

Kamer der Volksvertegenwoordigers

31 MAART 1953.

BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
voor het dienstjaar 1953.

VERSLAG

NAMENS

DE COMMISSIE VOOR DE LANDBOUW ⁽¹⁾,
UITGEBRACHT DOOR DE HEER VAN ROYEN.

KORTE INHOUD

	Bladz.
1. Algemene toelichting	2
2. De toestand van de landbouw	4
3. De evolutie van de landbouw	7
4. Landbouw onderwijs	8
5. Economische beschouwingen	9
6. De veeteelt:	
a) Paarden	10
b) Rundvee: vleesproductie, melkproductie, ziektebe- strijding, melk- en botervraagstuk	11
c) Varkensteelt: varkensvet	26
d) Schapenteelt	34
e) Hoenderteelt	34
7. De akkerbouw: tarwe-, gerst-, suikerbieten-, tabak-, cicho- rei-, vlas-, weide- en voedergrassenproblemen	35
8. De tuinbouw: groenten-, sierplanten- en fruitproblemen ...	46
9. De voorlichtingsbedrijven, vulgarisatie, ontginningen, mecha- nisatie, pacht, enz.	51
10. De E.O.E.S.	55
11. Diverse vragen	59

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Philippart, voorzitter; de heren Couplet, De Nolf, Discry, Dupont, Jacques (Mathieu), Maes, Merget, Steps, Streel, Supré, Van den Eynde, Van Royen. — Chalmet, Deltenre, Dieudonné, Diriken, Feyaerts, Fiévet, Rommée, Rongvaux, Van Winghe. — Lefebvre (René), Masquelier.

Zie:

4-XIII: Begroting overgemaakt door de Senaat.

Chambre des Représentants

31 MARS 1953.

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture
pour l'exercice 1953.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE L'AGRICULTURE ⁽¹⁾,
PAR M. VAN ROYEN.

SOMMAIRE.

	Pages.
1. Exposé général	2
2. Situation de l'agriculture	4
3. Evolution de l'agriculture	7
4. Enseignement agricole	8
5. Considérations d'ordre économique	9
6. Elevage:	
a) Elevage chevalin	10
b) Elevage bovin: production de la viande, produc- tion laitière, lutte contre l'épizootie, problème du lait et du beurre	11
c) Elevage porcin: graisse de porc	26
d) Elevage de moutons	34
e) Aviculture	34
7. Agriculture: problèmes du froment, de l'orge, des betteraves sucrières, du tabac, de la chicorée, du lin, des plantes herba- cées et fourragères	35
8. Horticulture: problèmes des légumineux, des plantes d'orne- mentation et des fruits	46
9. Exploitations démonstratives: vulgarisation, défrichements, mécanisation, bail à ferme	51
10. L'O.E.C.E.	55
11. Questions diverses	59

(1) Composition de la Commission: M. Philippart, président; MM. Couplet, De Nolf, Discry, Dupont, Jacques (Mathieu), Maes, Merget, Steps, Streel, Supré, Van den Eynde, Van Royen. — Chalmet, Deltenre, Dieudonné, Diriken, Feyaerts, Fiévet, Rommée, Rongvaux, Van Winghe. — Lefebvre (René), Masquelier.

Voir:

4-XIII: Budget transmis par le Sénat.

H.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

De aanvang van het jaar 1953 werd gemerkt door een zware ramp. De Commissieleden die aan de bespreking van de begroting van Landbouw deelnamen waren nog helemaal onder de indruk van de grote overstromingen die begin Februari de lage landen langs de zee hebben geteisterd, zoals nog nooit in de loop der geschiedenis werd vastgesteld.

Nederland, met zijn zeer lage landen, gewonnen op de zee, werd daarin buitengewoon zwaar getroffen. Engeland kreeg een zware brok te verduren maar België ook kreeg langs de Noordzeekust en langs de boorden der Schelde en haar bijrivieren zijn deel. Honderden hoeven kwamen onder water. Duizenden hectaren poldergrond langs de Schelde, duizenden hectaren langs de bijrivieren werden overstroomd. Honderden stuks vee verdrinken. Voorraden zaaigranen, plantgoed, machines, werden vernietigd. Van de winterbezaaiingen in de overstroomde gebieden blijft wellicht niets over. Boomgaarden zullen de inwerking van het zoutwater niet overleven. Wat de oogsten in de volgende jaren op vele van deze gronden zullen zijn is voor ons nog een probleem.

In deze grote nood moeten wij hulde brengen aan de sublieme opofferingsgeest en solidariteit der Belgische bevolking, die spontaan, met giften en omhalingen, met huisvesting van de geëvacueerde bevolking en dieren, getracht heeft de onmiddellijke nood te lenigen van de geteisterden.

Door de Minister van Landbouw werden enkele onmiddellijke maatregelen getroffen om de landbouwers ter hulp te komen.

De verliezen aan de veestapel kunnen als volgt worden ingedeeld :

9 paarden.
154 volwassen stuks vee,
56 vaarzen.
74 kalvers.
175 varkens.
90 biggen.
152 schapen en geiten.
± 2.000 hoenders.

Honderden boeren hebben moeten ontruimen en het geëvacueerd vee bedraagt ongeveer 5,000 stuks. Het aantal onder water gekomen hectaren zal nagenoeg 20,000 hectaren bedragen.

De Commissieleden verheugen er zich over dat de Regering besloten heeft spoedig alle maatregelen te treffen om een snelle hulpverlening te verzekeren.

Algemene toelichting.

De voorgelegde begroting beloopt 717,403,000 frank. Daarin komen voor kredieten tot dekking, eensdeels, van de institutionele uitgaven ten bedrage van 295,338,000 frank (Art. 1 tot 19 inclusief) en anderdeels, van de functionele uitgaven ten belope van 422,062,000 frank (art. 20 tot 29).

Wat de institutionele uitgaven betreft dient ten opzichte van de begroting voor 1952 (eerste feuilleton inbegrepen) een netto-vermeerdering aangestipt van 18,761,000 frank.

MESDAMES, MESSIEURS,

Une grave catastrophe a marqué le début de l'année 1953. Lors de l'examen du budget de l'Agriculture, les membres de la Commission étaient encore sous la pénible impression produite par des fortes inondations qui, d'une façon sans précédent dans l'histoire, ont, au début de février, ravagé les basses régions le long de la mer.

La Hollande, avec ses terres basses, conquises sur la mer, fut la plus durement éprouvée. L'Angleterre fut atteinte également. La Belgique subit d'importants dégâts le long des côtes et des rives de l'Escaut et de ses affluents. Des centaines de fermes et des milliers d'hectares de polders furent inondés le long de l'Escaut et de ses affluents. Des centaines de têtes de bétail furent noyées. Des provisions de semences, de plants, des machines furent détruites. Dans les régions inondées, il ne reste vraisemblablement rien des ensemencements d'hiver. Les vergers ne survivront pas à l'action corrosive de l'eau salée. Ce que seront les récoltes sur la plupart de ces terres au cours des prochaines années, est un problème angoissant.

A l'occasion de cette grande catastrophe, nous devons rendre hommage au magnifique esprit de sacrifice et à la solidarité de la population belge, qui, spontanément, par dons et collectes, ainsi que par l'hébergement de la population et des animaux évacués, s'est efforcée de soulager la détresse immédiate des sinistrés.

M. le Ministre de l'Agriculture a pris certaines mesures urgentes en vue de venir en aide aux agriculteurs.

Les pertes de cheptel se répartissent comme suit :

9 chevaux,
154 têtes de bétail adultes,
56 génisses,
74 veaux,
175 porcs,
90 gorets,
152 moutons et chèvres.
± 2,000 poules.

Des centaines de fermiers ont été contraints à l'évacuation et le bétail évacué comporte environ 5,000 têtes. Vingt mille hectares approximativement furent inondés.

Les membres de la Commission se réjouissent de la décision du Gouvernement de prendre toutes les mesures en vue d'intervenir d'urgence.

Exposé général.

Le budget présenté s'élève à 717,403,000 francs. Il comporte des crédits destinés à couvrir, d'une part, les dépenses institutionnelles s'élevant à 295,338,000 francs (art. 1 à 19 inclus) et, d'autre part, les dépenses fonctionnelles d'un montant de 422,062,000 francs (art. 20 à 29).

En ce qui concerne les dépenses institutionnelles, on constate une augmentation nette de 18,761,000 francs par rapport au budget de 1952 (y compris le premier feuille-

Bewuste vermeerdering maakt een saldo uit tussen eensdeels kredietvermeerderingen van 25,486,000 frank en anderdeels kredietverminderingen van 6,725,000 frank.

De vermeerderingen vloeien hoofdzakelijk voort uit de verhoging van de wedden voor het personeel — ruim 20,000,000 frank — voortkomend van de voorziening der 5 % weddeverhoging op basis van de index die in de begroting 1952 niet voorkomt, de toepassing van de nieuwe weddeschalen alsmede de normale weddeverhogingen volgens ancienniteit.

De verminderingen worden hoofdzakelijk teruggevonden op het artikel 7 (allerhande toelagen en vergoedingen personeel) en het artikel 14 houdende de kredieten in zake het gebruik van persoonlijke autovoertuigen door de ambtenaars en agenten.

Wat de functionele uitgaven betreft wijst de vergelijking met het jaar 1952 op een nettovermindering van 48,966,000 frank die het saldo uitmaakt tussen kredietverminderingen ten belope van 79,861,000 frank en kredietvermeerderingen van 30,902,000 frank.

Als bijzonderste kredietverminderingen stippen wij aan :
op artikel 20-1 : 10,000,000 frank, vermindering toelagen voor de zuivelproductie;

op artikel 23-4 : 5,150,000 frank, stalverbetering, enz.;

op artikel 24-2 : 6,850,000 frank, toelagen kunstmatige inseminatie;

op artikel 24-5 : 10,658,000 frank; melkbedeling in scholen en verplegingsinrichtingen;

op artikel 25-1 : 20,000,000 frank, ingevolge het wegvallen van de voor 1952 voorziene hulp aan getroffen en door mond- en klauwzeer;

op artikel 28-2 : 12,639,000 frank, uitgaven in verband met de fabricatie van entstof door het Laboratorium voor Diagnose.

Wat de vermeerderingen aangaat, dienen vooral aangeeft de reeds aangenomen som van 10,000,000 frank ter verbetering van de tabaksteelt en een kredietverhoging van 14,517,000 frank op artikel 24-3 betreffende de strijd tegen de rundertuberculose.

Men dient nochtans rekening te houden met de mogelijkheid om de uitgaven in verband met de weideverbetering die op artikel 23-4 van de begroting 1952 voor een bedrag van 6,650,000 frank werden ingeschreven in 1953 te dekken door middel van de op de buitengewone begroting van 1952 uitgetrokken Marshallkredieten die op 1952 overdraagbaar zijn.

De bedragen in 1953 voorzien voor de fabricatie van entstof door het Laboratorium voor diagnose (art. 28-2) werden zo berekend dat zij volstaan om het hoofd te bieden aan een normale toestand.

Aan de andere kant is het wegvallen van het krediet van 20,000,000 frank voor hulp hoofdens mond- en klauwzeerschade normaal. Zo kan dus de eigenlijke nettovermindering der kredieten voor de functionele uitgaven gereduceerd worden met 26,650,000 frank wat een eigenlijke vermindering overlaat van 22,316,000 frank die de normale perken niet te buiten gaat gelet op de grote inspanningen die de natie zich omwille van de landsverdediging moet getroosten.

Bewuste vermindering blijkt eerder een geste dan een werkelijkheid.

Het is niet zonder belang eens in het bijzonder te wijzen

ton). Cette augmentation constitue le solde d'augmentations de crédits de l'ordre de 25,486,000 francs, d'une part, et de réductions de crédits de l'ordre de 6,725,000 francs, d'autre part.

Les augmentations résultent principalement de la majoration des traitements du personnel — plus de 20,000,000 de francs — due à l'augmentation de 5 % sur la base de l'index, dont il n'a pas été tenu compte dans le budget de 1952, à l'application des nouveaux barèmes ainsi qu'aux augmentations normales des traitements suivant l'ancienneté.

Les réductions se retrouvent en ordre principal à l'article 7 (allocations et indemnités généralement quelconques au personnel) et à l'article 14 comportant les crédits relatifs à l'utilisation d'une voiture personnelle par les fonctionnaires et agents.

En ce qui concerne les dépenses fonctionnelles, la comparaison avec l'année 1952 accuse une réduction nette de 48,966,000 francs, constituant le solde de réductions de crédits d'un montant de 79,861,000 francs et d'augmentations de crédits de l'ordre de 30,902,000 francs.

Comme réductions principales de crédits, nous citons :
à l'article 20-1 : 10,000,000 de francs, réduction primes à la production laitière;

à l'article 23-4 : 5,150,000 francs, amélioration d'étables, etc.;

à l'article 24-2 : 6,850,000 francs, subventions insémination artificielle;

à l'article 24-5 : 10,658,000 francs, distributions de lait dans les établissements d'enseignement et hospitaliers;

à l'article 25-1 : 20,000,000 de francs, par suite de la suppression des secours, prévus pour 1952, pour le bétail atteint de fièvre aphteuse;

à l'article 28-2 : 12,639,000 francs, dépenses se rapportant à la fabrication de vaccins par le Laboratoire de Diagnostic.

En ce qui concerne les augmentations, il y a lieu de signaler surtout le montant déjà adopté de 10,000,000 de francs en vue d'améliorer la culture du tabac, et une augmentation de crédit de 14,517,000 francs à l'article 24-3, pour la lutte contre la tuberculose bovine.

Il faut cependant tenir compte de la possibilité de couvrir en 1953, à l'aide des crédits Marshall portés au budget extraordinaire pour 1952 et transférables à l'exercice 1952, les dépenses relatives à l'amélioration des prairies et figurant pour un montant de 6,650,000 francs à l'article 23-4 du budget pour 1952.

Les sommes prévues en 1953 pour la fabrication de vaccin par le Laboratoire de Diagnostic (art. 28-2) ont été calculées de manière à faire face à une situation normale.

D'autre part, la suppression du crédit de 20,000,000 de francs pour la fièvre aphteuse est normale. La diminution nette réelle des crédits pour les dépenses de fonctionnement peut ainsi être réduite de 26,650,000 francs, ce qui amène une réduction de 22,316,000 francs, qui n'a rien d'excessif au regard des sacrifices que la nation s'impose en vue d'assurer la défense nationale.

Cette réduction semble plutôt un geste qu'une réalité.

Il n'est pas sans intérêt de s'arrêter aux crédits relatifs

op de kredieten die verband houden met de bosbouw. Voor de institutionele uitgaven bedragen de desbetreffende kredietposten de som van 74,676,000 frank. Komt daarbij 14,705,000 frank voor functionele uitgaven (art. 24-14 en 26-3), dan komen wij tot een totaal der uitgaven voor de bosbouw van 89,381,000 frank. In verband daarmee is het wel nuttig aan te stippen dat de opbrengst van de 55,000 ha. bossen tot circa 130,000,000 frank belooft welk bedrag door het Ministerie van Financiën, Bestuur der Registratie, wordt opgestreken.

Daaruit blijkt dat de gewone begroting van het Ministerie van Landbouw ten belope van 717,403,000 frank, alleen reeds op het stuk van bosinkomsten, een tegengewicht vindt van 130,000,000 frank.

Bespreking.

De bespreking van de begroting van Landbouw liep over verschillende landbouwproblemen die we zo goed mogelijk zullen trachten te exposeren en te ordenen en aan te vullen om daardoor een duidelijke kijk te krijgen over de toestand van de landbouw en de gevolgde landbouwpolitiek.

Die taak wordt daarbij zeer vergemakkelijkt door het zeer gedocumenteerd verslag van senator Estienne in de Senaatscommissie uitgebracht. Dit verslag geeft al een ruime kijk over de toestand van de landbouw in zijn verschillende sectoren. Nog enkele aspecten van de Landbouw maar vooral van de kleine landbouw komen bij de bespreking tot uiting.

De toestand van de landbouw.

Het zal niet overbodig zijn nog even een beeld te geven van de indeling van de landbouwbedrijven en landbouwbevolking. Het rechtvaardigt ook voor een groot deel de politiek die ten opzichte der landbouwers gevolgd wordt. Dit is des te meer nodig, daar een groot deel der bevolking zich geen realistisch beeld van de eigenlijke landbouw kan geven en in vele gevallen slechts de landbouw van het groot bedrijf voor ogen heeft.

De land- en tuinbouw worden in ons land beoefend door 147,506 kleine boeren die minder dan 5 ha. in gebruik hebben en 58,307 boeren die tussen 5 en 10 ha. gebruiken. Samen bebouwen ze ongeveer 790,975 ha. hetgeen het gemiddelde klein bedrijf op 3.8 ha. brengt. Er zijn verder nog 32,489 boeren die tussen 10 en 20 ha. land exploiteren. 11,450 die tussen 20 en 50 ha. land uitbaten en 2,100 die meer dan 50 ha. in bebouwing hebben. Deze laatsten brengen het gemiddeld bedrijf op 20.2 ha. land, terwijl voor heel België het gemiddeld bedrijf 6.9 ha. bedraagt.

Aan te merken valt de vermindering met 47,000 kleine bedrijven tegenover de telling van 1930, met een vermindering van 142,573 ha. cultuurgronden.

Deze vermindering van cultuurgronden is wellicht toe te schrijven aan de uitbreiding der steden tengevolge van urbanisatie of ook aan de uitbreiding der wegenis en vliegvelden.

Voor wat deze beide laatste betreft, zou het zeker wenselijk zijn dat :

1° geen nutteloze uitbreiding aan de wegenis gegeven worde door parallelle banen;

2° dat voor de autostraden en vliegvelden zo mogelijk de minder goede landbouwgronden genomen worden;

à la sylviculture. Les postes budgétaires de nature institutionnelle s'élèvent à 74,676,000 francs. En y ajoutant 14,705,000 francs de dépenses de fonctionnement (art. 24-14 et 26-3), le total des dépenses afférentes à la sylviculture s'élève à 89,381,000 francs. A cet égard, il est utile de noter que le revenu de 55,000 ha. de bois est de 130,000,000 francs environ, montant perçu par le Ministère des Finances, Administration de l'Enregistrement.

Il en résulte que la somme de 717,403,000 francs, total du budget ordinaire du Ministère de l'Agriculture, trouve une contrepartie de 130,000,000 de francs provenant uniquement des revenus forestiers.

Discussion.

Lors de la discussion du budget de l'Agriculture, on a abordé divers problèmes agricoles que nous nous efforçons d'exposer, d'ordonner et de compléter autant que possible, afin d'avoir une idée claire de la situation de l'agriculture et de la politique agricole pratiquée.

Cette tâche s'est trouvée grandement facilitée par le rapport très documenté qu'a fait M. le Sénateur Estienne au nom de la Commission du Sénat. Ce rapport découvre maints aspects de la situation de l'agriculture et de ses divers secteurs. La discussion mettra en relief quelques autres aspects de l'agriculture, surtout de la petite culture.

Situation de l'agriculture.

Il ne sera pas superflu d'exposer une fois encore la répartition des exploitations et de la population agricoles, pour justifier la politique suivie à l'égard des agriculteurs. C'est d'autant plus nécessaire qu'une grande partie de la population n'est pas à même de réaliser exactement ce qu'est le travail dans les champs, ne voyant souvent que la grosse exploitation agricole.

L'agriculture et l'horticulture occupent dans notre pays 147,506 petits exploitants cultivant moins de 5 ha., et 58,307 exploitants cultivant une superficie de 5 à 10 ha. Ils cultivent ensemble environ 790,975 ha., ce qui porte à 3.8 ha. la superficie moyenne de la petite exploitation. En outre, il y a 32,489 exploitants cultivant de 10 à 20 ha.; 11,450 exploitants de 20 à 50 ha., et 2,100 plus de 50 ha. Pour ces derniers, la superficie moyenne de l'exploitation est de 20.2 ha., tandis que, pour l'ensemble du pays, la superficie moyenne de l'exploitation est de 6.9 ha.

Il y a lieu de noter que le nombre des petites exploitations a diminué de 47,000 depuis le recensement de 1930; il en résulte une diminution de la superficie exploitée de l'ordre de 142,473 ha.

Peut-être faut-il attribuer cette diminution à l'extension des villes par suite de l'urbanisation, ou aussi au développement de la voirie et des aérodromes.

En ce qui concerne ces deux dernières causes, il serait assurément souhaitable :

1° de ne point donner à la voirie une extension inutile par la construction de voies parallèles;

2° de n'exproprier, dans la mesure du possible, pour les autoroutes et les aérodromes, que les terrains les moins fertiles;

3° dat nooit meer grond genomen worde dan onmiddellijk noodzakelijk is, opdat die cultuurgronden daar niet tientallen jaren onvruchtbaar zouden blijven liggen.

België is dus hoofdzakelijk een land van kleine land- en tuinbouwbedrijven, zo klein zelfs dat men soms moeilijk op die kleine bedrijven een bestaansmogelijkheid kan vinden. In deze tijden van hoogconjunctuur voor meest alle delen der bevolking, hebben de kleine boeren niettegenstaande hun vele uren werk met vele moeilijkheden te kampen. Tal van risico's belooeren hen zowel in de uitbating van de grond als in de uitbating van het vee. Weer en wind, insecten en ziekten, regen en zon, warmte en koude beheersen hun opbrengstmogelijkheden en door het klein aantal hectaren en door het klein aantal stuks vee doen dergelijke risico's zich op deze kleine bedrijven veel dieper gevoelen dan op de grotere bedrijven, waar ze maar een kleine weerslag op het geheel uitmaken.

De kleine exploitaties zijn verder voor een groot deel gelegen in de minder goede landbouwstreken, meest in de zandgronden, waar de jacht naar grond zich ook feller laat gevoelen en de pachten dikwijls duurder zijn daar de grondeigendom er geweldig verdeeld is.

Deze kleine bedrijven zijn dan ook sterk beperkt in hun uitbatingmogelijkheden. De kleine boer moet soms tot ware vindingrijkheid zijn toevlucht nemen om op dergelijke bedrijven een talrijk gezin groot te brengen. De bedrijfs-winsten zijn daar dan ook niets meer dan een loon voor veel werk van de boer zelf, de boerin en in vele gevallen van de jonge medewerkende kinderen.

Het sociaal aspect wordt door een Commissielid onderlijnd.

De kleine boeren genieten gezinsvergoedingen voor hun talrijke kinderen tot deze 14 jaar geworden zijn, maar deze tegemoetkomingen zijn heel wat geringer dan de subsidies die aan de loontrekkenden worden toegekend. Op een pensioen zoals dit voor de loontrekkenden bij de wet bepaald is, kunnen ze ook vooralsnog niet rekenen.

We kunnen ons wel verheugen dat wellicht binnen afzienbare tijd deze zo netelige maar zeer belangrijke kwestie een gunstige oplossing zal krijgen.

LANDBOUWKREDIET.

De kleine landbouwer kan ook niet zo gemakkelijk aan goedkoop krediet geraken als voor sommige sociale groepen bij bepaalde instellingen wel het geval is. Het is zelden dat een kleine boer in bepaalde omstandigheden goedkoper krediet kan krijgen dan tegen 5 %, terwijl bij de Kroostrijke Gezinnen, de Kleine Landeigendom, enz. krediet tegen 2 en 2 1/2 % kan worden verschaft.

We zien dat in 1951 meer dan 4 milliard krediet uitstaat en we weten dan nog niet hoeveel er buiten deze kredietinstellingen en bij notarissen werd geleend. Dit is echter niet verontrustend, daarenboven reiken de spaarmiddelen tot een even hoog bedrag.

De kleine boeren vormen numeriek en kwalitatief een grote bevolkingsgroep die ongeveer 200.000 gezinnen omvat. Daarom is het billijk dat de kleine boer niet alleen bestaan kan, maar tevens aanspraak mag maken op een deel van de algemene welvaart en dit niet het minst om zijn sociale verdienste. Het is het doel nagestreefd door de landbouwpolitiek van het departement.

DEMOGRAFISCH ASPECT.

Demografisch bekeken is de boerenstand nog de soliedste van de samenleving. Hij heeft per gezin het hoogste aantal kinderen : 271 per 100 families volgens de telling van 1947.

3° de limiter les expropriations aux superficies immédiatement nécessaires, afin d'éviter que ces terres labourables ne restent improductives pendant des dizaines d'années.

La Belgique est donc essentiellement un pays de petite exploitation agricole et horticole, si petite même que ces exploitations sont parfois difficilement rentables. En ces temps de basse conjoncture pour toutes les couches de la population, les petits cultivateurs se trouvent aux prises avec une foule de difficultés, malgré de longues et dures journées de travail. Ils sont à la merci de nombreux risques, qui les menacent tant dans l'exploitation de leurs terres que dans l'élevage de leur bétail. Leur rendement est influencé par la pluie et le vent, les insectes et les maladies, le soleil et la tempête, les conditions atmosphériques, autant d'éléments qui agissent plus fortement sur l'exploitation de quelques hectares et un cheptel de quelques têtes que sur les plus grandes exploitations, où dans l'ensemble leur effet est bien plus réduit.

En outre, les petites exploitations sont souvent situées dans les régions agricoles les moins favorisées, généralement dans les régions sablonneuses où les bonnes terres sont très recherchées et où les fermages sont souvent plus élevés à cause du très grand morcellement de la propriété foncière.

Ces petites exploitations sont également fortement limitées dans leurs moyens d'exploitation. Le petit fermier doit souvent faire montre de beaucoup d'ingéniosité pour parvenir à élever une famille nombreuse sur des exploitations de ce genre. Les bénéfices ne constituent généralement qu'un salaire du fermier lui-même, de la fermière et, en de nombreux cas, des jeunes enfants.

Un membre de la Commission a souligné l'aspect social.

Les petits fermiers bénéficient des allocations familiales pour leurs nombreux enfants jusqu'à ce que ceux-ci aient atteint 14 ans, mais ces allocations sont de loin inférieures aux subsides octroyés aux salariés. Ils ne peuvent jusqu'à présent compter sur une pension comme le prévoit la loi pour les salariés.

Nous pouvons certes nous réjouir du fait que cette question, très épineuse mais fort importante, recevra peut-être une solution favorable dans un délai rapproché.

CRÉDIT AGRICOLE.

Le petit fermier ne peut obtenir aussi aisément du crédit à bon marché auprès de certaines institutions que d'autres groupes sociaux. Il est rare que le petit fermier puisse, dans des circonstances déterminées, obtenir du crédit à un taux inférieur à 5 %, alors que les Familles Nombreuses, la Petite Propriété Terrienne, etc., procurent des crédits à 2 et 2 1/2 %.

Nous voyons que plus de 4 milliards furent placés en 1951 sans compter les emprunts contractés par notaires. Ceci n'a rien d'inquiétant, en outre l'épargne atteint un montant équivalent.

Numériquement et qualitativement, les petits agriculteurs forment un groupe important de la population, comptant environ 200.000 familles. C'est pourquoi il est équitable que le petit agriculteur ne soit pas abandonné à lui-même, mais qu'il ait sa part du bien-être général, surtout en raison de ses mérites sociaux. C'est le but poursuivi par la politique agricole du département.

ASPECT DÉMOGRAPHIQUE.

Du point de vue démographique, les fermiers constituent la classe sociale la plus saine de notre société. Ils ont le plus grand nombre d'enfants par famille : 271 par

In 1930 bedroeg deze nog 317. Ook het aantal kinderen der landbouwarbeiders daalt van 243 in 1930 tot 194 in 1947. Het aantal kinderen per 100 families bedroeg in 1930 nog 236. Dit daalde tot 179 in 1947 (gemiddelde voor de hele bevolking).

De boer is godsdienstig en nog zedelijk gaaf, bezadigd, weinig veranderbaar in zijn opvattingen en levert aan de steden de nodige hernieuwing van de daar steeds uitstervende families.

Het aantal personen die zich met de landbouw bezig houden vermindert echter van jaar tot jaar en is vooral sedert de oorlog in dalende lijn.

We weten wel dat alle kinderen op de boerderij geboren en grootgebracht in de boerderij geen bestaansmogelijkheid kunnen vinden en dat ze noodzakelijkerwijze, hetzij in de industrie, in de handel, in de fabriek of in een beroep terecht moeten komen.

Een onderzoek dienaangaande op een zeer bescheiden schaal heeft uitgewezen dat ongeveer 4,79 % van de boerenjeugd terecht komt in de landelijke ambachten, 5,84 % gaat naar de stad, 3,74 % gaat naar vakscholen of middelbaar onderwijs, en 1,35 % wordt bediende.

De grote welstand van de niet-boerenbevolking, de grotere sociale voordelen als kindertoeslagen, pensioenen, achturedag, betaald verlof, enz. doet de jeugd naar deze andere bestaansmogelijkheden grijpen.

Eveneens het gebrek aan kapitaal, het gebrek aan boerderijgelegenheden dwingt ze die weg op. In vele omstandigheden is dit betreurenswaardig omdat ze eerst tehuis jaren hebben gewerkt op de boerderij om het de ouders wat gemakkelijker te maken en dus niet geschoold zijn om op andere wegen vooruit te komen.

De kinderen van de kleine boeren vinden ook op de grotere boerderijen geen plaats meer, omdat door de mechanisatie en de zware sociale lasten, zoveel mogelijk handenarbeid wordt uitgespaard.

De desbetreffende statistieken van 1929 en 1950 zijn zeer sprekend. Zij wijzen op een vermindering van bijna 160.000 personen die niet meer in landbouw worden gebruikt (800.340 in 1929 en 642.787 in 1950).

Het aantal bestendig in de land en tuinbouw tewerk gestelde arbeiders bedroeg in 1929 nog 66.189, terwijl dit in 1950 geslonken is tot 28.547.

Deze ontwikkeling is echter normaal in een land met hoge industriële status.

EIGENDOM EN HUUR.

Volgens de statistieken had de Belgische landbouwer in 1846, ongeveer 33,5 % grond in eigendom, in 1896, ongeveer 34 %, in 1910, nog 30,70 %, in 1929 bedroeg dit 41 % en in 1950 is het teruggelopen tot 33 %.

Is het te wijten aan de geweldige verdeling der percelen? Of aan de welstand der niet-boerenbevolking, die in de aankoop een veilige plaatsing ziet? Of aan het erfenisstelsel? Of aan de noodzaak waarin de boer verkeert, grotere beleggingen te doen in de mechanisatie?

Het is echter verwonderlijk dat een groot procent van de kredietaanvragen gebeurt voor aankoop van onroerende goederen (soms van 66 tot 72 % van het geleend bedrag).

GEVOLGDE POLITIEK.

De politiek van de regering heeft er steeds in bestaan aan de land- en tuinbouw betere bestaansmogelijkheden te geven en tevens te zorgen dat er evenwicht behouden worde tussen de groot-landbouw, die zich vooral met graanteelt,

100 families, d'après le recensement de 1947, alors qu'en 1930 ce chiffre était de 317. Le nombre d'enfants des ouvriers agricoles diminue de 243 en 1930 à 194 en 1947. Pour l'ensemble de la population, le nombre d'enfants par 100 familles s'élevait à 236 en 1930 et seulement à 179 en 1947.

L'agriculteur est pieux, moralement sain, pondéré, aux opinions stables et il fournit aux villes le sang nouveau nécessaire aux familles débilitées.

Cependant, surtout depuis la guerre, le nombre des personnes s'occupant d'agriculture diminue d'année en année.

Nous savons que tous les enfants nés et élevés à la ferme ne peuvent y trouver des moyens de subsistance et qu'ils sont obligés de se tourner vers l'industrie, le commerce, l'usine ou faire choix d'un métier.

A cet égard, une enquête limitée a fait apparaître qu'environ 4,79 % de la jeunesse paysanne se tourne vers les métiers ruraux, 5,84 % vont à la ville, 3,74 % dans les écoles professionnelles ou dans l'enseignement moyen et 1,35 % deviennent des employés.

Le standard de vie plus élevé de la population non-rurale, les avantages sociaux plus importants telles les allocations familiales, les pensions, la journée de huit heures, les congés payés, etc., font que cette jeunesse se tourne vers d'autres possibilités d'existence.

Le manque de capitaux, la pénurie d'exploitations, les poussent également dans cette voie. Dans beaucoup de cas, cet état de choses est regrettable, parce qu'ils ont d'abord travaillé à la ferme pendant de longues années pour aider leurs parents, et ne sont donc pas préparés pour réussir dans d'autres voies.

En outre, les enfants des petits fermiers ne trouvent plus de travail dans les grandes fermes, parce que la mécanisation et les charges sociales fort élevées font économiser autant que possible sur la main-d'œuvre.

Les statistiques de 1929 et 1950 sont très éloquentes à cet égard. Elles accusent une diminution de la main-d'œuvre agricole d'environ 160.000 unités (800.340 en 1929, et 642.787 en 1950).

Le nombre d'ouvriers, occupés de façon permanente dans l'agriculture et dans l'horticulture, s'élevait à 66.189 en 1929, tandis qu'il est tombé à 28.547 en 1950.

Cette évolution est toutefois normale dans un pays avec un niveau industriel élevé.

PROPRIÉTÉ ET FERMAGES.

D'après les statistiques, l'agriculteur belge était, en 1846, propriétaire d'environ 33,5 % des terrains. En 1896, ce taux était d'environ 34 %, en 1910, de 30,70 %, en 1929, de 41 %, et en 1950 il est revenu à 33 %.

Quelle en est la cause? Le morcellement extrême des terres? La prospérité de la population non paysanne, qui voit dans l'achat un placement sûr? Le régime successoral? Ou la nécessité pour l'agriculteur d'investir une plus grande partie de ses capitaux dans la mécanisation?

On pourrait s'étonner, pourtant du fait, qu'un pourcentage important des crédits sollicités est destiné à l'achat de biens immeubles (de 66 à 72 % du montant emprunté).

POLITIQUE PRATIQUÉE.

La politique du gouvernement a toujours visé à procurer à l'agriculture et à l'horticulture des possibilités d'existence meilleures, et à veiller à l'équilibre entre la grande agriculture, qui produit surtout des céréales, des betteraves, des

suikerbieten, erwten, bonen, nijverheidsgewassen bezig houdt, en de klein-landbouw, die met weinig land, een grote rundveestapel, varkens en hoenders moet houden. Daarnaast is ook de tuinbouw, met de grontenteelt, de fruitteelt en de sierplantenteelt. Voor hen komt het er op aan dat de grond per oppervlakte-éénheid dubbele opbrengsten geve, door intensieve exploitatie.

Die politiek is ook de politiek die de algemeenheid der Belgische bevolking ten goede komt, omdat ze er naar streeft de eigen bevolking zoveel mogelijk te voeden met de opbrengsten die in eigen land kunnen gewonnen worden, om daardoor het land zo weinig mogelijk afhankelijk te maken van de vreemde invoer.

Wanneer we de begroting onderzoeken, vinden we daarin de grote lijnen terug die daar even werden gescherst en hebben we in het Protocol van Luxemburg, het Protocol van 9 Mei 1947 behouden, dan heeft dit uitsluitend ten doel gehad, de weerbaarheid van de kleine boeren en tuinders te vrijwaren en ze te behoeden tegen een mededinging die wegens ingrijpen in het Nederlands bedrijfsleven ten dele op kunstmatige onderstructuur berust. In afwachting dat onder dat oogpunt meer overeenstemming zal gereikt zijn in beide landen, is het behoud van dit bestand geboden.

Verschillende Commissieleden wijzen op deze gecoördineerde politiek om de rentabiliteit in de verschillende sectoren te verzekeren en bevelen het in contact blijven met de landbouwgroeperingen zeer aan.

Uw verslaggever heeft deze zeer onvolledige schets van de boerenbevolking willen stellen, om te bewijzen dat er zich grote problemen stellen die aan de aandacht van de besturen en van dezen die leiding geven niet mogen ontsnappen en tevens om de zo gemakkelijke kritiek op de steun die aan de landbouw wordt verleend, als op het feit dat de landbouwer de oorzaak zou zijn van het dure leven, de kop in te drukken.

UITWIJKING.

De hoge industriële ontwikkeling welke in ons land werd bereikt, de hoge lonen die door de industrie aan de arbeiders worden betaald, verwekken bij de landelijke bevolking een zekere reactie. Niettegenstaande de grote fysieke inspanningen, slaagt de kleine boer er niet in een dergelijk loon te bereiken. Nochtans profiteert hij in de eerste plaats van de hoge koopkracht van de industriële bevolking.

De politiek van hoge lonen heeft ook het vraagstuk van de produktiviteit van de landarbeid scherper gesteld.

Het probleem stelt zich acuut in de vijf Noordelijke provincies van het land.

De bevolkingsdruk daar te lande doet de prijzen van de gronden en de huurprijzen soms tot een onverantwoord peil stijgen, zodat vele boerenzonen en -dochters geen kans zien om zich als boer in eigen land te vestigen. Sommigen zoeken uit te wijken naar Frankrijk, Canada, enz. Het komt me voor dat om die families in te lichten, een landbouw-attaché in Canada niet overbodig zou zijn, omdat daarheen vrij veel wordt uitgeweken.

De evolutie van de landbouw.

De evolutie van de landbouw gaat zeer snel. De wetenschappelijke opzoekingen openen voortdurend nieuwe horizons waaraan de landbouwer zich zo vlug mogelijk dient aan te passen.

Om de resultaten van dat onderzoek zo spoedig mogelijk te doen ingang vinden zijn voorhanden: het landbouwonderwijs, de regeringsvoorlichtingsdiensten, de voordrachten, de proefboerderijen, de proefvelden, enz.

pois, des fèves, des plantes industrielles, et la petite agriculture qui, ne disposant que de peu de terres, doit entretenir un nombreux cheptel, des porcs et de la volaille. En outre, il y a l'horticulture, la culture fruitière, la culture potagère et la culture des plantes ornementales. Dans ces petites exploitations, il s'agit d'obtenir, par une culture intensive, des rendements doubles par unité de surface.

Cette politique est également profitable à l'ensemble de la population belge, parce qu'elle tend à ravitailler la population le plus possible au moyen des produits indigènes, afin de nous affranchir autant que possible de la dépendance à l'égard des importations de l'étranger.

En examinant le budget, nous y retrouvons les grands traits que nous venons d'esquisser, et si nous avons maintenu dans le Protocole de Luxembourg, le Protocole du 9 mai 1947, c'est uniquement parce que nous voulions laisser aux petits agriculteurs et horticulteurs les moyens de se défendre et les aider dans leur lutte contre une concurrence dont le fondement est partiellement artificiel, à cause du dirigisme hollandais. En attendant dans ce domaine une plus grande harmonie entre les deux pays, il vaut mieux conserver le statu quo.

Plusieurs membres de la Commission soulignent l'importance d'une politique coordonnée pour assurer la rentabilité dans les divers secteurs, et ils recommandent instamment de garder le contact avec les groupements agricoles.

Votre rapporteur a voulu esquisser ce tableau — bien incomplet, il est vrai — de la population paysanne, afin de démontrer qu'il se pose de grands problèmes, qui ne peuvent échapper à l'attention des administrations ni des milieux dirigeants, et afin de rencontrer également la critique si facile quant à l'aide fournie à l'agriculture, ainsi que les affirmations selon lesquelles l'agriculteur serait la cause du renchérissement du coût de la vie.

ÉMIGRATION.

Le développement industriel considérable atteint par notre pays et les salaires élevés payés aux ouvriers industriels provoquent une certaine réaction parmi la population rurale. Nonobstant de très grands efforts physiques, le petit fermier ne parvient pas à s'assurer un salaire pareil. Toutefois il bénéficie en premier lieu du pouvoir d'achat élevé de la population industrielle.

La politique des hauts salaires a posé aussi avec plus d'acuité le problème de la productivité du travailleur de la terre.

Ce problème se pose dans les cinq provinces septentrionales du pays.

La densité de la population paysanne provoque souvent une augmentation du prix des terres, ainsi que des fermages à un niveau injustifié, de sorte que de nombreux fils et filles de paysans ne voient aucune possibilité de s'établir dans leur propre région. Certains cherchent à émigrer en France, au Canada, etc. Il me semble que pour l'information de ces familles, un attaché agricole au Canada ne serait pas inutile, car c'est surtout vers ce pays que s'orientent les émigrants.

L'évolution de l'agriculture.

L'agriculture évolue rapidement. Les recherches scientifiques ouvrent sans cesse des situations nouvelles auxquelles l'agriculteur doit s'adapter aussi rapidement que possible.

Afin de propager au plus vite les résultats de ces recherches on dispose de l'enseignement agricole, des services d'information du Gouvernement, de conférences, de fermes expérimentales, de champs d'essais, etc.

Om een beeld te geven van de vlugge evolutie wordt terloops gewezen op de wetenschappelijke bevindingen in zake graanselectie, grasselectie, aardappelrassen, maïs hybride rassen; op de nieuwste bestrijdingsmiddelen tegen onkruiden, ziekten, insecten; op de inwerking van de spoorelementen; op de grondontleding, enz.

Wat de veeteelt betreft op de stamselectie, de uitschakeling der woekerdieren, doelmatige voeding, ziektenbestrijding, enz.

De begroting voorziet in diverse posten, de wetenschappelijke organismen en de vulgarisatie te steunen en te helpen, hetzij door eigen kredieten, hetzij door M.S.A. kredieten (buitengewone begroting).

Vermelden wij o.m. :

Art. 22-1. — Toelagen aan naschools onderwijs : 4,250,000 frank;

Art. 23-1. — Selectiestation Kapellen : 100,000 frank;

Art. 23-2. — Vrije proefstations : 1,800,000 frank;

Art. 23-3. — Bodemkundige ontledingen : 3,000,000 frank;

Art. 24-7. — Voorlichtingsbedrijven : 6.173,000 frank;

Art. 24-13. — Tuinbouwvoorlichtingsbedrijven : 500,000 frank, enz.

Landbouwonderwijs.

In de eerste plaats worden de wetenschappelijke opzoekingen onder de landbouwbevolking verspreid door het hoger landbouwonderwijs, het middelbaar landbouwonderwijs, die echter van het Ministerie van Onderwijs afhangen, maar verder ook door het naschools landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudonderwijs : in feite de avondscholen en de gewestelijke landbouwscholen.

Voor deze vinden we onder artikel 22 een post van 4,250,000 frank met een verhoging van 250,000 frank tegenover 1952.

Daarmee wordt getracht de vereiste technische kennis aan de toekomstige exploitanten te verzekeren.

In deze avondscholen wordt gedurende de winteravonden een cursus gegeven van $\pm$ 100 uren, waarin de boerenjongens die de school verlaten hebben in de voornaamste takken van de landbouw onderwezen worden. Deze die de 2-jarige avondcursus hebben gevolgd kunnen zich verder vervolmaken in de gewestelijke avondscholen, waarin ook 200 uren les wordt gegeven verdeeld over twee winterleergangen, maar waar de te behandelen stof uitgebreider is en wetenschappelijker wordt behandeld.

De avondlessen worden gegeven in 307 avondscholen, waarvan 147 in het Nederlands met 3.002 leerlingen en 160 in het Frans met 1.559 leerlingen.

Er zijn 58 gewestelijke scholen met 1.276 leerlingen.

We betreuren dat het hoger middelbaar land- en tuinbouwonderwijs niet onder de Directie van Landbouw staat, om daaraan de nodige impuls en de passende leiding te geven.

Dit onderwijs schenkt de voortrekkers van de landbouw. Al te samen kunnen we concluderen dat alle jaren zowat een 6,000 leerlingen, uit eigen wil en uit eigen overtuiging, tussen 14 en 18 jaren oud, in de volle praktijk staande, dat onderwijs genoten. Over dertig jaar werd dit naschools onderwijs opgericht. Nemen wij maar gemiddeld 2,000 leerlingen per jaar, dan werden op deze manier toch 60,000 jonge landbouwers op technisch gebied gedeeltelijk voor-

Pour avoir une idée de l'évolution rapide de l'agriculture, il suffit de signaler en passant les découvertes scientifiques en matière de sélection des céréales et des graminées, variétés de pommes de terre, variétés hybrides de maïs; les récents moyens prophylactiques contre les mauvaises herbes, les maladies et les insectes; l'influence des cryptogames; l'analyse pédologique, etc.

En ce qui concerne l'élevage, citons la sélection des reproducteurs, l'élimination des parasites, l'alimentation rationnelle, la lutte contre les maladies, etc.

Le budget prévoit en plusieurs postes des subventions aux organismes scientifiques ou de vulgarisation, soit au moyen de crédits propres, soit par des crédits M.S.A. (budget extraordinaire).

Citons notamment :

Art. 22-1. — Subventions pour l'enseignement postsecondaire : 2,250,000 francs;

Art. 23-1. — Station de sélection de Kapellen : 100,000 francs;

Art. 23-2. — Stations libres : 1,800,000 francs;

Art. 23-3. — Analyses pédologiques : 3,000,000 francs;

Art. 24-7. — Exploitations démonstratives : 6,173,000 francs;

Art. 24-13. — Exploitations démonstratives horticoles : 500,000 francs, etc.

Enseignement agricole.

Les résultats des recherches scientifiques sont vulgarisés parmi la population agricole par l'enseignement agricole supérieur et moyen, qui dépend cependant du Ministère de l'Instruction Publique, mais également par l'enseignement postsecondaire agricole, horticole et ménager agricole, c'est-à-dire, en fait, par les écoles du soir et les écoles agricoles régionales.

A cet égard, l'article 22 prévoit un crédit de 4,250,000 francs, soit une augmentation de 250,000 francs par rapport à 1952.

Ces écoles s'efforcent de donner aux futurs exploitants les connaissances techniques nécessaires.

Dans les écoles du soir, on donne pendant les soirées d'hiver un cours de $\pm$ 100 heures, où les jeunes paysans ayant quitté l'école communale sont instruits dans les branches principales de l'agriculture. Ceux qui ont suivi pendant deux ans le cours du soir, peuvent se perfectionner ensuite dans les écoles régionales du soir, comportant également 200 heures de cours, répartis sur deux hivers, mais dont la matière est plus étendue et traitée d'une manière plus scientifique.

Les cours du soir se donnent dans 307 écoles du soir, dont 147 du régime linguistique néerlandais comptant 3,002 élèves, et 160 du régime linguistique français avec 1,559 élèves.

Les 58 écoles régionales comptent 1,276 élèves.

Nous regrettons que l'enseignement moyen agricole et horticole ne relève pas de la Direction de l'Agriculture, qui pourrait lui donner l'impulsion et l'orientation nécessaires.

Cet enseignement fournit les pionniers de l'agriculture. Nous pouvons estimer qu'il forme chaque année environ 6,000 élèves, qui fréquentent ces écoles de leur plein gré, par conviction, entre 14 et 18 ans, alors qu'ils sont en contact direct et quotidien avec la pratique. Il y a plus de trente ans que cet enseignement postsecondaire a été créé. A raison d'une moyenne de 2,000 élèves par an, 60,000 jeunes agriculteurs ont reçu ainsi une préparation technique, fût-ce

bereid. Er is geen stiel waarin de technische kennis zo door-dragend is, zo een grote invloed heeft op de rentabiliteit van het bedrijf, als de landbouwstiel.

Aan het onderwijs heeft de Belgische landbouwer een groot deel van zijn aanpassing in de geweldige evolutie van de landbouw te danken. Uw verslaggever had graag de aandacht der commissieleden op deze factor getrokken.

De mechanisatie in de landbouw is in volle evolutie. Er dient vooral over gewaakt dat de kleine bedrijven, door een te grote immobilisatie van kapitaal, zich niet te zeer belasten.

Er dient op gewezen dat de landbouwmachines op een heel jaar maar enkele dagen werk leveren. Uw verslaggever wenst hier ook te wijzen op het grote belang wintercur-sussen in te richten die voor doel hebben de machine- en motorenleer en vooral onderhoud en behandeling te onder-wijzen, hetgeen noodzakelijk is om deze oordeelkundig te gebruiken. Het past hier hulde te brengen aan de ijver en toewijding der lesgevers, waarvan velen reeds 20 à 30 jaren landbouwenderricht geven.

Economische beschouwingen.

I. — Vermindering van de kostprijs.

Bij de bespreking werd hier en daar dit thema aange-raakt. De hele landbouwpolitiek beoogt het volume en de kwaliteit van de landbouwprodukten tot het hoogst moge-lijk peil op te voeren, tegen de laagst mogelijke kostprijs. Dit moet de landbouwers toelaten met iedereen te kunnen concurreren.

De hele begroting bevat een massa posten die zoveel pogingen zijn om dat doel te helpen bereiken; van artikel 20, premieën aan de zuivelprodukten, en van artikel 22 af tot en met artikel 25 zijn daarop gericht.

Deze artikelen omvatten verschillende honderden mil-lienen.

Onder de kostprijsfactoren zijn de pachtprizen, de so-ciale lasten, de lonen, de intresten van kapitalen weinig wijzigbaar door de landbouwer.

Hij moet dus vooral de vermindering op technisch gebied realiseren, door verhoging van opbrengst en vermindering van verminderbare uitgaven.

De opvoering van de kwaliteit speelt eveneens een grote rol. Minderwaardig goed vindt geen afzet.

II. — De verdeling van landbouw- en voedingsprodukten en de producent

Bij de bespreking van diverse problemen, werden des-aangaande verschillende meningen van commissieleden genoteerd, die uiting geven aan hun verwondering betrek-kelijk soms grote verschillen tussen de prijzen op de hoeve en de prijs op de stoep van de verbruikers.

Er moet inderdaad soms gewezen worden op het al te groot prijzenverschil dat voor sommige land- en tuinbouw-produkten werd vastgesteld.

Het is spijtig dit te moeten vaststellen. Het is echter nodig, daar de landbouwer al te dikwijls als organisator van het duur leven wordt bestempeld, terwijl hij in de meeste gevallen deze is, die zich met de kleinste winst of het karigste loon, met het hoogste risico moet tevreden stellen.

Er wordt gewezen op de prijs van de varkens op voet,

partielle. Il n'est aucune métier, hors celui d'agriculteur, où les connaissances techniques soient aussi capitales et aient une influence aussi marquée sur la rentabilité de l'exploit-ation.

C'est à l'enseignement que l'agriculteur belge doit pour une bonne part son heureuse adaptation à l'évolution consi-dérable qu'a subie l'agriculture. Votre rapporteur tenait à attirer sur ce facteur l'attention des membres de la Com-mission.

La mécanisation de l'agriculture est en pleine évolution. Remarquons qu'il faut veiller surtout à ce que les petites exploitations n'assument point de trop lourdes charges en immobilisant de trop grands capitaux.

Il faut rappeler en effet que les machines agricoles ne fournissent annuellement que quelques journées de travail. Votre rapporteur désire signaler à cet égard l'importance de l'organisation de cours du soir, visant à familiariser les élèves avec les moteurs et machines, leur apprenant surtout à les entretenir et à s'en servir, afin qu'ils soient utilisés à bon escient. Nous tenons à féliciter les professeurs pour tous les efforts que, depuis 20 à 30 ans, ils ont consacrés à l'ensei-gnement agricole.

Considérations d'ordre économique.

I. — Diminution du prix de revient.

Lors de la discussion, ce thème a été effleuré. Toute la politique agricole vise à augmenter quantitativement et qua-litativement la production agricole au plus haut niveau pos-sible, mais au prix de revient le moins élevé. Ainsi les agri-culteurs seront à même de soutenir toute concurrence.

L'ensemble du budget comporte de nombreux postes dont chacun tend vers ce but. Citons notamment l'article 20, pri-mes à la production laitière, et les articles 22 à 25.

Ces articles comprennent plusieurs centaines de millions.

Les principaux facteurs du prix de revient sont les fer-mages, les charges sociales, les salaires, les intérêts de capi-taux, que l'agriculteur ne peut guère modifier.

C'est donc surtout sur le plan technique que devra se réaliser la diminution, par une augmentation du rendement et une réduction des charges compressibles.

L'amélioration de la quantité joue également un grand rôle. Les produits de moindre qualité ne trouvent pas de débouchés.

II. — La distribution des produits agricoles et alimentaires et le producteur.

La discussion de divers problèmes a permis de noter à cet égard les opinions émises par les membres de la Com-mission, exprimant leur étonnement devant la marge parfois considérable entre les prix à la ferme et les prix au consom-mateur.

En effet, il faut parfois signaler la trop grande marge pour certains produits agricoles et horticoles.

Il est pénible de devoir en faire la constatation. Elle s'im-pose cependant, car trop fréquemment l'agriculteur s'entend accuser d'organiser la vie chère, alors que souvent c'est lui qui doit assumer les plus grands risques en se trouvant réduit à la portion congrue.

Prenons, en guise d'exemple, le prix des porcs sur pied,

die in Februari 1951 aan 31 frank en in April 1952 nog 22 frank en in Februari 1953 slechts 18 frank betaald worden, terwijl de detailprijzen weinig gedaald zijn.

Er wordt gewezen op de fruitprijzen, die in detail twee tot drie keer de producentenprijs bereiken, enz.

En toch heeft de tussenhandel veelal min risico, minder kapitaal nodig. Er zit natuurlijk in de verkoopprijs een deel loon voor arbeid en een winst. De oorzaken zitten wellicht in :

1. de hoge standing van de verbruiker, die goedkoop niet zoekt;
2. de onvolmaakte concurrentie van de detailhandel;
3. het groot aantal detailhandelaars met weinig omzet en hoge levenskosten, die een semi-monopolistische prijzenstructuur formeren.

Het is tevens zeker dat de verbruiker meer en meer kwaliteit zoekt. Uw verslaggever moge hier een lans breken opdat het departement van Landbouw de studie van de markten van land- en tuinbouwprodukten verder met kracht zou doorzetten.

Een commissielid betoogt dat in België de prijzen van producent laag zijn en de landbouw geen oorzaak is van het duur leven. Hij haalt de cijfers aan van de F.A.O., die zeer vertrouwenswaardig zijn en waaruit blijkt dat op 17 landen waarin het onderzoek plaats had in 1951-1952, België voor tarwe op de 11^e, voor rogge op de 7^e, voor aardappelen op de 10^e, voor melk op de 11^e, voor suikerbiet op de 4^e plaats kwam, enz.

Veilingen, coöperatieve aankoop en verkoop, coöperatief gebruik, zijn hier op hun plaats en ook op dat gebied werd door het Ministerie van Landbouw heel wat gerealiseerd.

De veeteelt.

Paardenteelt : artikel 24-4, I en III.

Door de commissieleden werden hierover geen vragen gesteld. Uw verslaggever wenst echter mede te delen, dat de uitvoer zeer bescheiden is, 141 dieren voor 6.562.000 frank en dat de invoer 2.001 paarden bedraagt voor 19.976.000 frank. De toelagen voor keuringen en prijsskampen bedragen 3.718.000 frank.

Het Belgisch trekpaard is op de inlandse markt aangevoerd en wordt verdrongen door de tractoren. Misschien is een lichter paard op meerdere bedrijven wenselijk.

Het blijkt dat in 1952 nog 13.720 ton paardenvlees werd ingevoerd tegenover 17.400 ton in 1951.

Rundveeteelt.

Deze sector van de landbouw werd door de commissieleden druk besproken, zowel wat betreft de vleesproductie als wat betreft de melkproductie, de kunstmatige inseminatie, ziekten en stalling.

Toen de heer Minister in 1950 verslaggever was van de begroting van Landbouw, schreef hij betreffende deze sector : « de kleine landbouwers hebben bijzonder belang bij de rentabiliteit van die belangrijke sector van ons landbouwbedrijf ».

Thans stelt men vast dat de toevoer van inlands vee op de gewestelijke markten aanhoudend blijft en ruimschoots volstaat. Deze regels hebben nog aan actualiteit gewonnen.

passé de 31 francs en février 1951 à 22 francs en février 1952 et à 18 francs seulement en février 1953, alors que les prix de vente au détail n'ont guère baissé.

Autre exemple : les fruits, dont les prix sont au détail de 2 à 3 fois supérieurs aux prix payés au producteur.

Et cependant, l'intermédiaire court moins de risques et engage moins de capitaux. Evidemment, le prix de vente comporte une partie qui constitue la rémunération du travail et une autre qui représente le bénéfice. Peut-être faut-il rechercher les causes dans :

1. le niveau de vie élevé du consommateur qui n'est pas soucieux du bon marché;
2. les faibles moyens de concurrence du commerce de détail;
3. le grand nombre de détaillants à faible débit et leurs frais élevés, et par suite, la formation d'un semi-monopole des prix.

Il est non moins certain que le consommateur recherche de plus en plus la qualité. Aussi votre rapporteur se permet-il d'insister pour que le département de l'Agriculture poursuive vigoureusement l'étude des marchés agricoles et horticoles.

Un membre de la Commission signale qu'en Belgique les prix payés au producteur sont peu élevés, et que la cherté de la vie ne peut être imputée à l'agriculture. Il cite les chiffres fournis par la F.A.O.; ces chiffres sont absolument dignes de foi et leur examen fait apparaître que sur les 17 pays où fut menée l'enquête en 1951-1952, la Belgique occupe la 11^e place pour le froment, la 7^e pour le seigle, la 10^e pour les pommes de terre, la 11^e pour le lait, la 4^e pour les betteraves, etc.

Ceci démontre l'utilité des ventes publiques, des coopératives d'achat, de vente et de consommation, et en ce domaine le Ministère de l'Agriculture n'est pas resté inactif.

Élevage.

Élevage chevalin : article 24-4, I et III.

Les commissaires n'ont pas posé de questions à ce sujet. Votre rapporteur tient cependant à signaler que l'exportation est très restreinte — 141 chevaux pour un montant de 6.562.000 francs, — et que l'importation se chiffre à 2.001 chevaux pour un montant de 19.976.000 francs. Les subides pour les expositions et concours s'élèvent à 3.718.000 francs.

Le cheval de trait belge en est réduit au marché intérieur, et il est remplacé de plus en plus par le tracteur. Un cheval plus léger est peut-être plus utile dans beaucoup d'exploitations.

Il apparaît que l'importation de viande de cheval s'élève à 13.720 tonnes en 1953, contre 17.400 tonnes en 1951.

Élevage de bovidés.

Ce secteur de l'agriculture a été discuté amplement par les commissaires, tant en ce qui concerne la production de viande, qu'en ce qui concerne la production laitière, l'insemination artificielle, les maladies et les étables.

Lorsque, en 1950, M. le Ministre était rapporteur du budget de l'Agriculture, il écrivit à propos de ce secteur : « les petits fermiers sont particulièrement intéressés par ce secteur important de notre agriculture ».

On constate à présent que les arrivages de bétail indigène sur les marchés régionaux restent constants et suffisent largement. Ces règles connaissent présentement un regain d'actualité.

a) RUNDVLEESPRODUCTIE.

Wat de rundvleesproductie aangaat mag men aannemen dat de prijzen in deze sector van de landbouw tamelijk stabiel zijn gebleven, dank zij de aankopen van de Handelsdienst voor Ravitaillering, die door inlands vlees voor het leger aan te kopen bij geringe vraag of bij overvloedig aanbod er in slaagde de prijzen op een tamelijk normaal peil te handhaven. We kunnen constateren dat ons leger nu reeds voor een groot deel door inlandse productie wordt bevoorrad. Er werden nochtans voor 3,435.000 kg. levende slachtrunderen en 1,490.000 kg. vers rundvlees en 4,380.000 kg. bevroren rundvlees ingevoerd. Dit werd grotendeels door het leger verbruikt.

Door een Commissielid wordt er op gewezen dat België over vrij afzienbare tijd in eigen behoeften van rundvlees zal kunnen voorzien. Dan zal de vleeskwestie zich eerst scherp stellen, des te meer dat het grootste aantal van de boerderijen in deze kwestie betrokken worden en deze een grote invloed zal uitoefenen op de rentabiliteit van het landbouwbedrijf.

Het lid vestigt er nu reeds de aandacht op dat het aantal melkkoeien in dit opzicht niet veel zou mogen verhogen om de vleesproductie niet te fel op te drijven, tenzij er kansen op uitvoer tegen rendabele prijzen zouden bestaan.

De rundvleesbalans in 1936-1938, 1951 en 1952.

a) PRODUCTION DE LA VIANDE BOVINE.

En ce qui concerne la production de la viande bovine, l'on constate que les prix sont restés assez stables dans ce secteur agricole, grâce aux achats de l'Office Commercial du Ravitaillement, qui, en achetant de la viande indigène pour l'armée, soit en cas de demande minime, soit en cas d'offre abondante, réussit à maintenir les prix à un niveau assez normal. Nous pouvons constater que notre armée est dès à présent déjà en majeure partie approvisionnée par la production indigène. Environ 3,435,000 kg. de bétail de boucherie sur pied et 1,490,000 kg. de viande de boucherie fraîche, ainsi que 4,380,000 kg. de viande de boucherie congelée ont été importés. Cette viande a été consommée en grande partie par l'armée.

Un membre de la Commission signale que la Belgique sera à même de couvrir prochainement ses besoins en viande de bœuf. C'est alors seulement que le problème de la viande se posera avec acuité, d'autant plus que la majorité des fermes sont directement intéressées à cette question, dont la solution influencera grandement la rentabilité de l'agriculture.

Le membre attire dès à présent l'attention sur la nécessité de ne point trop augmenter le nombre des vaches laitières, afin de ne pas provoquer une surproduction de viande, à moins qu'il existe des chances d'exporter à des prix rentables.

Balance commerciale de la viande de bœuf
en 1936-1938, 1951 et 1952.

Jaar — Année	Verbruik — Consommation	Inlandse productie — Production intérieure	Invoersaldi — Importation Soldes	Invoersaldi — Soldes à l'importation			
				Vetgemest vee (geslacht) — Bétail engraisé (abattu)	Vers vlees — Viande fraîche	Bevroren vlees — Viande congelée	Mager vee (geslacht) — Bétail maigre (abattu)
	Ton — Tonnes	Ton — Tonnes	Ton — Tonnes	Ton — Tonnes	Ton — Tonnes	Ton — Tonnes	Ton — Tonnes
1936-1938	147,756	136,317	11,259	3,544 ⁽¹⁾	+ 1,463 ⁽¹⁾	9,178	—
1951	153,317	142,653	15,286	551	823	13,559	353
1952	158,057	151,703	6,354	1,093	1,200	4,061	—

⁽¹⁾ Dit cijfer omvat al het ingevoerd slachtvee (inbegrepen het mager vee, het kweekvee uitgezonderd).

⁽²⁾ Uitvoer.

Het verbruik overtreft de productie dus maar met 6,354 ton. Die enkele duizend ton kunnen in zeer korte tijd door een steeds groeiende veestapel gemakkelijk ingelopen worden.

In verband hiermede werden nog de volgende vragen gesteld:

Frauduleuze invoer van vee.

De Commissieleden beklagen zich sterk over de frauduleuze invoer van vee. Een Commissielid vestigt er de aandacht op dat in sommige streken daarvoor markten worden georganiseerd en dat er op elke marktdag te Anderlecht gesmokkeld Hollands vee is.

⁽¹⁾ Ce chiffre comprend toutes les importations de viande sur pied (à l'inclusion du bétail maigre, mais à l'exclusion du bétail d'élevage).

⁽²⁾ Exportations.

La consommation ne dépasse donc la production que de 6,354 tonnes. En très peu de temps, il est facile de trouver ces quelques dizaines de tonnes dans une augmentation croissante du cheptel.

À ce propos, les questions ci-après ont encore été posées:

Importation frauduleuse de bétail.

Les membres de la Commission se plaignent de l'importation frauduleuse de bétail. Un commissaire attire l'attention sur le fait que dans certaines régions de véritables marchés sont organisés à cet effet, et qu'à chaque jour de marché à Anderlecht on présente du bétail hollandais passé en fraude.

Dit is zeer ten nadele der Schatkist, maar nog meer hindert het onze eigen productie, terwijl het tevens gebleken is dat daardoor ziekten uitbraken.

De Commissie dringt bij de heer Minister aan opdat hij bij zijn collega van financiën op scherpe maatregelen zou aandringen. De Heer Minister deelt mede dat hij daarvoor reeds menige keer tussengekomen is, ook in Binnenlandse zaken. Hij wees op de resultaten die reeds werden bereikt.

VRAAG.

Een lid van de Landbouwcommissie van de Kamer van Voksvertegenwoordigers vraagt of de invoer van bevroren rundvlees, bestemd voor het leger, niet zou kunnen worden stopgezet ten einde aan de inlandse productie toe te laten de behoeften van het leger te dekken, aangezien binnenkort de inlandse productie practisch onze behoeften zal dekken.

ANTWOORD.

Het vraagstuk van de aankoop van inlands en vreemd rundvlees, bestemd voor het leger, dient onderzocht te worden onder het drie-voudig oogpunt van de hoeveelheid, de hoedanigheid en de prijs.

In de huidige omstandigheden aanvaardt de Handelsdienst voor Ravitaillering alle aanbiedingen van inlands rundvlees, zonder beperking van hoeveelheid, aan de maximumprijs van fr. 35.50 per kilogram geslacht. Deze prijs werd vastgesteld rekening houdend met de prijs van het ingevoerd bevroren rundvlees en de begrotingsmogelijkheden.

Het Departement van Landbouw heeft verkregen dat het leger voor 50 % inlands rundvlees verbruikt. Daarnaast worden 35 % der behoeften gedekt door de invoer van rundvlees van eerste kwaliteit en 15 % door inlands varkensvlees.

Er werd eveneens bereikt dat de verhouding van de voorraad van inlands rundvlees werd vastgesteld op ongeveer de 2/3 van de totale voorraad van bevroren rundvlees van het leger.

Op 7 Februari 1953 was de toestand van de voorraad van bevroren rundvlees van het leger de volgende (volgens de inlichtingen verstrekt door de Handelsdienst voor Ravitaillering):

	Ingevoerd rundvlees kg.	Inlands rundvlees kg.
Werkelijke voorraad op 7 Februari 1953 ...	1,055,118	2,154,912
Hoeveelheden aangekocht doch niet ontvangen op 7 Februari 1953 ...	1,575,000	525,000
Theoretische voorraad op 7 Februari 1953...	2,630,118	2,679,912

Er dient opgemerkt te worden dat de rubriek « inlands rundvlees » insgelijks vlees bevat voortkomende van de scrumdieren; sommige van deze dieren werden ingevoerd.

De Handelsdienst voor Ravitaillering verklaart dat het hem onmogelijk is te bepalen welk gedeelte van de voorraad van inlands rundvlees bestaat uit vlees geleverd ingevolge de wekelijkse adjudicaties.

Op basis van de hierboven aangegeven cijfers vertegenwoordigt de voorraad van inlands rundvlees (begrijpende dus echt inlands rundvlees alsook vlees van scrumdieren) ongeveer 50 % van de totale voorraad van rundvlees van het leger.

Dat deze verhouding thans niet hoger is, is te wijten aan de ontoereikendheid van de aanbiedingen van inlands rundvlees aan de maximumprijs van fr. 35.50 per kilogram geslacht.

De procenten van verbruik door het leger der diverse vleessoorten worden volledig geëerbiedigd. Nochtans werden eveneens zekere hoeveelheden schapenvlees aangekocht die voor verbruik door het leger bestemd zijn.

VRAAG.

Een Commissielid vraagt of het waar is dat het Belgisch leger in Duitsland practisch uitsluitend bevoorradt wordt in rundvlees van buitenlandse herkomst.

Het verlangt te weten of, in die omstandigheid, 50 % van de consumptie van vlees door het leger samengesteld is uit rundvlees van Belgische herkomst.

ANTWOORD.

Volgens de inlichtingen verstrekt door de intendance diensten van het leger, wordt de bevoorrading in rundvlees van het Belgisch leger in Duitsland, sedert 20 Augustus 1952 verzekerd op dezelfde basis als de bevoorrading van het leger in België.

Ces pratiques sont fort préjudiciables au Trésor, et plus encore à notre production; il s'est avéré, en outre, qu'elles ont causé des épidémies.

La Commission insiste auprès de M. le Ministre pour qu'il demande à son collègue des Finances de prendre des mesures sévères. M. le Ministre signale qu'il est déjà intervenu dans ce sens à plusieurs reprises, même auprès de son collègue de l'Intérieur. Il rappelle les résultats déjà enregistrés.

QUESTION.

Un membre de la Commission de l'Agriculture de la Chambre demande si les importations de viandes bovines étrangères pour l'armée ne pourraient pas être arrêtées afin de permettre à notre production indigène de couvrir les besoins de l'armée, étant donné que notre production de viandes bovines couvrira pratiquement à brève échéance nos besoins.

RÉPONSE.

Le problème des achats de viandes bovines indigènes et exotiques pour les besoins de l'armée doit être examiné sous le triple aspect de la quantité, de la qualité et des prix.

Dans les circonstances actuelles, l'Office Commercial du Ravitaillement accepte toutes les offres de viande bovine indigène sans limitation de quantités au prix maximum de fr. 35.50 le kilogramme abattu. Ce prix fut fixé en tenant compte du prix de la viande congelée importée et des possibilités budgétaires.

Le Département de l'Agriculture a obtenu que l'armée consomme de la viande bovine indigène dans une proportion de 50 % de sa consommation totale de la viande. Par ailleurs, 35 % des besoins sont couverts par une importation de viandes bovines étrangères de première qualité et 15 % par des viandes porcines indigènes.

Il avait également été convenu que la proportion du stock de viande bovine indigène soit fixée à environ les 2/3 du stock total de viande bovine congelée de l'armée.

A la date du 7 février 1953, la situation du stock de viande bovine congelée de l'armée était la suivante (selon les renseignements fournis par l'O.C.R.A.):

	Viande bovine importée kg.	Viande bovine indigène kg.
Stock réel au 7 février 1953 ...	1,055,118	2,154,912
Quantités achetées mais non entrées au 7 février 1953 ...	1,575,000	525,000
Stock théorique au 7 février 1953 ...	2,630,118	2,679,912

Il y a lieu de noter que la rubrique « viande bovine indigène » comprend également la viande provenant des bêtes de serum; parmi celles-ci, il y a une proportion de bêtes importées.

L'O.C.R.A. déclare toutefois qu'il lui est impossible de préciser quelle est, dans le stock de viande bovine indigène, la quantité de viande indigène provenant exclusivement des livraisons effectuées par adjudication hebdomadaire.

Sur la base des chiffres cités ci-dessus, le stock de viande bovine indigène (comprenant donc la viande indigène proprement dite et la viande des bêtes de serum) représente environ 50 % du stock total de viande bovine congelée de l'armée.

Le fait que cette proportion n'est pas plus élevée doit être attribué à l'insuffisance d'offres de viande bovine indigène au prix maximum de fr. 35.50 le kilogramme abattu.

Toutefois, les pourcentages de consommation des diverses viandes bovines citées ci-dessus restent entièrement respectés. A noter encore que des quantités limitées de viandes de mouton ont été achetées par l'O.C.R.A. aux fins de consommation par l'armée.

QUESTION.

Un membre de la Commission demande s'il est exact que l'armée belge en Allemagne est ravitaillée presque exclusivement en viande bovine d'origine étrangère.

Il désire savoir si, dans ces conditions, 50 % de la consommation de viande par l'armée sont composés de viande bovine d'origine belge.

RÉPONSE.

Selon les renseignements fournis par l'intendance militaire, le ravitaillement en viande bovine des troupes belges en Allemagne se fait, depuis le 20 août 1952, sur la même base que le ravitaillement des troupes stationnées en Belgique.

Het Belgisch leger in Duitsland verbruikt rundvlees gedurende 5 dagen per week. Op het huidig oogenblik, bestaat 50 % van het verbruikte rundvlees uit Belgisch rundvlees.

Er dient opgemerkt te worden dat tot einde Maart het Belgisch leger in Duitsland ook vlees van Belgische schapen verbruikt; dit vlees komt in afkorting van de consumptie van rundvlees in de verhouding van 1/14^e.

Het Belgisch leger in Duitsland verbruikt verder ook varkensvlees gedurende 1 dag per week; dit vlees is uitsluitend van Belgische afkomst.

VRAAG.

Een Commissielid wenst, over de jaren 1950, 1951 en 1952, het kwantum en de waarde van de in- en uitvoer te kennen van de onderscheiden vleessoorten en vleeswaren, respectievelijk met aanduiding van het land van herkomst en bestemming voor de voornaamste landen.

ANTWOORD.

Het achtbaar lid vinde onderstaand in chronologische orde, de gegevens aangaande in- en uitvoer van vlees en vleeswaren in 1950, 1951 en 1952. Tevens werden hier de gegevens betreffende de zuivelproducten aan toegevoegd.

Deze gegevens werden ter griffie neergelegd en kunnen aldaar door de achtbare leden geconsulteerd worden.

b) DE MELKPRODUCTIE.

Sommige leden van de Commissie hebben deze sector aangesneden en vooral gewezen op de melkcontrole. Ze wezen op de gedane krachtsinspanningen, die toelieten in die sector steeds vooruit te gaan van jaar tot jaar. Deze sector is van groot belang. Immers, de rentabiliteit hangt af van :

1. De erfelijke aanleg van het vee;
2. Een goede verzorging.

A. — De beste vader- en moederdieren worden opgezocht in de provinciale verbonden der veeweeksyndicaten, onder leiding van de veeteeldienst.

In dat opzicht werden mooie resultaten bereikt in de verschillende veerassen van het land. Artikel 24-4, IIIc, d, e, voorziet hiervoor ongeveer 7.000.000 frank.

Een lid wou in dit verband graag vernemen :

- a) Het aantal dieren van elk ras dat aan die controle onderworpen is;
- b) Het gemiddeld aantal liter melk van een groep gecontroleerde dieren voor 1948 en 1952;
- c) Het gemiddeld vetgehalte van die melk, van een groep gecontroleerde dieren uit elk ras.

ANTWOORD.

Les troupes belges en Allemagne consomment de la viande bovine pendant 5 jours par semaine. En ce moment, 50 % de la viande bovine consommée sont représentés par de la viande bovine belge.

Il importe de noter que jusqu'à fin mars, l'armée belge en Allemagne consomme également de la viande de moutons belges; cette viande vient en déduction de la consommation de viande bovine dans la proportion de 1/14.

Les troupes belges en Allemagne consomment en outre de la viande porcine pendant 1 jour par semaine; cette viande est exclusivement d'origine belge.

QUESTION.

Un membre de la Commission désire connaître, pour les années 1950, 1951 et 1952, la quantité et la valeur des exportations et des importations des différentes sortes de viandes et de viandes préparées avec indication des principaux pays d'origine et de destination.

RÉPONSE.

L'honorable membre trouvera ci-dessous, en ordre chronologique, les données pour 1950, 1951 et 1952, concernant l'importation et l'exportation de viandes et de viandes préparées. Les chiffres se rapportant aux produits laitiers ont été joints également.

Ces détails ont été transmis au greffe où les membres peuvent les consulter.

b) LA PRODUCTION LAITIÈRE.

Certains membres de la Commission ont abordé ce secteur et se sont particulièrement intéressés au contrôle du lait. Ils ont souligné les efforts qui ont permis de progresser d'année en année. Ce secteur revêt une importance primordiale. La rentabilité dépend en effet :

1. Des prédispositions héréditaires du bétail;
2. Des soins donnés.

A. — Les géniteurs et les génitrices d'élite sont sélectionnés, sous la direction de l'Administration de l'Élevage, parmi les animaux dépendant des unions provinciales de syndicats d'élevage.

A cet égard, des résultats encourageants ont été obtenus pour les diverses races de bétail nationales. L'article 24-4, IIIc, d, e, prévoit environ 7.000.000 de francs dans ce but.

Un membre de la Commission désire connaître à ce sujet :

- a) Le nombre d'animaux de chaque race soumis à ce contrôle;
- b) Le nombre moyen de litres de lait par groupe d'animaux contrôlés pour 1948 et pour 1952;
- c) La teneur moyenne en matières grasses de ce lait par groupe d'animaux contrôlés de chaque race.

RÉPONSE.

Rassen	1927	1932	1937	1942	1947	1952	Races
Rood ras van West-Vlaanderen ...	196	781	1,108	1,913	1,791	2,427	Rouge de Flandre occidentale
Rood bont van Oost-Vlaanderen ...	696	128	457	610	429	5,451	Pie-rouge de Flandre orientale
Rood bont van de Kempen ...	223	123	322	286	543	4,049	Pie-rouge campinoise
Wit ras van Midden-België ...	3,227	3,327	4,162	4,124	4,155	9,262	Blanche du centre de la Belgique
Zwart bont ...	497	776	960	839	2,154	2,854	Pie-noire

Dat maakt omtrent 24.000 dieren. Daar de controle slechts

Ce qui fait environ 24.000 têtes. Comme le contrôle n'a

eenmaal in de levensloop van een stamboekdier gebeurt, geven deze getallen geen aanduiding aangaande het aantal dieren dat in de veeverbetering betrokken is.

Gemiddeld aantal liter melk en percent vetgehalte.

lieu qu'une seule fois par animal immatriculé, ces chiffres ne contiennent aucune indication du nombre d'animaux atteints par l'amélioration.

Moyenne du nombre de litres de lait et pourcentage de leur teneur en graisse.

	Jaartal 1948 — Année 1948			Jaartal 1952 — Année 1952			
	Aantal gecontroleerde dieren — Nombre d'animaux contrôlés	Melkgifte — Production laitière	Vet — Graisse %	Aantal gecontroleerde dieren — Nombre d'animaux contrôlés	Melkgifte — Production laitière	Vet — Graisse %	
West-Vlaanderen	1,599	5,555	3.85	2,403	5,786	3.65	Flandre occidentale.
Oost-Vlaanderen	354	5,593	3.56	3,980	5,077	3.51	Flandre orientale.
Kempen	253	4,702	3.47	1,058	5,009	3.46	Campine.
Brabant	1,076	5,184	3.52	4,110	4,863	3.48	Brabant.
Zwart bont, Herve	760	4,896	3.62	2,016	4,767	3.64	Pie-noire, Herve.

Dit zijn reeds resultaten die voor selectievee zeer goed zijn. Er moet sterk gewerkt worden om langs de selectie-dieren de gemiddelde melkgifte en vetrijkheid van de vee-stapel op te drijven.

B. — Door de veehoudersbonden die een rentabiliteits-controle uitvoeren, die dank zij grote toelagen, een grote uitbreiding heeft genomen.

Artikel 24-4, IIIh, voorziet toelagen aan de verbonden der veekeeweesyndicaten : melkcontrole van 90.000 tot 120.000 koeien aan 100 frank = 11.000.000 frank.

In het verslag over de werkzaamheden van de veehoudersbonden in Oost-Vlaanderen voor het dienstjaar 1951-1952 vernemen we o.m. volgende cijfers :

1. Aantal controles : 6,195 dieren;
2. Aantal volledig afgewerkte controles : 4,991;
3. 21.10 % der gecontroleerde dieren geeft minder dan 120 kg. botervet.

Het aantal controles in de andere provincies bedroeg :

1. Aantal controles :

Oost-Vlaanderen	6,195
West-Vlaanderen	8,705
Antwerpen	11,183
Limburg	5,593
Brabant	3,076
Henegouwen	9,860
Namen	5,802
Luik	25,513
Luxemburg	2,450

Totaal 78,377

Een commissielid onderlijnt de belangrijkheid van die controle en hoopt dat deze van jaar tot jaar moge verhogen om binnen afzienbare tijd tot de controle van de hele vee-stapel te kunnen overgaan.

Ces résultats sont déjà très satisfaisants pour du bétail sélectionné. Il faut s'attacher à obtenir, grâce au bétail sélectionné, une amélioration de la moyenne de la production laitière et de la teneur en graisse.

B. — Par les syndicats d'exploitation, qui exercent un contrôle de rentabilité, contrôle qui a pris une grande extension, grâce aux subsides importants.

L'article 24-4, IIIh, prévoit des subsides aux fédérations des syndicats d'exploitation : contrôle laitier de 90.000 à 120.000 vaches à 100 francs = 11.000.000 de francs.

Dans le rapport des activités des syndicats d'exploitation de la Flandre orientale, pour l'exercice 1951-1952, nous trouvons notamment les chiffres suivants :

1. Nombre de contrôles : 6,195 bêtes;
2. Nombre de contrôles achevés : 4,991;
3. 21.10 % des bêtes contrôlées donnent moins de 120 kg. de graisse de beurre.

Le nombre de contrôles dans les autres provinces s'élevait à :

1. Nombre de contrôles :

Flandre orientale	6,195
Flandre occidentale	8,705
Anvers	11,183
Limbourg	5,593
Brabant	3,076
Hainaut	9,860
Namur	5,802
Liège	25,513
Luxembourg	2,450

Total 78,377

Un commissaire souligne l'importance de ce contrôle, et exprime le désir de le voir s'étendre davantage d'année en année, afin que, dans un proche avenir, tout notre cheptel bovin puisse être contrôlé.

Uit de resultaten van Oost-Vlaanderen kan afgeleid worden dat een vijfde van de melkkoeien verliesgevend zijn. Op deze basis zouden op de 900.000 melkkoeien 180.000 koeien dienen opgeruimd te worden. Dit zal des te meer noodzakelijk zijn naarmate hier te lande met de eigen veestapel de grens der volledige vleesbevoorrading meer wordt benaderd.

Hogere melkproductie en hogere botervetproductie blijven het parool bij deze actie, want melk- en boterproductie kunnen in dit land nog wel wat toenemen.

Uw verslaggever acht het plicht een lans te breken voor een sterkere uitbreiding der rentabiliteitscontrole. Ze geeft onmiddellijk resultaten door eliminatie der woekerdieren en ze zou daarmee rap een verlaging van de kostprijs bereiken.

De rentabiliteitscontrole heeft tot doel :

1. de koeien met onvoldoend rendement op te sporen;
2. een rationele voeding te verspreiden;
3. de beste melk- en botergeefsters aan te duiden met het oog op de verdere teelt;
4. de dieren in de gunstigst mogelijke voorwaarden te brengen.

Goed van wal gestoken in 1947, bedroeg het aantal gecontroleerde koeien toen 16,600, 30,300 in 1948, 59,600 in 1949. Einde 1952 controleerden ze 78,377 dieren.

Melkcontrole.

Ten einde besparingen te doen, wordt door een Commissielid voorgesteld, de melkcontrole bij de elitedieren der veeweeksyndicaten en de melkcontrole der koeien der veehoudersbonden samen te smelten en deze slechts door één controleur te laten uitvoeren. Het komt vaak voor dat één of twee koeien — elitedieren — in het stamboek zijn ingeschreven en gecontroleerd worden door de controleur der veeweeksyndicaten, terwijl de melkgifte der andere dieren van dezelfde stal door de controleur der veehoudersbonden wordt nagegaan.

De heer Minister is akkoord dat daarnaar moet gestreefd worden. Hij laat echter opmerken dat een eerste doelstelling van de veehoudersbonden is de melkgifte na te gaan. Een tweede doelwit met direct economische inslag is een doelmatige voeding te adviseren, hetgeen massaal mogelijk is aangezien al de dieren worden gecontroleerd, waardoor de parasieten spoedig aangemerkt worden en onmiddellijk kunnen verwijderd worden.

Bij de veeweeksyndicaten zijn slechts elitedieren ingeschreven die meestal slechts éénmaal op de melk- en boterproductie worden gecontroleerd en waarvan de theoretische melk- en boterproductie met coëfficiënten wordt vastgesteld naargelang de ouderdom en het tijdverloop tussen twee kalvingen.

Hij wijst er op dat aldus die één of meer elitedieren op bijzondere wijze worden verzorgd, dikwijls ten nadele van de anderen. Dat één of twee goede dieren nog geen algemeen goede stal geven is een feit. Het komt er op aan, alle dieren uit dezelfde stal aan de controle te onderwerpen, ook in de elitestallen, en tevens deze controle niet één jaar te doen maar ze permanent te verzekeren. Dit zou veel zekerder resultaten geven, en dit zal betracht worden.

c) DE KUNSTMATIGE INSEMINATIE.

De kunstmatige inseminatie heeft voor doel, het sperma van enkele uitzonderlijke fokstieren, over zoveel mogelijk vrouwelijke dieren te verdelen om dezer eigenschappen op zo groot mogelijke schaal te verspreiden, en tevens ook om

Les résultats obtenus en Flandre orientale montrent qu'un cinquième des vaches laitières ne rapportent pas. A ce compte-là, 180.000 vaches sur les 900.000 devraient être éliminées. Ceci deviendra de plus en plus nécessaire à mesure que, dans le pays, notre propre cheptel bovin permettra d'assurer l'approvisionnement complet en viande.

Accroître la production de lait et de graisse de beurre reste le mot d'ordre pour cette action, car la production de lait et de beurre peut encore augmenter dans notre pays.

Votre rapporteur se fait un devoir de préconiser une extension accrue du contrôle de la rentabilité. Celui-ci donne des résultats immédiats en éliminant les bêtes improductives, ce qui aurait pour conséquence de faire baisser rapidement le prix de revient.

Le contrôle de la rentabilité a pour objet :

1. de rechercher les vaches à rendement insuffisant;
2. de répandre l'usage d'une alimentation rationnelle;
3. d'indiquer les vaches fournissant le meilleur lait et le meilleur beurre, en vue de la reproduction;
4. d'assurer aux animaux les conditions les plus avantageuses.

Grâce à un bon départ, le chiffre de vaches contrôlées est passé de 16,600 en 1947 à 30,300 en 1948, 59,600 en 1949 et 78,377 à la fin de 1952.

Contrôle laitier.

Un membre de la Commission propose en vue de réaliser des économies d'unifier le contrôle du lait chez les animaux d'élite des syndicats d'élevage, ainsi que le contrôle du lait des vaches des unions d'éleveurs de bétail et de faire effectuer celui-ci par un seul contrôleur. Il arrive fréquemment qu'une ou deux vaches — animaux d'élite — soient immatriculées et contrôlées par le contrôleur des syndicats d'élevage, tandis que la production laitière des autres animaux de la même étable est vérifiée par le contrôleur des unions d'éleveurs.

M. le Ministre est d'accord pour que l'on s'oriente dans cette voie. Il fait toutefois observer que le premier objectif des unions d'éleveurs consiste à surveiller la production de lait. Un second objectif, à répercussion économique immédiate, est de conseiller une alimentation appropriée, ce qui peut se faire de façon massive, étant donné que tous les animaux sont contrôlés, ce qui permet de déceler rapidement les parasites et de les éliminer immédiatement.

Dans les syndicats d'élevage ne sont inscrits que les animaux d'élite, qui ne font généralement l'objet que d'un seul contrôle ayant trait à leur production de lait et de beurre, et dont la production théorique de lait et de beurre est établie au moyen de coefficients selon leur âge et le délai entre deux vêlages.

Il souligne le fait qu'un ou plusieurs de ces animaux d'élite font ainsi l'objet de soins particuliers, souvent au détriment des autres. C'est un fait qu'un ou deux bons animaux ne font pas une bonne étable. Il s'agit de soumettre tous les animaux d'une même étable, même ceux d'une étable d'élite, à ce contrôle et de ne pas effectuer ce contrôle pendant une année, mais de l'assurer d'une façon permanente.

Cela donnerait des résultats plus certains, et c'est à quoi l'on désire arriver.

c) INSÉMINATION ARTIFICIELLE.

L'insémination artificielle a pour but de distribuer le sperme de quelques taureaux reproducteurs exceptionnels entre le plus grand nombre possible d'animaux femelles, afin de propager sur la plus grande échelle possible ses par-

dieren die op natuurlijke wijze niet drachtig geraken toch tot vruchtbaarheid te brengen.

In streken waar tevens veel trichomoniasinfectie voorkomt is de kunstmatige inseminatie aangewezen om de uitbreiding te beperken.

De kunstmatige inseminatie heeft in korte tijd grote uitbreiding genomen. Sedert 1946 tot het midden van 1952, werden zowat 92.000 dieren op deze wijze behandeld : de toelagen aan de verschillende comités bedroegen in totaal 16,224,812 frank.

Hierna volgen nog een paar vragen van de leden der Commissie aangaande deze aangelegenheid waarop door de heer Minister een antwoord werd verstrekt.

VRAAG.

Een Commissielid wenst het bedrag der toelagen te kennen die toegekend werden aan de onderscheiden centra voor kunstmatige inseminatie.

ANTWOORD.

De toelagen toegekend aan de verschillende provinciale comités voor kunstmatige inseminatie, zijn verdeeld als volgt :

Comité's	1948	1949	1950	1951	1952	Totalen — Totaux	Comités
Namen	300,000	200,000	—	600,000	—	1,100,000	Namur.
Henegouwen	600,000	500,000	300,000	750,000	—	2,150,000	Hainaut.
Limburg	600,000	406,981	100,000	700,000	—	1,806,981	Limbourg.
Luik	600,000	600,000	300,000	400,000	600,000	2,500,000	Liège.
Antwerpen	600,000	—	—	150,000	400,000	1,150,000	Anvers.
Luxemburg	698,940	—	450,000	1,400,000	300,000	2,848,940	Luxembourg.
Brabant	200,000	400,000	496,210	300,000	—	1,396,210	Brabant.
Oost-Vlaanderen	—	600,000	600,000	600,000	434,681	2,534,681	Flandre Orientale.
West-Vlaanderen	—	250,000	—	188,000	600,000	1,038,000	Flandre Occidentale.
						16,224,812	

VRAAG.

Een Commissielid wenst te weten of de kunstmatige inseminatie wordt uitgevoerd door houders van een vecartsenijkundig diploma in Engeland, Nederland, Frankrijk, Denemarken en Zweden.

Aan de andere kant wenst het lid een vergelijking te bekomen van de gemiddelde resultaten aldaar met deze in België bereikt, na een eerste interventie, gedurende een recent jaar.

Verder wenst het nog te vernemen of in die landen deze centra over de vrijheid beschikken om de fondsen die ze verzamelen te gebruiken volgens hun desiderata en eventueel te verdelen in gevallen van likwidatie.

ANTWOORD.

In Engeland, Nederland, Frankrijk en Zweden wordt de kunstmatige inseminatie op de runderen uitgevoerd door technici-inseminatoren, niet vecarts.

ticularités et afin de féconder des animaux dont la fécondation n'est pas réussie par les moyens naturels.

Dans les régions où l'infection trichomoniasie se manifeste sur une grande échelle, l'insémination artificielle est tout indiquée pour en arrêter la propagation.

L'insémination artificielle a pris une grande extension en peu de temps. De 1946 à la fin du premier semestre 1952, environ 92.000 animaux ont été traités ainsi : les subventions aux divers comités atteignent au total 16,224,812 francs.

Ci-après, quelques autres questions à ce sujet, émanant des membres de la Commission, et auxquelles a répondu M. le Ministre :

QUESTION.

Un membre de la Commission désire connaître le montant des subsides qui ont été accordés aux différents centres d'insémination artificielle.

RÉPONSE.

Les subsides accordés aux comités provinciaux pour l'insémination artificielle se répartissent comme suit :

QUESTION.

Un membre de la Commission désire savoir si l'insémination artificielle est exécutée par des porteurs du diplôme de vétérinaire en Angleterre, aux Pays-Bas, en France, au Danemark et en Suède.

D'autre part, ce membre désire obtenir une comparaison des moyennes des résultats obtenus là-bas et en Belgique, après une première intervention, au cours d'une année récente.

Il désire, en outre, apprendre si, dans ces pays, les centres peuvent disposer librement des fonds qu'ils rassemblent, d'après leurs propres desiderata, et les partager éventuellement en cas de liquidation.

RÉPONSE.

En Angleterre, aux Pays-Bas, en France, au Danemark et en Suède, l'insémination artificielle est appliquée aux bêtes bovines par des inséminateurs techniciens non vétérinaires.

De gemiddelde bekomen uitslagen na eerste tussenkomst zijn :

Denemarken : geen recente gegevens;
Zweden : geen recente gegevens;
Nederland 1951 : 52.66 %;
Frankrijk 1951 : 53.50 %;
België 1951 : 62.40 %;
Engeland 1950-1951 : 67.40 %.

In Engeland hangen de centra van het Ministerie van Landbouw en Visserijen af.

In Nederland, Frankrijk, Denemarken en Zweden, zijn de centra opgericht door vrije samenwerkende maatschappijen en beschikken over inkomsten, volgens de standregelen eigen aan deze verenigingen. Het is niet gespecificeerd dat deze coöperatieven regelmatig ingericht zijn als verenigingen zonder winstbejag.

VRAAG.

Een Commissielid bericht dat de nauwgezette toepassing van de reglementering inzake het vaderschap der kalveren in de praktijk sommige moeilijkheden tot gevolg heeft, vooral wanneer het drachtige koeien of vaarzen betreft die het voorwerp uitmaken van een door tussenkomst van veekooplieden gedreven handel.

Het lid vraagt of het niet mogelijk is deze reglementering wat te verzachten ten einde deze toestand te verhelpen.

ANTWOORD.

Het is het Departement bekend dat sommige kleine moeilijkheden van praktische aard zich nog kunnen voordoen, zoals bv. de regulatie van de dekkingen gedaan vrij op de weide, door stieren welke tot de openbare dekdienst toegelaten zijn.

Met deze moeilijkheden zal er rekening gehouden worden ter gelegenheid van de zeer nabije aanpassing van het reglement, aan de onderzanding opgedaan tijdens zijn toepassing de laatste jaren.

VRAAG.

Een Commissielid wenst het percentage der werkelijk uitgekeerde premieën te kennen die werden toegekend ter gelegenheid van de officiële vee- en paardenprijskampen gedurende de jaren 1950 à 1952.

ANTWOORD.

Van de sommen die, bij toepassing van de algemene reglementen op de verbetering van de rundvee- en paardenrassen, kunnen voorzien worden, werden volgende percentages, in de loop van de aangeduide jaren, werkelijk toegekend :

	Rundveeweek	Paardenweek
1950	83 %	68.9 %
1951	74 %	69.4 %
1952	68 %	68 %

De vermindering van het percentage in de rundveesector, in de loop van de jaren 1951 en 1952, is hoofdzakelijk toe te schrijven aan het feit dat de epidemie van mond- en klauwzeer het inrichten van prijskampen tegenwerkte.

Deze ziekte is ten andere de oorzaak van het vroegtijdig verdwijnen van een belangrijk aantal elitevoortelers.

Verbetering der veestallen.

Artikel 23-4 voorziet voor verbeteringen aan veestallen en varkensstallen, enz. een bedrag van 8,500,000 frank. Een lid van de Landbouwcommissie wil in verband daarmee vernemen welk het standpunt is van het Departement in zake de vrije loopstal die in Amerika in gebruik is.

De heer Minister wijst er op dat de vrije loopstal in Amerika langs om meer uitbreiding neemt. Nochtans zijn de diensten van het Departement voor deze innovatie thans nog enigszins terughoudend, vooral omdat een wijziging in die zin aan de bestaande stallingen zeer kostelijk zou zijn en

Les résultats moyens obtenus après la première intervention sont :

Danemark : pas de données récentes;
Suède : pas de données récentes;
Pays-Bas 1951 : 52.66 %;
France 1951 : 53.50 %;
Belgique 1951 : 62.40 %;
Angleterre 1950-1951 : 67.40 %.

En Angleterre les centres relèvent du Ministère de l'Agriculture et des Pêcheries.

En Hollande, en France, au Danemark et en Suède, les centres sont organisés par des coopératives libres disposant de leurs recettes d'après les statuts propres à ce genre d'associations. Il n'est pas précisé si ces coopératives sont régulièrement constituées en associations sans but lucratif.

QUESTION.

Un commissaire signale que la stricte application de la réglementation en matière de la paternité des veaux entraîne certaines difficultés en pratique, surtout lorsqu'il s'agit de vaches ou de génisses pleines qui font l'objet d'un commerce à l'intervention des marchands de bétail.

Il demande s'il n'y a pas moyen d'assouplir quelque peu cette réglementation en vue de remédier à cette situation.

RÉPONSE.

Le Département est au courant de ce que certaines petites difficultés d'ordre pratique peuvent encore se révéler à l'expérience, telle que, par exemple, la régularisation des saillies faites librement en prairie par des taureaux admis à la monte publique.

Il en sera tenu compte lors de l'adaptation toute prochaine du règlement, à la lumière de l'expérience acquise dans son application ces dernières années.

QUESTION.

Un membre de la Commission désire connaître le pourcentage des primes réellement attribuées à l'occasion de concours officiels bovins et chevalins durant les années 1950 à 1952.

RÉPONSE.

Des sommes qui peuvent être prévues pour l'octroi des primes en application des règlements généraux sur l'amélioration des races bovine et chevaline, les pourcentages suivants ont été effectivement attribués au cours des années indiquées :

	Élevage bovin	Élevage chevalin
1950	83 %	68.9 %
1951	74 %	69.4 %
1952	68 %	68 %

La diminution du pourcentage dans le secteur bovin, au cours des années 1951 et 1952, est principalement due au fait que l'organisation des concours a été contrecarrée par l'épidémie de fièvre aphteuse.

D'autre part, cette maladie a entraîné la disparition prématurée d'un nombre important de reproducteurs d'élite.

Amélioration des étables.

L'article 23-4 consacre une somme de 8,500,000 francs à des améliorations aux étables et porcheries. Un membre de la Commission de l'Agriculture voudrait connaître à ce propos le point de vue du Département dans la question de la stabulation libre, en usage en Amérique.

M. le Ministre signale qu'en Amérique, la stabulation libre s'étend peu à peu. Toutefois, les services du Département n'accueillent l'innovation qu'avec prudence, en raison surtout des grands frais qu'entraînerait la transformation des étables actuelles, sans peut-être toujours trouver une

dat de voordelen van de vrije loopstal wellicht niet altijd tegen die onkosten van omvorming opwegen. De vrije loopstal maakt het ook noodzakelijk de dieren te onthoornen.

Door de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom werden reeds enkele hoeven gebouwd volgens het Amerikaans systeem, ten titel van proef en om de nodige ervaring op te doen. Deze stallingen kunnen zonder veel onkosten terug tot gewone veestallen omgevormd worden.

Ziektebestrijding.

Verschillende leden der Commissie bekommeren zich om de bestrijding van tuberculose en mond- en klauwzeer, omdat deze de rentabiliteit zeer beïnvloeden en tevens van groot belang zijn voor de bevolking.

De heer Minister betoogt dat om de gunstigst mogelijke resultaten te bereiken de dieren in bijzonder gunstige gezondheidsvoorwaarden dienen te verkeren. Vandaar de actie voor gezonde stallen onafscheidbaar verbonden aan de bestrijding van de veeziekten.

De strijd gaat vooral tegen tuberculose, tegen mond- en klauwzeer, tegen besmettelijk verwerpen en tegen trichomoniasinfectie.

Artikel 24-3, ten bedrage van 118,822,000 frank wijst op een verhoging t.o.v. 1952 van 14,517,000 frank.

Hij bewijst dat de strijd tegen de tuberculose met succes wordt gevoerd. Immers het aantal tuberculosevrije stallen is van 18,346 in 1945-1946 gestegen tot 48,260 in 1951-1952, terwijl het aantal getuberculiseerde dieren van 319,528 gestegen is tot 1,194,903, zijnde bijna de helft van de vee-stapel.

Door enkele commissieleden werden nog vragen gesteld over de tuberculosevrije stallen, over het aantal en de vergoedingen der veeartsen, over de voortbrengst en aankoop van entstof, vragen die hierna, door het Departement worden beantwoord.

VRAAG.

Een lid zou graag vernemen welke voorwaarden moeten vervuld worden om het diploma van een T.B.C.-vrije stal te bekomen.

Welke zijn daarvan de voordelen? Welke vooruitgang werd op dat gebied bereikt?

ANTWOORD.

De rundertuberculosebestrijding is gesteund op de toepassing van het koninklijk besluit van 1 juni 1951. In het artikel 39 wordt vermeld: « Het getuigschrift wordt aan het bedrijfshoofd, dat lid is van een vereniging voor rundertuberculosebestrijding, uitgereikt wanneer uit twee opeenvolgende tuberculinas met een jaar tussentijd blijkt dat zijn rundveestapel tuberculosevrij is ».

De houder van een getuigschrift of van een diploma van een tuberculosevrije stal geniet rechtstreeks ieder voordeel inherent aan een tuberculosevrije veestapel: dit diploma heeft de waarde van een waarborg voor de producten (vee, vlees, melk) die de uitbating verlaten.

Hieruit vloeit voort dat de waarde van de kweekdieren toeneemt. In zekere streken en onder meer in de provincie Antwerpen betaalt de zuivelindustrie een premie voor de melk bestemd voor de consumptie wanneer het aantal tuberculosevrij stallen een zekere omvang bereikt.

Aantal diploma's toegekend voor tuberculosevrije stallen in:

1941-1942	...	...	9.364;
1945-1946	...	...	18.346;
1948-1949	...	...	22.998;
1950-1951	...	...	42.000;
1951-1952	...	...	48.260.

De officiële bestrijding van rundertuberculose is vrij -- 59.20 % van het vee was onder controle in 1952.

compensation dans les avantages de la stabulation libre. Il faut ajouter que cette forme de stabulation exige que l'on décorne le bétail.

La Société Nationale de la Petite Propriété terrienne a déjà construit quelques fermes du type américain, à titre d'essai et pour acquérir l'expérience nécessaire. Leurs étables peuvent être transformées sans grands frais en étables ordinaires.

Lutte contre les épizooties.

Plusieurs membres de la Commission se préoccupent de la lutte contre la tuberculose et la stomatite aphteuse, parce que ces maladies atteignent gravement la rentabilité, et en raison aussi de leur gravité pour la population.

M. le Ministre fait remarquer que pour obtenir les meilleurs résultats, il importe que les animaux vivent dans des conditions d'hygiène particulièrement favorables. Dès lors, l'action menée en faveur des étables saines est étroitement liée à la lutte contre les épizooties.

Cette action est surtout dirigée contre la tuberculose, la fièvre aphteuse, l'avortement épizootique et la trichomoniasie.

L'article 24-3, d'un montant de 118,822,000 francs, présente une augmentation de 14,517,000 francs par rapport à 1952.

M. le Ministre démontre que la lutte contre la tuberculose est menée avec succès. En effet, le nombre des étables exemptes de cette maladie a augmenté de 18,346 en 1945-1946 à 48,260 en 1951-1952, alors que le nombre d'animaux tuberculinsés est passé de 319,528 à 1,194,903, soit presque la moitié du cheptel.

Des questions sont encore posées par plusieurs commissaires au sujet des étables exemptes de tuberculose, du nombre et des indemnités des vétérinaires, de la production et de l'achat de vaccin. Les réponses fournies par le Département sont reprises ci-dessous.

QUESTION.

Un membre désirerait savoir les conditions qui doivent être remplies pour obtenir le diplôme d'étable indemne T.B.C.

Quels en sont les avantages? Quel progrès a été réalisé dans ce domaine?

RÉPONSE.

La lutte contre la tuberculose bovine est basée sur l'application de l'arrêté royal du 1^{er} juin 1951. A l'article 39 de cet arrêté il est dit que « le certificat est accordé au chef d'exploitation qui est membre d'une association de lutte contre la tuberculose bovine, lorsqu'il résulte de deux tuberculinas successives faites à un an d'intervalle que son cheptel bovin est indemne de tuberculose ».

Le porteur d'un certificat ou diplôme d'étable indemne de tuberculose bénéficie directement de tous les avantages inhérents à un cheptel indemne de cette maladie: ce diplôme a la valeur d'une garantie pour les produits (cheptel, viande, lait) qui sortent de l'exploitation.

Il s'ensuit que la valeur des animaux d'élevage s'accroît. En certaines régions et notamment dans la province d'Anvers, lorsque le nombre d'étables indemnes de tuberculose est suffisamment important, l'industrie laitière paie une prime pour le lait provenant de ces étables vendu comme lait de consommation.

Nombre de diplômes d'étable indemne de tuberculose accordés en:

1941-1942	...	...	9.364;
1945-1946	...	...	18.346;
1948-1949	...	...	22.998;
1950-1951	...	...	42.000;
1951-1952	...	...	48.260.

La lutte officielle contre la tuberculose bovine est libre -- 59.20 % du cheptel était sous contrôle en 1952.

Tussen de dieren onder controle, ingeschreven in de lokale verenigingen van bestrijding, verschilt het percentage van de reagerende dieren van streek tot streek. In zekere gewesten is dit percentage zeer laag.

VRAAG.

Art. 28-1 voorziet vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen veeartsen, uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren en met het oog op de voortbrenging van gezonde melk: 32,790,000 frank.

Ik vernam graag van de heer Minister hoe deze post ingedeeld wordt?

ANTWOORD.

Samenstelling van artikel 28-1.

Tuberculose :

Koninklijk besluit van 1 Juni 1951 :

Tuberculinatie + contrôle	...	...	...	...	fr.	29.620.000
---------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	------------

Pullorosis :

Ontwerp van besluit in behandeling	...	...	...	...	500.000
------------------------------------	-----	-----	-----	-----	---------

Voortbrenging van melk onder gezondheidstoezicht	...	...	...	...	20.000
--	-----	-----	-----	-----	--------

Inenting tegen mond- en klauwzeer	...	...	...	...	2.500.000
-----------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----------

Gewone inenting	...	...	...	...	150.000
-----------------	-----	-----	-----	-----	---------

(Aangifte van haarden van gereglementeerde besmettelijke ziekten.)

Fr. 32.790.000

VRAAG.

Kan de heer Minister mij laten weten hoeveel dokters in de veeartsenijkunde deelnemen aan de bestrijding van veeziekten voor wier uitvoering het Departement subsidies verleent?

ANTWOORD.

De Veeartsenijkundige dienst was op 1 Januari 1953 samengesteld uit:

25 veeartsenijkundige inspecteurs;

802 aangenomen dokters in de veeartsenijkunde waaronder 600 werkelijk deelnemen aan de bestrijding van veeziekten.

VRAAG.

Artikel 28-2 ten bedrage van 29,385,000 frank voorziet in de aankoop van tuberculine, entstof tegen besmettelijk verwerpen, bereiding van entstof tegen mond- en klauwzeer enz. Er is op dit krediet een vermindering van 12,639,000 frank ten overstaan van voorgaand jaar. Een lid wou gaarne van de heer Minister vernemen waarop die vermindering eigenlijk gesteund is en of deze vrij zware vermindering geen gevaar betekent voor de degelijke bestrijding van de in het artikel aangehaalde ziekten.

ANTWOORD.

Het gewone krediet voorzien bij artikel 28-2 van de begroting 1952 was 22,024,000 frank.

Ingevolge de uitbreiding van het mond- en klauwzeer einde 1951 en in het begin van 1952, heeft het Departement entstof tegen mond- en klauwzeer in het buitenland moeten kopen. Bovendien is het Departement verplicht geweest zich een groter aantal stuks vee aan te schaffen voor het bereiden van entstof.

Bijgevolg bleek het gewone krediet van 22,024,000 frank onvoldoende en werd er een bijkrediet van 20,000,000 frank gevraagd.

In werkelijkheid is het gewoon krediet van 29,385,000 frank ingeschreven op de begroting 1953 hoger dan het gewoon krediet van 22,024,000 frank van 1952.

Parmi les animaux sous contrôle, inscrits dans les associations locales de lutte, le pourcentage de réagissants varie d'une région à l'autre. Dans certaines contrées, ce pourcentage est très faible.

QUESTION.

L'article 28-1 prévoit des indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses et en vue de la production d'un lait sain: 32.790.000 francs.

Je désirerais apprendre de Monsieur le Ministre comment se décompose ce poste?

RÉPONSE.

Constitution de l'article 28-1.

Tuberculose :

Arrêté royal du 1 juin 1951 :

Tuberculination + contrôle	...	...	...	...	fr.	29.620.000
----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	------------

Pullorose :

Projet d'arrêté en cours	...	...	...	...	500.000
--------------------------	-----	-----	-----	-----	---------

Production de lait sous contrôle sanitaire	...	...	...	...	20.000
--	-----	-----	-----	-----	--------

Vaccinations antiaphteuses	...	...	...	...	2.500.000
----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----------

Vaccinations ordinaires	...	...	...	...	150.000
-------------------------	-----	-----	-----	-----	---------

(Déclaration des foyers de maladies contagieuses réglementées.)

Fr. 32.790.000

QUESTION.

Monsieur le Ministre peut-il faire connaître le nombre de docteurs en médecine vétérinaire participant à la lutte contre les épizooties pour lesquels le Département octroie des subsides en vue de leur extirpation?

RÉPONSE.

Le Service vétérinaire comprenait au 1^{er} janvier 1953 :

25 inspecteurs vétérinaires;

802 docteurs en médecine vétérinaire agréés parmi lesquels 600 qui participent effectivement à la lutte contre les épizooties.

QUESTION.

L'article 28-2 pour un montant de 29,385,000 francs prévoit l'achat de tuberculine, vaccin contre l'avortement épizootique, préparation de vaccin antiaphteux. Sur ce crédit il y a une diminution de 12,639,000 francs par rapport à l'année précédente. Un membre désirerait apprendre par Monsieur le Ministre sur quoi cette diminution est basée et si cette forte diminution ne présente pas de danger pour la lutte effective des maladies reprises dans l'article.

RÉPONSE.

Le crédit ordinaire prévu à l'article 28-2 du budget 1952 était de 22,024,000 francs.

Suite à l'extension de la fièvre aphteuse à la fin de 1951 et au début de 1952, le Département a dû faire des achats de vaccin antiaphteux à l'étranger.

En outre, le Département a été obligé d'acquiescer un plus grand nombre de têtes de bétail pour la fabrication de vaccin.

Par conséquent, le crédit ordinaire de 22,024,000 francs était devenu insuffisant et un crédit supplémentaire de 20,000,000 francs a dû être sollicité.

En réalité les crédits ordinaires de 29,385,000 francs inscrits au budget de 1953 sont plus élevés que les crédits ordinaires de 22,024,000 francs de 1952.

Mond- en klauwzeer.

De volgende tabel geeft een overzicht van de verspreiding van mond- en klauwzeer sedert 1945 tot heden en geeft tevens een overzicht over de aangroei van de veestapel.

Verwijzen we naar de jaren 1946, 1951 en 1952 die een uitbreiding van de plaag aangeven voor rundvee gaande respectievelijk over 107,821, 669,299 en 118,353 dieren en wat de varkensstapel betreft over 76,800, 542,565 en 70,283 dieren, en dan zal grif aangenomen worden dat de verliezen door de landbouw alsdan geleden tientallen miljoenen bedragen en geen inspanningen te groot zijn om die plaag te beperken. Het is duidelijk dat de jongste epidemie die het land heeft geteisterd daarbij reeds in grote mate werd geremd door middel van in eigen land bereidde entstof, aangevuld door deze van buitenlandse herkomst. Uw verslaggever drukt hier tevens de hoop uit dat over enkele maanden onze eigen instellingen in staat zullen zijn aan een nieuwe aanval krachtadig het hoofd te bieden, dank aan de inspanning die in dit domein wordt geleverd.

In verband met artikel 28-2 werden door een Commissielid een paar vragen gesteld die hier volgen.

Stomatite aphteuse.

Le tableau ci-après donne un aperçu de la propagation de la stomatite aphteuse de 1945 jusqu'à ce jour en même temps qu'un aperçu de l'accroissement du cheptel.

Il suffira de se rappeler les années 1946, 1951 et 1952, pendant lesquelles respectivement 107,821, 669,299 et 118,353 têtes de bétail furent atteintes et 76,800, 542,565 et 70,283 porcs, et l'on admettra sans peine que l'agriculture a subi de ce fait une perte de plusieurs dizaines de millions. Aussi ne faut-il reculer devant aucun effort pour circonscrire ce fléau. On a pu se rendre compte que l'épidémie dont notre pays a été affligé récemment encore, a été considérablement enrayée au moyen de vaccins préparés dans nos laboratoires et grâce à l'appoint des vaccins de provenance étrangère. Votre rapporteur exprime l'espoir que dans quelques mois nos installations seront à même de résister efficacement à une nouvelle attaque, grâce à l'effort consenti en ce domaine.

A propos de l'article 28-2, un membre de la Commission formula quelques questions reprises ci-après.

	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	
Runddieren ⁽¹⁾	4,319	107,821	22,574	19,808	17,340	6,052	669,294	118,353	Bovidés ⁽¹⁾ .
Telling ⁽²⁾	1,628,152	1,710,243	1,729,453	1,715,051	1,879,017	2,100,831	2,159,701	2,218,984	Recensement ⁽²⁾ .
Schapen ⁽¹⁾	292	12,014	1,063	2,200	697	143	14,734	2,636	Moutons ⁽¹⁾ .
Telling ⁽²⁾	220,163	232,746	169,974	146,637	155,450	86,796	⁽³⁾ 115,856	⁽³⁾ 123,730	Recensement ⁽²⁾ .
Geiten ⁽¹⁾	27	614	84	73	48	10	1,626	288	Chèvres ⁽¹⁾ .
Telling ⁽²⁾	119,155	104,667	85,776	73,935	70,558	89,187	73,002	⁽³⁾ 52,146	Recensement ⁽²⁾ .
Varkens ⁽¹⁾	1,348	76,800	11,134	14,543	9,229	4,061	542,565	70,283	Porcs ⁽¹⁾ .
Telling ⁽²⁾	629,179	839,493	615,582	657,741	1,076,291	1,329,443	1,265,050	1,368,661	Recensement ⁽²⁾ .

⁽¹⁾ Vee aangetast of verdacht aangetast te zijn door mond- en klauwzeer vanaf 1945.

⁽²⁾ Stuks vee geteld ieder jaar op 15 Mei.

⁽³⁾ Geteld op 1 Januari.

⁽¹⁾ Bétail atteint ou suspect d'être atteint de stomatite aphteuse depuis 1945.

⁽²⁾ Têtes de bétail recensées chaque année au 15 mai.

⁽³⁾ Recensés au 1^{er} janvier.

VRAAG.

Artikel 28-2 vermeldt in zijn indeling, de aankoop van 7.200 dieren voor de bereiding van entstof tegen mond- en klauwzeer, waarover een krediet voorzien wordt van 21,600.000 frank, hetgeen slechts 3,000 frank per dier uitmaakt.

Verder is een bijdrage van ± 500 frank per afgeslacht dier aangemerkt.

Ik wou graag van de heer Minister vernemen:

1° Of de dieren werkelijk aangekocht worden?

2° Wat er met de afgeslachte dieren gebeurt?

Ik meen dat deze gemakkelijk aan de handelsdienst voor Ravitaillement zouden kunnen verkocht worden en dienen voor de bevoorrading van het leger.

ANTWOORD.

1. De dieren bestemd voor de vervaardiging en de controle van de entstof, worden niet aangekocht door het Ministerie van Landbouw.

Deze dieren worden ter beschikking gesteld van het Rijkslaboratorium voor Diagnose en Veeartsenijkundige opsporingen dat belast is met de voortbrenging van het virus en de bereiding van de entstof, maar blijven eigendom van de leverancier.

QUESTION.

L'article 28-2 mentionne dans sa répartition l'achat de 7,200 animaux pour la préparation de vaccin contre la fièvre aphteuse, pour lequel est prévu un crédit de 21,600,000 francs, ce qui constitue 3,000 francs seulement par animal.

En outre, il est indiqué un montant de ± 500 francs par animal abattu.

Je saurais gré à M. le Ministre de me faire connaître:

1° Si les animaux sont réellement achetés?

2° Quelle est la destination des animaux abattus?

Je pense que ceux-ci pourraient être facilement vendus par l'Office commercial du ravitaillement pour le ravitaillement de l'armée.

RÉPONSE.

1. Les animaux destinés à la production du virus aphteux et au contrôle des vaccins, ne sont pas achetés par le Département de l'Agriculture.

Ces animaux sont mis à la disposition du Laboratoire de Diagnostic et de Recherches vétérinaires de l'Etat chargé de la production des virus et de la préparation des vaccins; ils restent la propriété du fournisseur.

Na de bewerkingen op de dieren, geveegd tot inzameling van het mond- en klauwzeer virus, mag de eigenaar beschikken over :

- a) de vier kwartieren;
- b) het vet ter plaatse gesmolten;
- c) de huiden na een maand gezouten geweest te zijn.

De koppen, de poten en de ingewanden zijn voor de voeding ongeschikt verklaard en afgehaald door een vilbeluik.

2. Het vlees van de geslachte dieren blijft eigendom van de leveranciers: het wordt ingekocht door O.C.R.A. in zover het aan de voorwaarden van het lastencohier van deze instelling beantwoordt, die de leveringen van inlands rundvlees regelen.

De vilbeluiken.

Een lid merkt op dat de vilbeluiken, door het niet betalen van de huid der afgehaalde dieren, zich op een onrechtvaardige manier verrijken. Ze zouden moeten verplicht worden de huiden te betalen, zonder dat de landbouwer betaling eist. De heer Minister wijst op de contracten en deelt mede dat bij hernieuwing strengere eisen zullen gesteld worden.

d) HET MELK EN BOTERVRAAGSTUK.

Een vraagstuk dat lange tijd door verschillende commissieleden werd besproken.

De heer Minister wijst er op dat de zuivelproductie een der hoekstenen is waarop het klein- en middelbedrijf zijn gebouwd en dat de Regering door een aantal maatregelen bewerkt heeft dat aan deze voortbrengst een behoorlijke rentabiliteit wordt verzekerd. Deze politiek getuigt van wijs beleid en de landbouwbevolking is er de heer Minister zeer erkentelijk voor.

Ten opzichte van het buitenland en meer bepaald tegenover de Beneluxpartners werd het bekende minima-prijzen-systeem in voege gebracht voor melk, boter en room.

In het binnenland werden verder volgende maatregelen getroffen :

1° Een directieprijs voor melk en boter wordt vastgesteld, die varieert volgens het seizoen. Een aanpassing van de invoerprijs van de boter heeft tot nog toe op bevredigende wijze het eerbiedigen van directieprijsen kunnen verzekeren.

In de loop van 1952 werd gemiddeld de directieprijs zelf lichtjes overschreden.

Het blijkt dat het Belgisch verbruik van boter op ongeveer 11.2 kg. per hoofd neerkomt, terwijl Nederland nog geen 3 kg. boter per hoofd verbruikt.

2° Het stockeren van boter gedurende de Zomermaanden.

3° Het verlenen van toelagen aan de productie van ingedikte melk, van vol melkpoeder en vooral van poeder van afgeroomde melk en kaas. Deze voortbrengst heeft gedurende de laatste jaren een grote uitbreiding genomen.

In 1951 kon het melkpoeder gemakkelijk worden verkocht. Vooral Nederland kocht grote hoeveelheden. In 1952 is er echter een crisis in de verkoop van melkpoeder gekomen. Het melkpoeder van het « Spray » type is beter van kwaliteit maar kost meer om te produceren, terwijl het melkpoeder dat naar het oude systeem « Hatmaker » wordt gemaakt, minder duur komt maar van geringere kwaliteit is.

Gedurende enkele maanden was de afzet van melkpoeder fel bemoeilijk.

A la suite des opérations nécessitées par la récolte du virus aphteux, l'adjudicataire peut disposer :

- a) des quatre quartiers;
- b) des graisses, après fonte sur place;
- c) des peaux après un mois de salaison.

Les têtes, pattes et viscères sont déclarés impropres à la consommation et enlevés par les soins du clos d'équarrissage.

2. La viande provenant des animaux abattus, reste la propriété des fournisseurs; elle est rachetée par l'O.C.R.A., pour autant qu'elle réponde aux conditions exigées par le cahier des charges régissant les fournitures de viande bovine indigène destinées à cet organisme.

Clos d'équarrissage.

Un membre fait observer que par suite du non-paiement des peaux des animaux enlevés, les clos d'équarrissage s'enrichissent injustement. Ils devraient être obligés de payer les peaux, sans que l'agriculteur en exige le paiement. M. le Ministre s'en réfère aux contrats et annonce que lors de leur renouvellement, des conditions plus sévères seront exigées.

d) LE PROBLÈME DU LAIT ET DU BEURRE.

Ce problème a été longuement examiné par différents commissaires.

M. le Ministre fait remarquer que la production laitière constitue une des pierres angulaires de la petite et moyenne exploitation. Le Gouvernement a pris un certain nombre de mesures en vue d'assurer à cette production une rentabilité raisonnable. Cette politique a été menée avec sagesse et la population agricole en est reconnaissante envers M. le Ministre.

A l'égard de l'étranger et plus particulièrement de nos partenaires de Benelux, le système des prix minima a été mis en vigueur pour le lait, le beurre et la crème.

Pour l'intérieur du pays, les mesures suivantes ont été prises :

1° Pour le lait et le beurre, un prix de direction a été fixé, qui varie selon la saison. Une adaptation du prix d'importation du beurre a permis jusqu'à présent de respecter d'une manière satisfaisante les prix de direction.

Dans le courant de 1952, le prix de direction moyen a même été légèrement dépassé.

Il semble que la consommation belge de beurre soit de 11.2 kg. par personne, alors que les Pays-Bas n'en consomment même pas 3 kg. par habitant.

2° Le stockage de beurre pendant les mois d'été.

3° L'octroi de subsides à la production de lait concentré, de poudre de lait entier et surtout de poudre de lait écrémé et de fromage. Cette production a pris une grande extension au cours des dernières années.

En 1951, la poudre de lait a pu se vendre facilement. Les Pays-Bas en achetèrent de grandes quantités. Mais en 1952, la vente de poudre de lait a subi une crise. La poudre de lait du type « Spray » est de qualité meilleure, mais sa fabrication est plus coûteuse, tandis que la poudre de lait fabriquée selon l'ancien système « Hatmaker » est d'un prix de revient inférieur, mais de qualité inférieure.

Pendant plusieurs mois, il a été plus difficile d'écouler la poudre de lait.

Een commissielid suggereert dan ook over te gaan tot het innemen van een gering percentage melkpoeder in het broodmeel, zoals ook een jaar geleden werd voorgesteld. Proeven van bewaring in de bloem, betreffende het bakken van het brood en de smaak blijken een gunstig resultaat afgeworpen te hebben. Dit blijkt echter ook moeilijkheden van uitvoering mee te brengen.

Mocht een incorporatie in het brood niet mogelijk zijn, dan kan onderzocht worden of er geen formule zou kunnen gevonden worden om dit poeder in het veevoeder in te mengen, of het tegen redelijke prijs ter beschikking te stellen van de veehouders. Men doet opmerken dat dit anti-economisch is, daar de landbouwer dan beter de afgeroomde melk terug neemt.

Het is de commissieleden bekend dat de valorisatiepolitiek in zake zuivelprodukten in grote mate beheerst wordt door de oplossing die aan het probleem van de verwerking van het surplus van afgeroomde melk kan worden gegeven.

Ongetwijfeld is dit vraagstuk slechts regionaal, doch het kan de uitbetaling der directieprijzen door de betrokken zuivelfabrieken in het gedrang brengen.

Een lid van de Commissie van Landbouw vestigt de aandacht van de heer Minister op het feit dat de aangevoerde melk in dit seizoen deze van vorig jaar met 20 % overschrijdt. Hij wijst er op dat de hoge prijs die voor de afgeroomde melk aan de producent moet uitbetaald worden, namelijk 1.25 fr. gedurende de wintermaanden, veel te hoog is tegenover de voedingswaarde dier melk, die ongeveer 0.65 fr. bedraagt. Dit brengt mee dat de landbouwer neiging heeft de afgeroomde melk in de zuivelfabriek te laten en dat hij voor de varkensteelt gefabriceerde voeders koopt die hem goedkoper worden geleverd.

Er is een varkenscrisis. Er zijn massa's varkens die behoorlijk een grote hoeveelheid afgeroomde melk zouden verwerken als de prijs wat lager kon gesteld worden.

Het lijkt dus, het geheel overziende, aangewezen de prijs van de afgeroomde melk op een niveau te houden dat varieert met het seizoen, maar dat toch van aard is, daar waar de producent in staat is de afgeroomde melk op de hoeve te valoriseren, deze dan ook van het zuivelbedrijf af te nemen. Verder schijnt een studie van de normale overschotten van afgeroomde melk in de verschillende streken van het land onontbeerlijk om de verdeling van contingenten poeder te laten geschieden in functie van het hoofddoel van de politiek van het departement: garantie van de directieprijs van de melk en de boter in alle productiegebieden.

Verder worden grote inspanningen gedaan om het melkverbruik te bevorderen. De « Week van de melk » georganiseerd in samenwerking met het Rode Kruis van België, de publiciteit, de aanmoediging voor het melkverbruik in de scholen, in de hospitalen, in de gestichten enz.

Een commissielid dringt aan het verbruik nog aan te moedigen in de bewaarscholen, de middelbare scholen, enz. Dit zal gebeuren.

Andere commissieleden dringen aan om de publiciteit voor melkverbruik nog uit te breiden, niet alleen met behulp van het Rode Kruis maar eveneens langs het Ministerie van Volksgezondheid en zelfs van Landsverdediging.

Een commissielid looft de zuivelindustrie die werkelijk na de oorlog grote vooruitgang heeft gemaakt bij het vervaardigen van consumptiemelk, yoghurt, chocomelk en allerhande melkdranken die geleidelijk meer ingang vonden bij de bevolking. Er wordt aangedrongen op aanpassing van de verbruiksrecipienten in de melkbars.

In 1952 bedroegen de toelagen voor kaas, melkpoeder en

Aussi un membre de la Commission suggère-t-il l'incorporation d'un petit pourcentage de poudre de lait à la farine panifiable, ainsi qu'il avait été proposé l'an dernier. Des expériences sur la conservation dans la farine, sur la cuisson et le goût du pain paraissent avoir été concluantes. Néanmoins, il semble que l'exécution de ce projet n'aille pas sans quelques difficultés.

A défaut de pouvoir incorporer au pain le surplus de poudre de lait, il conviendrait de rechercher la possibilité d'une formule permettant l'incorporation à l'alimentation du bétail, ou la mettre à un prix raisonnable à la disposition des éleveurs de bétail. Quelqu'un a fait observer à cet égard que semblable mesure ne serait guère économique, l'agriculteur préférant reprendre le lait écrémé.

Les membres de la Commission n'ignorent point que la politique de valorisation des produits laitiers est dominée par la solution que pourra recevoir le problème de la préparation des excédents de lait écrémé.

Sans aucun doute, la question n'a qu'un caractère régional, mais elle est de nature à compromettre le paiement des prix de direction par les laiteries intéressées.

Un membre de la Commission attire l'attention de M. le Ministre sur le fait que le prix du lait livré dépasse cette année de 20 % le prix de l'an dernier à pareille saison. Il signale que le prix de 1.25 fr. payé pendant les mois d'hiver aux producteurs de lait écrémé est beaucoup trop élevé par rapport à la valeur nutritive de ce lait, qui est de 0.65 fr. environ. Il en résulte que l'agriculteur a tendance à laisser le lait écrémé à la laiterie pour acheter des préparations alimentaires qu'il peut obtenir à meilleur compte pour l'élevage de ses porcs.

Cet élevage subit une crise. Bien des porcs pourraient avantageusement absorber de grandes quantités de lait écrémé, si le prix en était moins élevé.

Tout bien pesé, il semble opportun de maintenir le prix du lait écrémé à un niveau qui varierait selon les saisons, tout en permettant au producteur d'enlever à la laiterie le lait écrémé qu'il est à même de valoriser à la ferme. En outre, il semble indispensable de faire l'évaluation des surplus normaux de lait écrémé dans les différentes régions du pays, afin de répartir les contingents de lait en poudre en fonction de l'objectif essentiel de la politique du département: garantir le prix de direction du lait et du beurre dans tous les secteurs de la production.

D'autre part, de grands efforts sont faits pour encourager la consommation du lait: La « Semaine du Lait », organisée en collaboration avec la Croix-Rouge de Belgique, la publicité, l'encouragement de la consommation du lait dans les écoles et les hôpitaux, dans les hospices, etc.

Un commissaire insiste pour que l'on continue à encourager la consommation dans les écoles gardiennes, les écoles moyennes, etc. Il en sera ainsi.

D'autres commissaires demandent instamment que la publicité en faveur de la consommation du lait soit encore étendue, non seulement avec l'aide de la Croix-Rouge, mais également par la voie du Ministère de la Santé publique et même de la Défense Nationale.

Un membre de la Commission fait l'éloge de l'industrie laitière, qui a fait de réels progrès depuis la guerre, notamment en ce qui concerne la fabrication du lait de consommation, du yoghurt, du lait chocolaté et de différentes sortes de boissons au lait, qui jouissent de plus en plus de la faveur du public. On demande l'adaptation des récipients dans les melkbars.

En 1952, les subsides à la fabrication de fromage, de

condensmelk 77,248,000 frank. Laten we hier even herinneren dat de toelage aan de margarinefabricatie 69,000,000 frank bedroeg.

Tal van maatregelen worden genomen om ook bij de landbouwer de kwaliteit te verbeteren door toelagen op de aankoop van melkkoelers, op melkprijskampen enz.

Een lid van de landbouwcommissie wenst inlichtingen te bekomen over de betekenis van « A » en « AA » melk.

De « A » en « AA » melk is in feite een controlemerk dat aan de melk wordt toegekend die aan kwaliteitseisen voldoet. Het is dus een waarborgmerk.

Dit wordt toegestaan aan :

1. Producenten;
2. Venters van hoefmelk;
3. Zuivelfabrieken.

Dit controlemerk mag slechts worden aangebracht op recipiënten welke hoefmelk of niet gesteriliseerde melkerijmelk bevatten.

Het controlemerk wordt gegeven onder vorm van label en aldus aangebracht dat, eens het recipiënt geopend, het niet meer kan gebruikt worden.

In verband met deze rubriek werden verschillende vragen gesteld die hier volgen :

VRAAG.

Welke bedragen werden in 1950, 1951 en 1952 aan de veeuitbating toegewezen voor wat betreft :

1. De toelagen aan boterfabricatie;
2. De toelagen aan kaasfabricatie;
3. De toelagen aan de melkpoederbereiding;
4. Andere.

ANTWOORD.

Toelagen worden toegekend aan instellingen die uit Belgische melk zekere melkderivaten voortbrengen op voorwaarde dat de directieprijs vastgesteld voor de melk aan de landbouwer uitbetaald wordt.

De boterproductie geniet niet van deze toelagen.

Volgende bedragen werden toegekend :

	1950	1951	1952 Voorlopige getallen
	In duizenden frank		
Kaas	19,930	36,468	27,241
Poeder	10,800	45,477	41,667
Ingedikte melk	7,299	6,875	8,240
Totaal	38,029	88,820	77,148

VRAAG.

Door het Ministerie van Landbouw worden grote pogingen aangewend om meer melk te verbruiken onder alle vormen, als consumptiemelk, yoghurt, chocomelk, enz.

poudre de lait et de lait condensé s'élevaient à 77,248,000 francs. Rappelons que le subsidé à la fabrication de la margarine était de 69,000,000 de francs.

De nombreuses mesures sont prises également en vue d'améliorer la qualité chez l'agriculteur, au moyen de subside pour l'achat d'appareils de réfrigération du lait, pour l'organisation de concours laitiers, etc.

Un membre de la Commission de l'Agriculture voulait savoir ce que signifient les termes : « lait A » et « lait AA ».

Réponse.

« A » et « AA » sont en fait des marques de contrôle, octroyées au lait qui remplit les conditions de qualité. Ce sont donc des marques de garantie.

Elles sont octroyées :

1. aux producteurs;
2. aux colporteurs de lait de ferme;
3. aux laiteries.

Elles ne peuvent être appliquées qu'aux récipients contenant du lait de ferme ou du lait de laiterie non stérilisé.

Les marques de contrôle sont délivrées sous la forme d'étiquettes, et apposées de telle manière qu'une fois le récipient ouvert, elles ne puissent plus être réemployées.

Au sujet de cette rubrique, ont été posées différentes questions, reprises ci-après :

QUESTION.

Quels montants ont été accordés en 1950, 1951 et 1952 à l'exploitation animale en ce qui concerne :

1. Subsidés à la fabrication de beurre;
2. Subsidés à la fabrication de fromage;
3. Subsidés à la fabrication de poudre de lait;
4. Autres.

RÉPONSE.

Des primes sont accordées aux industries produisant à base de lait belge des dérivés du lait, à condition que les prix de direction fixés pour le lait soient payés aux producteurs.

La production beurrière n'est pas subsidiée.

Les montants suivants ont été accordés :

	1950	1951	1952 Chiffres provisoires
	En milliers de francs		
Fromage	19,930	36,468	27,241
Poudre	10,800	45,477	41,667
Lait concentré	7,299	6,875	8,240
Total	38,029	88,820	77,148

QUESTION.

De grands efforts sont réalisés par le Ministère de l'Agriculture, dans le but d'utiliser plus de lait sous toutes ses formes, tels le lait de consommation, le yoghurt, le lait chocolaté, etc.

Een Commissielid zou dienaangaande, betreffende het afgelopen jaar, graag vernemen :

1. De hoeveelheid voortgebrachte melk;
2. Het percentage melk dat door de melkerijen wordt bewerkt;
3. Het percentage melk dat door de boer nog zelf wordt behandeld hetzij voor consumptiemelk, hetzij voor boterproductie;
4. Het percentage volle melk dat tot yoghurt, chocomelk, condensmelk, enz. wordt omgezet;
5. De hoeveelheid voortgebrachte boter;
6. De hoeveelheid afgeroomde melk die tot melkpoeder wordt bewerkt;
7. De kostprijs van 1 kg. melkpoeder, en de mogelijke vooruitzichten voor export.

ANTWOORD.

Alleen de hoeveelheden melk verwerkt in melkinstellingen maakt het voorwerp uit van een maandelijkse statistiek. Deze statistieken zijn overigens nog niet juist bekend voor alle maanden van het jaar 1952.

Er werd dus tot schattingen overgegaan om op de gestelde vragen te antwoorden.

De hier volgende cijfers zijn slechts voorlopig.

1. De totale melkvoortbrengst wordt geschat op 3,243,000,000 liter aan 3.3 % vet voor het jaar 1952.

2. Het percentage melk dat door de melkerijen wordt bewerkt wordt geraamd op 39 % van de totale melkvoortbrengst van 1952.

3. De niet aan instellingen geleverde melk, vertegenwoordigt 61 % van de totale productie.

Deze 61 % wordt nagenoeg als volgt aangewend :

Consumptiemelk	...	...	16 %
Boterproductie	...	...	33 %
Dierenvoeding	...	...	12 %
			61 %

4. De volle melk aangewend voor productie van derivaten vertegenwoordigt nagenoeg :

Kaas	...	...	2.95 %
Poeder	...	...	0.07 %
Ingedikte melk	...	...	0.28 %
Yoghourt, ijsroom, enz.	...	...	0.20 %
Consumptie room	...	...	1. — %
			4.50 %

5. De totale hoeveelheid boter geproduceerd in 1952 wordt op 74,000 t. geschat.

6. De hoeveelheid afgeroomde en karnemelk verwerkt tot poeder bedraagt nagenoeg 112,500,000 liter voor het jaar 1952.

7. De kostprijs per kg. afgeroomd melkpoeder varieert met de prijs van de afgeroomde melk.

Er zijn 11.5 liter afgeroomde melk nodig voor het bereiden van 1 kg. melkpoeder en de verwerkingskosten worden gemiddeld geraamd op fr. 4.17 per kg. voor Hatmaker en fr. 5.97 voor Spray poeder.

De vooruitzichten van export zijn afhankelijk van de evolutie in prijs van onze melkpoeders.

VRAAG.

De Nationale Zuiveldienst beschikt, benevens over de toelagen van het Ministerie van Landbouw, over eigen inkomsten. Een lid zou dienaangaande graag vernemen welk het totaal bedrag is der inkomsten geïnd door de Nationale Zuiveldienst voor elk der naoorlogse jaren van :

- a) de melkerijen;
- b) de producenten, houders van een karnvergunning;
- c) van de kleinhandelaars in melk, boter en kaas;
- d) van de groothandelaars in melk, boter en kaas;
- e) andere.

Hoe hebben deze bijdragen tot de rentabiliteit van de melkveehouderij gediend ?

ANTWOORD.

Behoudens een toelage van 1,000,000 frank voor het terug in werking stellen in 1945, heeft de Nationale Zuiveldienst geen Staatsgelden ontvangen.

Un membre de la Commission voudrait savoir à ce sujet pour l'année écoulée :

1. La quantité de lait produite;
2. Le pourcentage du lait travaillé en laiterie;
3. Le pourcentage du lait encore traité par le paysan soit pour du lait de consommation, soit pour la production du beurre;
4. Le pourcentage de lait entier utilisé à la fabrication de yoghurt, lait chocolaté, lait condensé, etc.
5. La quantité de beurre produite;
6. La quantité de lait écrémé transformé en poudre de lait;
7. Le prix de revient de 1 kg. de poudre de lait, et les possibilités d'exportation prévues.

RÉPONSE.

Seule la quantité de lait utilisée dans les industries laitières fait l'objet de relevés statistiques mensuels. En outre, ces statistiques ne sont pas encore connues exactement pour tous les mois de l'année 1952.

Force a donc été de procéder à des estimations pour répondre aux questions posées.

Les chiffres cités ci-dessous ne sont que provisoires.

1. La production totale de lait est estimée à 3,243,000,000 litres à 3.3 % M.G. pour 1952.

2. Le lait utilisé en laiterie représente environ 39 % de la production totale, pour 1952.

3. Le lait non livré en laiterie représente donc 61 % environ de la production totale.

L'utilisation de ces 61 % est approximativement la suivante :

Lait de consommation	...	...	16 %
Fabrication de beurre	...	...	33 %
Alimentation des animaux	...	...	12 %
			61 %

4. Le lait entier utilisé à la fabrication des divers dérivés représente approximativement :

Fromage	...	...	2.95 %
Poudres	...	...	0.07 %
Laits concentrés	...	...	0.28 %
Yoghourt, crèmes glacées, etc.	...	...	0.20 %
Crèmes de consommation	...	...	1. — %
			4.50 %

5. La quantité totale de beurre produite en 1952 est estimée à 74,000 t.

6. La quantité de lait écrémé et battu transformée en poudre est d'environ 112,500,000 litres pour 1952.

7. Le prix de revient du kg. de poudre de lait écrémé varie avec le prix du lait écrémé.

Il faut 11.5 litres de lait écrémé pour faire 1 kg. de poudre et les frais de fabrication sont estimés en moyenne à fr. 4.17 le kilogramme pour la poudre Hatmaker et à fr. 5.97 le kilogramme pour la poudre Spray.

En ce qui concerne les possibilités d'exportation, elles sont sujettes à l'évolution des prix de nos poudres de lait écrémé.

QUESTION.

L'Office National du Lait dispose, à côté des subsides du Ministère de l'Agriculture, de recettes propres. Un membre désirerait connaître à ce sujet, quel est le montant total des recettes perçues par l'Office National du Lait pour chaque année d'après-guerre et provenant :

- a) des laiteries;
- b) des producteurs détenteurs d'une licence de barattage;
- c) des détaillants en lait, beurre et fromages;
- d) des grossistes en lait, beurre et fromages;
- e) d'autres.

Comment ces contributions ont-elles favorisé la rentabilité de la production laitière ?

RÉPONSE.

A part un subside de remise en marche de 1,000,000 de francs, accordé en 1945, l'Office National du Lait n'a pas émarginé au budget de l'Etat.

De eigen inkomsten geïnd door de Nationale Zuiveldienst gedurende de naoorlogse jaren, kunnen als volgt samengevat worden :

a) Van de zuivelfabrieken :

1946	...	fr.	986.399 64;
1947	...	...	3.278.358 14;
1948	...	...	3.093.679 15;
1949	...	...	3.906.676 70;
1950	...	...	4.594.418 15;
1951	...	...	4.877.880 60;
1952	...	...	4.890.275 02.

b) Van de producenten-houders van een karnvergunning :

1946	...	fr.	190.885 »;
1947	...	...	592.094 75;
1948	...	...	1.220.041 80;
1949	...	...	2.055.083 »;
1950	...	...	2.482.977 »;
1951	...	...	1.663.254 50;
1952	...	...	2.624.625 ».

c) Van de kleinhandelaars in melk, boter en kaas :

1946	...	fr.	7.304.250 »;
1947	...	...	8.151.745 50;
1948	...	...	8.978.792 40;
1949	...	...	9.673.051 »;
1950	...	...	10.428.398 »;
1951	...	...	7.363.888 25;
1952	...	...	11.508.724 ».

d) Van de groothandelaars in melk, boter en kaas :

1946	...	fr.	433.750 »;
1947	...	...	5.099.314 69;
1948	...	...	5.390.500 »;
1949	...	...	3.980.451 »;
1950	...	...	1.704.500 »;
1951	...	...	1.179.731 »;
1952	...	...	1.940.074 ».

e) Andere :

1° Publiciteit in *Het Belgisch Zuivelblad* :

1947	...	fr.	26.737 50;
1948	...	...	96.000 50;
1949	...	...	178.864 »;
1950	...	...	257.763 »;
1951	...	...	244.884 50;
1952	...	...	274.507 ».

2° Vergoedingen voor controlekosten van ingevoerde zuivelproducten :

1949	...	fr.	3.261.219 85;
1950	...	...	1.939.345 75;
1951	...	...	1.482.976 35;
1952	...	...	1.917.928 51.

Deze inkomsten hebben aan de Nationale Zuiveldienst toegelaten de opdracht, hem opgelegd door de wet en het koninklijk besluit van 15 Januari 1938, uit te voeren te weten aan het Departement van Landbouw zijn medewerking te verlenen met het oog op de verbetering van de productie, de distributie en de markt van de melk en haar derivaten.

Hij heeft namelijk dit doel door volgende methodes nagestreefd :

1. Prijskampen voor de verbetering van de melk op de hoeve;
2. Controle voor de consumptiemelk;
3. Kwaliteitskeuringen der zuivelproducten;
4. Controle bij de invoer van zuivelproducten;
5. Verdeling van de toelagen bij de melkbedeling in de scholen;
6. Verdeling van de toelagen bij de bereiding van sommige melkderivaten;
7. Toekennen van verkoopvergunningen van zuivelproducten;
8. Opstellen van zuivelstatistieken;
9. Propagande voor het verbruik van zuivelproducten.

Uit deze activiteit zijn gunstiger marktoverwaarden voor de zuivelproducten gesproten en een aanzienlijke verbetering van de kwaliteit van de Belgische zuivelproducten, namelijk van de consumptiemelk.

VRAAG.

Een lid van de Commissie vestigt de aandacht van de heer Minister op het feit dat sommige landbouwers, welke zich betrekkelijk grote onkosten getroost hebben ten einde te beantwoorden aan de vereiste voorwaarden tot het voortbrengen van kwaliteitsmelk, thans moeilijkheden ondervinden om deze melk aan een winstgevendende prijs te verkopen.

Les recettes propres perçues par l'Office National du Lait pendant les années d'après-guerre, peuvent être résumées comme suit :

a) Des laiteries :

1946	...	fr.	986.399 64;
1947	...	...	3.278.358 14;
1948	...	...	3.093.679 15;
1949	...	...	3.906.676 70;
1950	...	...	4.594.418 15;
1951	...	...	4.877.880 60;
1952	...	...	4.890.275 02.

b) Des producteurs détenteurs d'une licence de barattage :

1946	...	fr.	190.885 »;
1947	...	...	592.094 75;
1948	...	...	1.220.041 80;
1949	...	...	2.055.083 »;
1950	...	...	2.482.977 »;
1951	...	...	1.663.254 50;
1952	...	...	2.624.625 ».

c) Des détaillants en lait, beurre et fromage :

1946	...	fr.	7.304.250 »;
1947	...	...	8.151.745 50;
1948	...	...	8.978.792 40;
1949	...	...	9.673.051 »;
1950	...	...	10.428.398 »;
1951	...	...	7.363.888 25;
1952	...	...	11.508.724 ».

d) Des grossistes en lait, beurre et fromage :

1946	...	fr.	433.750 »;
1947	...	...	5.099.314 69;
1948	...	...	5.390.500 »;
1949	...	...	3.980.451 »;
1950	...	...	1.704.500 »;
1951	...	...	1.179.731 »;
1952	...	...	1.940.074 ».

e) Autres :

1° Publicité dans la revue *La Belgique Laitière* :

1947	...	fr.	26.737 50;
1948	...	...	96.000 50;
1949	...	...	178.864 »;
1950	...	...	257.763 »;
1951	...	...	244.884 50;
1952	...	...	274.507 ».

2° Rétributions pour frais de contrôle des produits laitiers à l'importation :

1949	...	fr.	3.261.219 85;
1950	...	...	1.939.345 75;
1951	...	...	1.482.976 35;
1952	...	...	1.917.928 51.

Ces recettes ont permis à l'Office National du Lait et de ses dérivés de remplir la mission lui dévolue par la loi et l'arrêté royal du 15 janvier 1938, à savoir d'apporter son concours au Département de l'Agriculture en vue de promouvoir l'amélioration de la production, de la distribution et du marché du lait et de ses dérivés.

Il a notamment poursuivi cet objectif par les méthodes suivantes :

1. Concours d'amélioration de la qualité du lait à la ferme;
2. Contrôle de la qualité du lait de consommation;
3. Expertises de la qualité des dérivés du lait;
4. Contrôle des produits laitiers à l'importation;
5. Répartition des subsides à la distribution de lait dans les écoles;
6. Répartition des subsides à la fabrication de certains dérivés du lait;
7. Octroi des licences de vente de produits laitiers;
8. Etablissement de statistiques laitières;
9. Propagande pour la consommation des produits laitiers.

Il est résulté de cette activité des conditions de marché plus favorables pour les produits laitiers et une notable amélioration de la qualité des produits laitiers belges, notamment du lait de consommation.

QUESTION.

Un membre de la Commission attire l'attention de M. le Ministre sur le fait que certains cultivateurs, qui ont consenti des dépenses relativement élevées pour se trouver dans les conditions requises pour produire un lait de qualité, éprouvent maintenant des difficultés à vendre ce lait à un prix rémunérateur.

Zou het niet aangewezen zijn dat het Departement van Landbouw aan de landbouwers voorschotten of voorafgaande toelagen zou toestaan?

ANTWOORD.

Op het gebied van de productie van kwaliteitsmelk, evenals op vele andere gebieden, heeft het Departement van Landbouw zich beijverd om de private initiatieven aan te moedigen en aan hun welslagen mede te helpen.

Aldus, kunnen de landbouwers welke kwaliteitsmelk wensen voort te brengen, van nu af, van volgende toelagen genieten:

1. Toelagen voor de verbetering van de gezondheidstoestand van het vee (koninklijk besluit van 1 Juni 1951 en 3 Augustus 1951);
2. Toelagen voor de verbetering van stallen en hoevemelkerijen;
3. Toelagen bij de aankoop van melkkoelers (koninklijk besluit van 3 Augustus 1951).

Overigens spant het Departement zich in om het verbruik van kwaliteitsmelk te bevorderen. Met het oog hierop voorziet het koninklijk besluit van 28 Januari 1953, op een nieuwe basis, het toekennen van Rijkscontrolemerken aan de kwaliteitsmelk. Dit besluit laat toe aan de verbruiker waarborgen te geven voor wat de kwaliteit van de melk betreft en spoort hem aan tot verbruik van kwaliteitsmelk.

Van een andere kant wordt tijdens het jaar 1953 een Nationale Kruistocht voor het verbruik van goede melk gevoerd. Deze kruistocht ingericht met medewerking van het Belgisch Rode Kruis en de Nationale Zuiveldienst is gericht op het verbruik van kwaliteitsmelk.

Eindelijk, sinds 3 Augustus 1951, moedigt het Departement, bij middel van toelagen, de melkbedeling in de scholen aan. Deze toelagen zijn des te hoger naarmate de kwaliteit der bedeelde melk beter is.

Het Departement doet beroep op de verantwoordelijke overheden van de scholen en in het bijzonder op de gemeentebesturen opdat zij, in het raam van de door het Departement gevoerde politiek van toelagen, de bedeling van kwaliteitsmelk zouden inrichten.

3. VARKENSTEELT.

De heer Minister van Landbouw schreef als verslaggever in 1950: « De scherpste crisis was zeker die welke de varkenssteelt heeft ondergaan. De prijs der varkens daalde van November 1948 tot November 1949 met 148 punten en in weerwil van een zekere uitvoer naar West-Duitsland gaan de prijzen niet omhoog. De hoofdoorzaak ligt in de buitensporige uitbreiding die aan de speculatie, die een tijdlang zeer renderend was werd gegeven ».

Er hoeft aan die tekst niets te worden gewijzigd. In 1949 werd in Juni nog eens 28 frank bereikt voor de varkens op voet, om dan voortdurend te dalen en in Maart 1950 nog 16 à 17 frank te bereiken. In Januari 1952 schommelen de varkensprijzen op voet nog rond 30 frank. Ze daalden naderhand voortdurend om in December ongeveer 20 frank te bereiken. Mindere kwaliteiten moesten het ook wel met 17 tot 18 frank stellen. De biggenprijzen daalden tot 12 frank per kilogram op voet. De richtingsprijs is niet meer te bereiken.

Nochtans werd omtrent alles gedaan wat mogelijk was, om de prijzen te ondersteunen. De Handelsdienst voor Ravitaillering kocht vrij grote hoeveelheden voor het leger.

Het mager vlees wordt steeds nog gevraagd, maar vet en spek vinden geen kopers. De landbouwers moeten zich meer op de teelt van het mager vleesvarken toeleggen.

Een Commissielid vraagt na te gaan of er in het verbeterd inlands type en het Groot Yorkshire, die als bacontypen bekend staan, wel voldoende eliteberen aanwezig zijn en raadt ten eerste aan desgevallend enkele fokdieren in den vreemde aan te kopen. Het komt er immers op aan in de kortst mogelijke tijd over een zo groot mogelijke varkensstapel te beschikken met zo weinig mogelijk spek.

Uit het antwoord van de heer Minister blijkt dat er toe-

Ne serait-il pas indiqué que le Département de l'Agriculture fasse aux cultivateurs des avances de fonds ou leur accorde des subsides préalables?

RÉPONSE.

Dans le domaine de la production de lait de qualité, comme dans beaucoup d'autres, le Département de l'Agriculture s'attache à encourager les initiatives privées et à contribuer à leur réussite.

C'est ainsi que les cultivateurs, désireux de produire un lait de qualité, peuvent, dès à présent, bénéficier des subsides suivants:

1. Subsides pour l'amélioration de la santé du bétail (arrêtés royaux du 1^{er} juin 1951 et du 3 août 1951);
2. Subsides pour l'amélioration des étables et des laiteries de ferme;
3. Subsides pour l'achat d'appareils de réfrigération du lait (arrêté royal du 3 août 1951).

Par ailleurs, le Département s'emploie à promouvoir la consommation de lait de qualité. C'est ainsi que l'arrêté royal du 28 janvier 1953 institue, sur de nouvelles bases, l'octroi de marques de contrôle de l'Etat pour le lait de qualité. Cet arrêté permet de donner au consommateur des garanties quant à la qualité du lait et l'incite donc à la consommation de lait de qualité.

D'autre part, l'année 1953 est consacrée à une croisade nationale pour la consommation de bon lait. Cette croisade, organisée en collaboration avec la Croix-Rouge de Belgique et l'Office National du Lait, vise à la consommation de lait de qualité.

Enfin, depuis le 3 août 1951, le Département encourage par voie de subsides, la distribution de lait dans les écoles. Ces subsides sont d'autant plus importants que la qualité du lait est meilleure.

Le Département fait appel aux autorités responsables des écoles et principalement aux administrations communales pour qu'elles organisent, dans le cadre de la politique de subsides prévue par le Département, la distribution de lait de qualité.

3. ÉLEVAGE PORCIN.

M. le Ministre de l'Agriculture, rapporteur du budget en 1950, écrivait à cette époque: « La crise la plus aiguë fut certainement celle qu'a subie l'élevage porcin; le prix des porcs a perdu, de novembre 1948 à novembre 1949, 148 points, et malgré certaines exportations vers l'Allemagne occidentale, les prix ne se redressent pas. La cause essentielle en réside dans l'amplification démesurée qui a été donnée à cette spéculation, un moment très rentable ».

Il n'y a rien à modifier à ce texte. En juin 1949, le prix des porcs sur pied était toujours de 28 francs, pour descendre à 16 ou 17 francs en mars 1950. En janvier 1952, les prix des porcs sur pied atteignaient environ 30 francs. Ensuite, la baisse a continué pour atteindre en décembre environ 20 francs. Les qualités inférieures ne dépassaient même pas 17 à 18 francs. Les prix des gorettes sont descendus à 12 francs par kilogramme sur pied. Le prix de direction ne peut plus être atteint.

Cependant, tout ce qu'il était possible de faire l'a été en ce domaine en vue de soutenir les prix. L'Office Commercial du Ravitaillement a acheté des quantités relativement importantes pour l'armée.

La viande maigre est toujours très demandée, mais la graisse ainsi que le lard ne trouvent point acquéreurs. Les agriculteurs doivent se consacrer davantage à l'élevage du porc à bacon.

Un membre de la Commission demande que l'on recherche si le type indigène amélioré et le Grand Yorkshire, connus comme types de porcs à bacon, possèdent suffisamment de verrats d'élite, et conseille vivement d'acheter éventuellement quelques reproducteurs à l'étranger. Il s'agit, en effet, de pouvoir disposer, dans le délai le plus court, d'un cheptel porcin aussi nombreux que possible ayant le moins de lard possible.

Il résulte de la réponse de M. le Ministre que des sub-

lagen voor aankoop van elitedieren worden gegeven en zelfs dat er vergunningen voor invoer werden afgeleverd.

De toelagen bedragen 25 % met een maximum van 4.000 frank. De heer Minister wijst tevens op de proefstations te Roeselare, te Bevel, te Marche, waar de varkensstammen onderzocht worden op vleesaanzetting, spekproductie, voederomzettingsvermogen, enz., ten einde de kostprijs te verminderen.

Deze proeven kunnen waardevolle gegevens verstrekken over de rentabiliteit van sommige stammen.

De varkensvleesbalans in 1936-1938, 1951 en 1952.

Jaar	Verbruik	Inlandse-productie	Uitvoer-saldi
	Ton	Ton	Ton
1936-1938	164,206	164,400	+ 194
1951	149,449	163,698	+ 14,249
1952	170,937	179,225	+ 8,288

VRAAG.

Art. 24-4, IVa, houdende toelagen aan verbonden van varkenskweek, voorziet een bedrag van 2.860.000 frank waarvan op het verantwoordingsprogramma o.m. voorkomen: 80.000 frank voor de Vereniging van het Inlands Varkensras en 80.000 frank voor de Vereniging « Grand-Yorkshire ».

Graag vernam ik van de heer Minister:

1. Het aantal ingeschreven zeugen en beren;
2. Het aantal leden dat zich met die stamboekwerking bezig houdt;
3. De zetel der organisaties.

Wat betreft de 340.000 frank voor organisatie van de proefstationen, in dezelfde rubriek, zou ik graag vernemen waar de proefstationen opgericht zijn of worden en hoe ze werken?

ANTWOORD.

1. Het aantal varkens deze twee laatste jaren ingeschreven in het « Pig-Book », komt als volgt voor:

	Groot-Yorkshire		Verbeterd inlands	
	Beren	Zeugen	Beren	Zeugen
In 1951	116	372	874	2,203
In 1952	121	429	912	1,925

2. Het aantal aangesloten leden bij de twee verbonden voor de twee erkende varkensrassen bedraagt:

Groot-Yorkshire	602 leden in 1951; 551 leden in 1952;
Verbeterd inlands varken ...	3,044 leden in 1951; 3,329 leden in 1952.

sides sont octroyés pour l'achat d'animaux d'élite et que des licences d'importation sont même délivrées.

Les subventions atteignent 25 %, avec un maximum de 4.000 francs. M. le Ministre attire également l'attention sur les stations expérimentales de Roulers, Bevel et Marche, où les espèces porcines font l'objet de recherches portant sur la chair, la production de lard, la capacité de transformation des aliments, etc., afin de diminuer le prix de revient.

Ces expériences sont de nature à fournir des données intéressantes au sujet de la rentabilité de certaines espèces.

Balance de la viande porcine en 1936-1938, 1951 et 1952.

Année	Consommation	Production indigène	Soldes d'exportation
	Tonnes	Tonnes	Tonnes
1936-1938	164,206	164,400	+ 194
1951	149,449	163,698	+ 14,249
1952	170,937	179,225	+ 8,288

QUESTION.

L'article 24-4, IVa, relatif aux subsides aux associations d'élevage de porcs, prévoit une somme de 2.860.000 francs dont le programme justificatif: 80.000 francs pour la Société du Porc Indigène et 80.000 francs mentionné pour la Société « Le Grand-Yorkshire ».

M. le Ministre pourrait-il donner:

1. le nombre de truies et verrats inscrits;
2. le nombre de membres qui s'occupent du travail généalogique;
3. le siège de ces organisations.

Pour ce qui concerne les 340.000 francs prévus à la même rubrique pour les stations d'expérimentation, pourrait-on savoir où ils sont établis et quelle est leur méthode de travail?

RÉPONSE.

1. Le nombre de porcs inscrits au « Pig-Book » ces deux dernières années se présente, pour l'ensemble du pays, comme suit:

	Grand-Yorkshire		Indigène amélioré	
	Verrats	Truies	Verrats	Truies
En 1951	116	372	874	2,203
En 1952	121	429	912	1,925

2. Le nombre des membres affiliés aux associations représentant les deux races porcines reconnues est de:

Grand-Yorkshire	602 membres en 1951; 551 membres en 1952;
Indigène amélioré	3,044 membres en 1951; 3,329 membres en 1952.

3. De zetel van het Nationaal Verbond der Kweekmaatschappijen voor Inlandse Varkens is gelegen :

119, Ruelenslaan, te Heverle.

Secretaris: de heer Derwa.

Voorzitter: de heer Willems, professor, Heidestraat, 15, Merelbeke.

De zetel van het Nationaal Verbond « Het Belgisch Groot-Yorkshire Varken » is gelegen :

Brechtse steenweg, 80, te Westmalle.

Secretaris: de heer De Paepe.

Voorzitter: de heer Faron, steenweg op Berlaar, 42, Lier.

Voor wat anderzijds de proefstations voor varkens betreft zijn er drie in werking. Die van Bevel, Roeselare, Marche, zijn achtereenvolgens opgericht geweest door de erkende provinciale verbonden der kweekmaatschappijen voor varkens van de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen en Luxemburg. Dit laatste station is gemeenschappelijk voor de provincies Luxemburg, Luik en Namen.

Het provinciaal verbond van Oost-Vlaanderen heeft een ontwerp tot het oprichten van een nieuw station te Scheldewindeke ingediend.

De opeenvolgende proeven in de schoot van deze stations hebben betrekking op de studie van de afstamming. Deze studie wordt vergelekenwijze uitgevoerd om het omzettingsvermogen en de waarde-bepaling van de hoedanigheid van de geslachte varkens te kennen.

De uitslagen van deze proeven behoren tot het gebied van de vulgarisatie en zijn bestemd om de kweker voor te lichten ten einde hem toe te laten door de kweek van de meest rendabele dieren, uit de varkensspeculatie het grootst mogelijk voordeel te halen.

VRAAG.

Een lid signaleert dat er geen uitvoer van varkensvlees plaats heeft doordat onze vleesnijverheid en onze uitvoerders de wijze van snijden en presenteren van het vlees niet aanpassen aan de smaak en de wensen van de invoerlanden.

Hij vraagt:

- a) dat dit vraagstuk zou onderzocht worden;
- b) dat de internationale standaard zou aangenomen worden en dat men gebeurlijk een controle-merk zou invoeren;
- c) hij vraagt daartoe de actieve medewerking van het Departement.

ANTWOORD.

De oorzaak van de slechte verkoop van Belgisch varkensvlees schijnt niet te liggen in de wijze van snijden of presenteren van dit vlees, maar wel in het uitgesproken protectionisme van onze vroegere cliënteel en de afnemende vraag die daaruit voortvloeit.

a) het vraagstuk van de uitvoer van varkensvlees en wat er bijhoort, zoals snijden, presenteren, kwaliteit, verpakking, enz., wordt zorgvuldig onderzocht en gevolgd door het Departement van Landbouw.

b) voor het snijden van het varkensvlees bestaat er geen « internationale standaard », ieder land volgt in deze zijn eigen gebruiken en gewoonten.

Nochtans zijn de landen die een kwaliteitscontrole hebben ingevoerd op de uitvoer van varkensvlees, dit zijn doorgaans de producten van « bacon-varkens », beter gewapend om een vreemde markt te veroveren of te behouden.

Deze landen hebben namelijk een bepaalde wijze van snijden opgelegd, die in sommige opzichten voordeelen biedt.

Het blijkt nochtans dat België de wijze van snijden volgens « bacon-type », niet kan aannemen zonder grote moeilijkheden omwille van de toestand op de eigen markt.

Voor onze vleeshouwers vormen de ribbestukken het voornaamste deel van het varken. De Belgische cliënteel, die erg veelzijdig is, wil die ribbestukken zo mager mogelijk.

Het grootste gedeelte van het spek en van de koppen is onverkoopbaar in België en moet een afzetgebied vinden in het buitenland, terwijl aan de binnenlandse vraag naar ribbestukken niet altijd kan worden voldaan.

De smaak van de consument is oorzaak dat de ribbestukken zo mager mogelijk worden gesneden terwijl dan het overige vlees zoveel mogelijk aan het spek wordt toegevoegd.

Het snijden volgens « bacon-type » integendeel is in de eerste plaats gericht op het formaat van het spek, en laat een deel vet of spek aan

3. Le siège de la Fédération Nationale des Syndicats d'Elevage de Porcs indigènes est établi :

119, boulevard Ruelens, à Heverlée.

Secrétaire: M. Derwa.

Président: M. Willems, professeur, Heidestraat, 15, Merelbeke.

Le siège de la Société Nationale « Le Porc Grand Yorkshire belge » est établi :

Chaussée de Brecht, 80, à Westmalle.

Secrétaire: M. De Paepe.

Président: M. Faron, chaussée de Berlaar, 42, Lierre.

Pour ce qui concerne, d'autre part, les stations de sélection porcine, trois sont actuellement en activité. Il s'agit notamment des stations suivantes: Bevel, Roulers et Marche, créées respectivement par les fédérations provinciales agréées des syndicats d'élevage de porcs des provinces d'Anvers, de Flandre Occidentale et de Luxembourg. Cette dernière station est commune aux provinces de Luxembourg, Liège et Namur.

La Fédération provinciale de la Flandre Orientale a introduit un projet de création d'une nouvelle station à Scheldewindeke.

Les essais qui se poursuivent au sein de ces stations portent en ordre principal sur l'étude des lignées. Cette étude s'effectue par comparaison en vue de connaître le pouvoir de transformation et l'appréciation de la qualité des porcs abattus.

Les résultats de ces essais sont du domaine de la vulgarisation en vue d'informer le fermier pour lui permettre de retirer de la spéculation porcine le maximum d'avantages par l'élevage des animaux les plus rentables.

QUESTION.

Un membre signale qu'il n'y a pas d'exportation de viandes porcines parce que nos industries de viande et nos exportateurs n'adaptent pas la coupe et la présentation des viandes aux goûts et desiderata des pays importateurs.

Il demande:

- a) qu'on étudie cette affaire;
- b) qu'on adopte des standards internationaux et qu'on instaure éventuellement une marque de contrôle;
- c) il demande à cet effet la collaboration active du Département.

RÉPONSE.

La cause de la mévente des viandes porcines belges ne semble pas devoir être attribuée à la coupe ou la présentation de ces viandes, mais bien au protectionnisme de notre ancienne clientèle et à la demande décroissante qui en découle.

a) le problème de l'exportation des viandes porcines et tout ce qui s'y rapporte, comme la coupe, la présentation, la qualité, l'emballage, etc., sont soigneusement examinés et suivis par le Département de l'Agriculture.

b) il n'existe pas pour la viande porcine une découpe selon des « standards internationaux », chaque pays restant fidèle à ses propres us et coutumes.

Néanmoins, les pays ayant instauré un contrôle de qualité à l'exportation de viandes porcines, généralement les produits du porc « bacon », sont mieux armés pour conquérir ou conserver un marché étranger.

Les pays producteurs de bacon ont imposé une découpe déterminée de la viande porcine, qui à certains points de vue offre quelques avantages.

Il semble que la Belgique ne puisse adopter cette découpe « type bacon », sans se heurter à de grandes difficultés en raison de la situation du marché intérieur.

La principale partie du porc, vendue par nos bouchers, est constituée par les carrés. La clientèle belge, qui est extrêmement exigeante, veut que ces carrés soient aussi maigres que possible.

La majeure partie du lard et des têtes est invendable en Belgique et doit s'écouler à l'étranger, tandis qu'on n'est pas toujours à même de satisfaire à la demande intérieure en carrés.

Le goût du consommateur oblige le découpeur à couper le porc de sorte qu'en laissant les carrés aussi maigres que possible, alors que le maximum de lard est laissé à la viande restante.

La découpe « bacon », au contraire, vise en premier lieu au format du lard et laisse adhérer une partie des graisses ou du lard aux carrés.

het ribstuk gehecht. Dat betekent een mindere hoeveelheid spek terwijl de beenhouwer die zulke ruggen verkoopt alles moet afsnijden wat niet in de smaak valt van de verbruiker.

Bij export van spek, vullen de uitvoerders hun eigen voorraad aan bij de grossisten die het spek opkopen bij de beenhouwers in het land.

Het is onvermijdelijk dat deze beenhouwers hun varkens snijden volgens de voor hen meest voordelige methode.

c) Het Departement van Landbouw zal in de toekomst, zoals in het verleden, zorgvuldig ieder voorstel onderzoeken dat van aard is de uitvoer van varkensvlees te bevorderen. Indien de uitslag van dat onderzoek gunstig uitvalt, zal alles in het werk worden gesteld om toepassing van de voorgestelde maatregelen te bekomen.

VRAAG.

Er wordt wel eens beweerd dat de zogenaamde « industriële varkensmesterijen » ten dele oorzaak zijn van de crisis in de varkensweek.

Kan de heer Minister mij de resultaten van de telling (1950) van de varkensteelt mededelen gerangschikt volgens de omvang van de individuele varkensstapels?

ANTWOORD.

Algemene landbouwtelling van 1950.

Totaal aantal landbouwbedrijven: 251,501.

Aantal bedrijven zonder varkens: 65,130.

Aantal bedrijven met varkens: 186,371.

Aantal bedrijven met:

1 varken	...	...	...	31,959
2 tot 5 varkens	...	...	...	92,803
6 tot 10 varkens	...	...	...	27,192
11 tot 20 varkens	...	...	...	22,193
21 tot 50 varkens	...	...	...	11,066
51 tot 100 varkens	...	...	...	1,012
Meer dan 100 varkens	...	...	...	146

Er zijn dus 186,371 varkenshouders, waarvan er 12,224 omtrent één derde van de totale varkensstapel in handen hebben.

Varkensvet.

De grote stocks aan vet of reuzel die zich thans hebben opgehoopt, drukken de varkensprijzen. Immers, slechts het mager vlees en de hespen vinden afnemers. Om deze toestand te verhelpen stelt een commissielid voor:

1° Een deel varkensvet te laten verwerken in de margarine. Hij haalt aan dat dit in meerdere landen gebeurt en, volgens sommigen, de beste margarine een deel dierlijk vet (3 à 10 %) moet inhouden. Ook Nederland is ons op dat gebied voorgegaan.

2° De invoer van reuzel, ganzenvet en dergelijke, artikel n° 100 van het douanetarief, te verbieden omdat deze vetten gehydrogeneerd worden en dan tot alle doeleinden kunnen gebruikt worden, daar hun eigenlijke oorsprong niet meer te achterhalen is. Daarenboven kunnen deze gehydrogeneerde vetten, die uitgevoerd worden, onze uitvoerhandel van inlands spek en vet naar Duitsland zeer schaden, daar ze een deel der beschikbare vergunningen kunnen opslorpen.

3° Dit raffineren der industriële ingevoerde vetten wordt enkel toegestaan als veredelingswerk met controle bij import, tijdens het raffineren, en bij de export. Ze mogen niet op de binnenlandse markt komen. Volgens de statistieken zou toch een deel als dusdanig niet terug geëxporteerd worden.

Het lid meent tevens de aandacht te moeten vestigen op de verpakking van de goederen en de aanpassing aan de eisen van de afnemer. Hij signaleert dat wij in 1950 voor 7,235 ton verpakte goederen ter waarde van 428,235,000 frank naar het Verenigd Koninkrijk exporteerden en in 1952 slechts nog 4,091 ton voor 185,000,000

Ceci constitue une quantité moindre de lard, tandis que le boucher vendant de pareils dos doit en enlever tout ce qui ne correspond pas au goût de nos consommateurs.

En cas d'exportation de lard, les exportateurs doivent compléter leurs propres stocks chez les grossistes spécialisés dans l'achat de lard provenant des bouchers du pays.

Il est inévitable que ces bouchers découpent leurs porcs suivant la méthode la plus avantageuse pour eux-mêmes.

c) le Département de l'Agriculture examinera soigneusement à l'avenir, comme par le passé, chaque proposition de nature à promouvoir l'exportation des viandes porcines. Si le résultat de cet examen s'avère favorable, il s'efforcera d'obtenir l'application des mesures proposées.

QUESTION.

On prétend parfois que les « engraisseurs professionnels de porcs » sont en partie responsables de la crise de l'élevage porcin.

M. le Ministre peut-il communiquer les résultats du recensement (1950) de l'élevage porcin d'après l'importance des cheptels porcins individuels?

RÉPONSE.

Recensement général de l'agriculture de 1950.

Nombre total d'exploitations agricoles: 251,501.

Nombre d'exploitations n'ayant pas de porcs: 65,130.

Nombre d'exploitations élevant des porcs: 186,371.

Nombre d'exploitations élevant:

1 porc	...	...	...	31,959
2 à 5 porcs	...	...	...	92,803
6 à 10 porcs	...	...	...	27,192
11 à 20 porcs	...	...	...	22,193
21 à 50 porcs	...	...	...	11,066
51 à 100 porcs	...	...	...	1,012
Plus de 100 porcs	...	...	...	146

Il existe donc 186,371 éleveurs de porcs, dont 12,224 ont en mains environ un tiers du cheptel porcin.

Graisse de porc.

Les énormes stocks de graisse ou de saindoux qui se sont accumulés exercent une pression sur le prix des porcs. La viande maigre et les jambons en effet trouvent des acheteurs. Afin de remédier à cette situation, un membre de la Commission propose:

1° D'incorporer la graisse de porc à la préparation de la margarine. Il signale qu'il en est ainsi dans de nombreux pays et que, selon certains, la margarine de la meilleure qualité doit contenir une part de graisse animale (3 à 10 %). Les Pays-Bas également nous ont devancés en ce domaine.

2° D'interdire les importations de saindoux, de graisse d'oie et de produits similaires, ces graisses étant hydrogénées et pouvant être utilisées à d'autres fins, leur provenance proprement dite n'étant plus décelable. Ces exportations de graisses hydrogénées peuvent en outre nuire fortement à notre commerce d'exportation de lard et de graisse indigènes vers l'Allemagne, parce qu'elles accaparent une partie des licences disponibles.

3° Ce raffinage des graisses industrielles importées n'est autorisé qu'en tant que travail d'amélioration, avec contrôle à l'importation, lors du raffinage, et à l'exportation. Elles ne peuvent être vendues sur le marché intérieur. D'après les statistiques, une partie ne serait cependant pas réexportée comme telle.

Un membre de la Commission croit devoir attirer l'attention sur l'emballage des marchandises et sur l'adaptation aux exigences de l'acheteur. Il signale qu'en 1950 nous avons exporté 7,235 tonnes de marchandises emballées, pour une valeur de 428,235,000 francs, à destination du Royaume-Uni, et en 1952, 4,091 tonnes seulement, pour

frank. Ook varkensspek wordt op moderne wijze gereed gemaakt en verpakt. Onze uitvoerders passen zich niet genoeg aan.

Het lid doet ook opmerken dat Polen gaarne Belgische reuzel zou kopen van goede kwaliteit, doch dat deze niet aan de gestelde eisen beantwoordt door de uitvoer van ± 3.000 ton industrievet, dat als Belgische waar geëxporteerd wordt. Die uitvoer moet verboden worden. Ook op het vlees in dozen, dat vooral naar Engeland geëxporteerd wordt, diende een controlemerk aangebracht.

Ten slotte vallen de misbruiken der uitvoerders ten nadele van de landbouwers uit. Het lid dringt zeer aan op scherpe controle naar de kwaliteit, vooral voor wat de uitvoer betreft.

VRAAG.

Een lid komt terug op het vraagstuk van de inmenging van reuzel in de margarine.

Hij doet opmerken dat in meerdere landen de margarine 3 tot 10 % dierlijk vet bevat.

Hij deelt mede:

a) dat er een sterk vermoeden bestaat dat in België margarine-fabrikanten dierlijk vet verwerken in de margarine;

b) in dit opzicht, trekt hij de aandacht op de belangrijke invoer van industriële vetten: dient deze invoer niet te worden stopgezet?

c) eindelijk is hij van oordeel dat maatregelen moeten genomen worden, ten einde dierlijk vet in de margarine te mengen, om de toestand van de varkensmarkt te verbeteren.

ANTWOORD.

a) Volgens de inlichtingen verstrekt door de bevoegde diensten van het Ministerie van Economische Zaken zijn de hoeveelheden natuurlijke reuzel, welke in België gemengd worden in de margarine, zeer gering; het is echter onmogelijk de juiste hoeveelheden ingemengde reuzel te kennen, aangezien de stockaangiften welke verplichtend maandelijks moeten worden verstrekt door de margarinefabrikanten geen melding maken van de reuzel; dit product wordt gerangschikt onder de rubriek « andere oliën en vetten ». Het betreft in 't algemeen ingevoerde reuzel aangekocht aan prijzen lager dan de prijs van de inländse reuzel.

Wat de geraffineerde industriële vetten betreft, moet worden aangestipt dat het gebruik er van in de margarinefabrieken verboden is door het Ministerie van Volksgezondheid.

b) Het vraagstuk van het stopzetten van invoer van industriële vetten, dat niet uitsluitend in de bevoegdheid valt van het Ministerie van Landbouw, ligt thans ter studie.

c) Het vraagstuk van de verplichte inmenging van inländse reuzel in de margarine is zeer ingewikkeld.

Er dient inderdaad ook rekening te worden gehouden met de twee volgende factoren:

1. De kostprijs van de margarine.

De bevoegde diensten van het Ministerie van Economische Zaken verklaren dat om reuzel te kunnen innemen in de margarine, de prijs van de inländse geraffineerde reuzel de prijs van 16 frank het kilogram franco margarinefabriek niet mag overschrijden. Deze prijs van 16 frank is de gemiddelde prijs van de verschillende oliën en vetten gebruikt in de margarinerie; deze gemiddelde prijs dient te worden geëerbiedigd ten einde de verkoop van de margarine in de kleinhandel aan 24 frank het kilogram mogelijk te maken.

De soort en de verhouding der gebruikte oliën hangen af van de prijzen van de grondstoffen.

In December 1952 waren de gebruikte grondstoffen de volgende: palmolie (± 50 %, 15 frank het kg. geraffineerd); walvisolie (± 20 %, 15 frank het kg. geraffineerd); kokosolie (± 20 %, 20 frank het kg. geraffineerd); andere oliën en vetten (± 10 %).

Vanaf 1 April a.s. moet de margarine 5 % sesaamolie bevatten (22 frank het kg. geraffineerd).

De hierboven aangegeven prijzen zijn de huidige prijzen voor levering binnen ongeveer twee maanden.

une valeur de 185.000.000 de francs. Le lard de porc également est préparé et emballé de façon moderne. Nos exportateurs ne s'adaptent pas suffisamment.

Le membre signale, en outre, que la Pologne désirerait acheter du saindoux belge de bonne qualité, mais que celui-ci ne répond pas aux conditions requises en raison de l'exportation de ± 3.000 tonnes de graisse industrielle, présentée comme produit belge. Cette exportation doit être interdite. Il y aurait lieu également d'apposer une marque de contrôle sur la viande en boîtes, qui est exportée principalement vers l'Angleterre.

Les abus commis par les exportateurs se soldent finalement au désavantage des agriculteurs. Le commissaire insiste particulièrement en vue d'un contrôle sévère de la qualité, principalement en ce qui concerne l'exportation.

QUESTION.

Un membre revient sur la question de l'incorporation de graisse dans la margarine.

Il signale qu'en plusieurs pays la margarine contient 3 à 10 % de graisse animale.

Il communique:

a) qu'en Belgique les fabricants de margarine incorporent également de la graisse animale;

b) sous ce rapport, il signale l'importante importation de graisse industrielle; n'y a-t-il pas lieu d'arrêter ces importations?

c) finalement, il estime qu'il faut prendre des dispositions pour incorporer de la graisse animale dans la margarine pour améliorer le marché porcin.

RÉPONSE.

a) Selon les renseignements fournis par les services compétents du Ministère des Affaires Economiques, les quantités de saindoux naturel incorporées à la margarine en Belgique par certains margariniers sont très restreintes; il n'est toutefois pas possible de connaître exactement les quantités de saindoux incorporées, étant donné que les déclarations de stocks effectuées obligatoirement chaque mois par les fabricants de margarine ne font pas mention de ce produit; celui-ci est classé sous la rubrique générale « autres huiles et graisses ». Il s'agit, en général, de saindoux importé acheté à des prix inférieurs à ceux du saindoux indigène.

En ce qui concerne les graisses industrielles raffinées, il y a lieu de noter que leur emploi en margarinerie est interdit par le Ministère de la Santé Publique.

b) Le problème de l'arrêt des importations des graisses visées, qui ne ressortit par exclusivement à la compétence du Département de l'Agriculture, est à l'étude actuellement.

c) Le problème de l'incorporation obligatoire de saindoux indigène dans la margarine est très complexe.

Il convient, en effet, de tenir compte également des deux éléments suivants:

1. Le prix de revient de la margarine.

Les services compétents du Ministère des Affaires Economiques déclarent que pour pouvoir incorporer du saindoux à la margarine, le prix du saindoux indigène ne peut pas dépasser 16 francs le kilogramme franco margarinerie. Ce prix de 16 francs est le prix moyen des diverses huiles et graisses utilisées en margarinerie; ce prix moyen doit être respecté afin de permettre la vente de la margarine au prix maximum de 24 francs le kilogramme au détail.

La variété et la proportion des huiles employées sont fonction de l'évolution des prix de ces matières premières.

En décembre 1952, les matières premières utilisées furent:

huile de palme (± 50 %, 15 francs le kg. raffiné);

huile de baleine (± 20 %, 15 francs le kg. raffiné);

huile de coco (± 20 %, 20 francs le kg. raffiné);

autres huiles et graisses (± 10 %).

A partir du 1^{er} avril prochain, la margarine comprendra obligatoirement 5 % d'huile de sésame (22 francs le kg. raffiné).

Les prix indiqués ci-dessus sont les prix actuels pour livraison dans environ deux mois.

Thans is de prijs van de inlandse reuzel, ongeraffineerd, 14 frank het kilogram, vertrek fabriek. Hierbij dient men te voegen de onkosten voor raffinage en vervoer, geschat op 3,5-4 frank het kilogram. De totale prijs van de inlandse geraffineerde reuzel zou dus ongeveer 17,5-18 frank het kilogram, franco margarinefabriek bedragen.

De bevoegde diensten van het Ministerie van Economische Zaken verklaren dat de verplichte inmenging van inlandse reuzel in de margarine niet kan worden overwogen, zonder het toekennen van een subsidie; inderdaad de reuzel welke slecht geschikt is voor de verwerking in de margarine kan niet benuttigd worden om dure grondstoffen, zoals kokosolie, te vervangen.

2. De mogelijkheden van vervalsing van de reuzel.

De reuzel is een product dat zeer gemakkelijk kan worden vervalst, namelijk door geraffineerde industriële vetten, zonder dat het mogelijk is de vervalsing vast te stellen in het afgewerkt product en nog minder in de margarine.

Het vraagstuk wordt door de bevoegde diensten onderzocht.

VRAAG.

Een lid doet opmerken dat er een overproductie is van vetstoffen in de wereld. In Amerika worden dierlijke vetstoffen als afval beschouwd. Hij meent dat Amerika door zijn nog lagere prijzen in zake spek en varkensvet ons afzetgebied in Duitsland ontnemt. De prijzen der varkens zijn sterk aan de prijs van het vet gebonden.

Wij voeren allerlei vetten in om te hydrogeneren en daarna terug uit te voeren.

Naar verluidt is het onmogelijk de gebruikte vetstoffen daarin te onderscheiden, zodat ze eveneens voor de margarinefabricatie kunnen gebruikt worden. Er zouden zelfs margarinefabrieken zijn die benevens margarine gehydrogeneerd vet verkopen.

Het lid stelt dan ook de vraag of die invoer, die met dollars moet betaald worden, wel redelijk is. In verband hiermede zou hij graag vernemen:

1. Welke de invoer is van de verschillende soorten vetstoffen over de drie laatste jaren en uit welke landen deze afkomstig zijn;
2. Hoeveel gehydrogeneerd vet en voor welke bedragen er uitgevoerd werd gedurende de drie laatste jaren.

ANTWOORD.

Wat de invoer van dierlijke vetten betreft, dient onderscheid te worden gemaakt tussen:

1. Reuzel; ganzenvet en dergelijk, gesmolten (n° 100 van het douane tarief);
2. Ruw dierlijk vet, ook indien gesmolten, en « premier jus » (oleostock) (n° 101);
3. Oleomargarine, oleostearine (n° 102);
4. Vetten en oliën van vis en van zeedieren, ook indien geraffineerd (n° 103);
5. Wolvet, beendervet, afvalvet en dergelijke; oliën van dierlijke oorsprong, elders genoemd noch elders onder begrepen (n° 104);
6. Gehydrogeneerde vetten en oliën (n° 111);
7. Margarine, kunstreuzel, enz. (n° 112).

Vermoedelijk bedoelt het achtbaar lid enkel de producten ingevoerd onder n° 100 van het toltarief.

Hiervan worden sommige vetstoffen in België geraffineerd. Gehydrogeneerde vetten en oliën vallen onder toepassing van n° 111 van het toltarief en zijn meest allen van plantaardige oorsprong.

De invoer van producten vallende onder toepassing van n° 100 werd vrijgegeven in het kader van de E.O.E.S.

Bijgevolg kunnen de margarinefabrieken zich bevoorraden in reuzel in de landen die deel uitmaken van de E.O.E.S.

Voorts werd tot nog toe de invoer van varkensvetten, bestemd voor margarine-, zeep- of beschuitfabrieken en afkomstig uit andere dan E.O.E.S.-landen, eveneens toegestaan.

Het gebruik van geraffineerde industriële vetten bij de fabricage van margarine is strafbaar; het Departement van Volksgezondheid verbiedt dergelijke incorporatie.

Het verkopen van geraffineerde vetten voor menselijke consumptie bestemd is eveneens verboden in ons land.

Het raffineren van ingevoerde industriële vetstoffen wordt enkel toegestaan als « verdelingswerk », met controle bij het ontschepen der grondstof, tijdens het raffineren, en bij de export. Deze controle wordt uitgeoefend door het Departement van Economische Zaken en Middenstand. De raffineerder verbindt zich daarenboven niets van het geraffineerd product op de binnenlandse markt te brengen.

En ce moment, le prix du saindoux indigène non raffiné est de 14 francs le kilogramme, départ usine. A ce prix, il y a lieu d'ajouter les frais de raffinage et de transport estimés à 3,5-4 francs le kilogramme. Le prix total serait donc de 17,50-18 francs environ le kilogramme franco marginerie.

Les services compétents du Ministère des Affaires Economiques, déclarent que l'incorporation obligatoire de saindoux indigène ne saurait pas être envisagée sans l'octroi d'un subside; le saindoux, convenant peu en marginerie, ne saurait en effet remplacer des huiles chères, telle l'huile de coco.

2. Les possibilités de falsification du saindoux.

Le saindoux est une matière qui peut très facilement être falsifiée, notamment par des graisses industrielles raffinées, sans qu'il soit possible de déceler la fraude dans le produit fini et encore moins dans la margarine.

Le problème est examiné par les services intéressés.

QUESTION.

Un membre fait remarquer qu'il y a surproduction de graisses dans le monde entier. En Amérique les graisses animales sont considérées comme déchets. Il estime que l'Amérique, par ses prix encore plus bas pour le lard et les graisses porcines, nous enlève notre débouché en Allemagne. Les prix des porcs sont intimement liés au prix de la graisse.

Nous importons toutes sortes de graisses à hydrogéner et destinées à la réexportation.

Il paraît qu'il est impossible de discerner les graisses employées à cette fin, ce qui fait qu'elles peuvent être utilisées à la fabrication de margarine. Il existerait même des margarineries qui, en dehors de la margarine, vendent également des graisses hydrogénées.

Le membre pose la question de savoir si cette importation, qui est payée en dollars, est bien raisonnable. A ce sujet, il voudrait savoir:

1. Quelle a été l'importation des différentes espèces de graisses durant les trois dernières années, ainsi que les pays de provenance;
2. La quantité de graisse hydrogénée exportée durant les trois dernières années, ainsi que sa valeur.

RÉPONSE.

En ce qui concerne l'importation de graisses animales, il importe de faire une distinction entre:

1. Saindoux; graisses d'ois et similaires, fondues (n° 100 du tarif douanier);
2. Suifs bruts, même fondus, et premier jus (n° 101);
3. Oléomargarine, oléostearine (n° 102);
4. Graisses et huiles de poisson et d'animaux marins, même raffinées (n° 103);
5. Graisse de suint, graisses d'os, de déchets et similaires; huiles d'origine animale, non dénommées ni comprises ailleurs (n° 104);
6. Graisses et huiles hydrogénées (n° 111);
7. Margarine, simili-saindoux, etc. (n° 112).

Il est à présumer que l'honorable membre ne vise que les produits importés sous la position 100 du tarif douanier.

Certaines de ces graisses sont raffinées en Belgique. Les graisses et huiles hydrogénées tombent sous l'application de la position n° 111 du tarif douanier et sont généralement d'origine végétale.

L'importation des produits rangés sous la position 100 est libérée dans le cadre de l'O.E.C.E.

Par conséquent, les margarineries peuvent s'approvisionner en saindoux dans les pays faisant partie de l'O.E.C.E.

Jusqu'à présent, l'importation de graisses porcines de provenance non O.E.C.E. et destinées aux margarineries, savonneries ou biscuiteries était également autorisée.

L'emploi de graisses industrielles raffinées dans la fabrication de margarine est punissable, le Département de la Santé Publique interdisant cette incorporation.

La mise en vente de ces graisses, destinées à la consommation humaine, est également interdite sur le marché intérieur.

Le raffinage de graisses industrielles importées est autorisé uniquement dans le cadre d'un « travail à façon » avec contrôle lors du débarquement de la matière première, pendant le raffinage et à l'exportation. Ce contrôle est effectué par le Département des Affaires Economiques et des Classes Moyennes. Le raffineur doit s'engager, en outre, à ne rien écouler sur le marché intérieur du produit raffiné.

De Belgische nijverheid ziet in het raffineren een transformatie, die typisch is voor ons land.

Er dient echter toegegeven dat door 5 à 15 % inlandse reuzel te incorporeren in het geraffineerd vet, ten einde het gewichtsverlies dat tijdens het raffineren ontstaat, aan te vullen, een bepaalde hoeveelheid inlandse reuzel kan uitgevoerd worden, daar waar onze prijzen nog steeds een export van enige omvang beletten.

Wat de in- en uitvoer van dierlijke vetstoffen aangaat, ziet de toestand er als volgt uit :

1. Invoer.

Zie bijlage n° 1.

2. Uitvoer.

Het blijkt niet mogelijk de geraffineerde varkensvetten van de reuzel te scheiden, vermits het *Maandelijks Bulletin over de Buitenlandse Handel* slechts één post opgeeft : reuzel.

Zie bijlage n° 2.

BIJLAGE I.

INVOER. — VETTEN.

	1952	
	In duizenden kilogram	In duizenden frank
100a Reuzel :		
Totaal	1,272	17,388
U.S.A.	302	3,974
Argentinië	—	—
Nederland	—	—
Belgisch-Congo	—	—
West-Duitsland	108	1,751
Verenigd Koninkrijk	203	3,496
Denemarken	172	3,265
Costa-Rica	5	82
Uruguay	482	4,820
100b Andere :		
Totaal	3,451	37,359
U.S.A.	3,426	37,066
Argentinië	—	—
Nederland	25	293
100c Spekolie :		
Totaal	3	48
U.S.A.	3	48
100d Vet van pluimvee :		
Totaal	24	2,104
Frankrijk	—	10
West-Duitsland	1	84
U.S.A.	23	2,010
101 Ruw dierlijk vet :		
Totaal	11,951	101,518
West-Duitsland	1	13
U.S.A.	11,746	98,981
Verenigd Koninkrijk	2	10
Canada	108	917
Argentinië	—	—
Australië	—	—
Uruguay	—	—
Frankrijk	94	1,597

L'industrie belge voit dans ce travail de raffinage une activité de transformation typiquement belge.

Il y a lieu toutefois d'admettre qu'en incorporant 5 à 15 % de saindoux indigène dans la graisse raffinée pour combler la perte de poids qui se produit lors du raffinage, une certaine quantité de saindoux indigène est exportée, alors que nos prix empêchent toujours une exportation de quelque importance.

Pour ce qui concerne l'importation et l'exportation des graisses animales, la situation se présente comme suit :

1. Importation.

Voir annexe n° 1.

2. Exportation.

Il n'est pas possible de faire une distinction entre les graisses porcines raffinées et le saindoux, le *Bulletin mensuel du Commerce Extérieur* ne renseignant qu'un seul poste pour le saindoux.

Voir annexe n° 2.

ANNEXE I.

IMPORTATION. — GRAISSES.

	1952	
	En milliers de kilos	En milliers de francs
100a Saindoux :		
Total	1,272	17,388
E.U.A.	302	3,974
Argentine	—	—
Hollande	—	—
Congo Belge	—	—
Allemagne Occidentale	108	1,751
Royaume-Uni	203	3,496
Danemark	172	3,265
Costa-Rica	5	82
Uruguay	482	4,820
100b Autres :		
Total	3,451	37,359
E.U.A.	3,426	37,066
Argentine	—	—
Hollande	25	293
100c Huile de saindoux :		
Total	3	48
E.U.A.	3	48
100d Graisse de volaille :		
Total	24	2,104
France	—	10
Allemagne Occidentale	1	84
E.U.A.	23	2,010
101 Suifs bruts :		
Total	11,951	101,518
Allemagne Occidentale	1	13
E.U.A.	11,746	98,981
Royaume-Uni	2	10
Canada	108	917
Argentine	—	—
Australie	—	—
Uruguay	—	—
France	94	1,597

UITVOER. — VETTEN.

	1952	
	In duizenden kilogram	In duizenden frank
102b Oleomargarine :		
Totaal	—	2
103 Vetten en olie van vis :		
Totaal	1,175	12,586
104a Ruw wolvet :		
Totaal	667	8,500
104b Gezuiverd wolvet en lanoline :		
Totaal	155	2,823
111 Gehydrogeneerde vetten en oliën :		
Totaal	2,318	39,331
112a Margarine :		
Totaal	94	2,516
112b Andere :		
Totaal	422	8,609

BIJLAGE II.

UITVOER. — VETTEN.

	1952	
	In duizenden kilogram	In duizenden frank
100a Reuzel :		
Totaal	3,674	62,643
Nederland	160	1,580
West-Duitsland	2,159	29,370
Belgisch Congo	17	735
Frankrijk	73	1,101
Zwitserland	—	—
Yoegoslavië	27	446
Oostenrijk	1,035	24,880
Verenigd Koninkrijk	2	95
Malte	20	346
Réunion-Eilanden	180	3,730
100b Andere :		
Totaal	17	268
Nederland	16	211
West-Duitsland	—	—
Ysland	—	—
Belgisch-Congo	1	33
101 Ruw dierlijk vet :		
Totaal	4,833	62,155
West-Duitsland	1,344	16,975
Frankrijk	1,747	22,730
Algerië	—	—
Oostenrijk	79	957
Ysland	—	—
Nederland	908	12,922
Syrië	30	420
Zwitserland	—	—
Belgisch-Congo	5	190
Finland	—	—
Polen	—	—
Turkije	—	—
Hongarije	550	6,152
Italië	20	205
Jamaïca	150	1,577

EXPORTATION. — GRAISSES.

	1952	
	En milliers de kilos	En milliers de francs
102b Oléomargarine :		
Total	—	2
103 Graisses et huile de poisson :		
Total	1,175	12,586
104a Graisse de suint brute :		
Total	667	8,500
104b Graisse de suint épurée et lanoline :		
Total	155	2,823
111 Graisses et huiles hydrogénées :		
Total	2,318	39,331
112a Margarine :		
Total	94	2,516
112b Autres :		
Total	422	8,609

ANNEXE II.

EXPORTATION. — GRAISSES.

	1952	
	En milliers de kilos	En milliers de francs
100a Saindoux :		
Totaal	3,674	62,643
Hollande	160	1,580
Allemagne Occidentale	2,159	29,370
Congo Belge	17	735
France	73	1,101
Suisse	—	—
Yougoslavie	27	446
Autriche	1,035	24,880
Royaume-Uni	2	95
Malte	20	346
Iles de la Réunion	180	3,730
100b Autres :		
Totaal	17	268
Hollande	16	211
Allemagne Occidentale	—	—
Islande	—	—
Congo Belge	1	33
101 Suifs bruts :		
Totaal	4,833	62,155
Allemagne Occidentale	1,344	16,975
France	1,747	22,730
Algerië	—	—
Autriche	79	957
Islande	—	—
Hollande	908	12,922
Syrie	30	420
Suisse	—	—
Congo Belge	5	190
Finland	—	—
Pologne	—	—
Turquie	—	—
Hongrie	550	6,152
Italie	20	205
Jamaïque	150	1,577

4. SCHAPENTEELT.

Ook deze sector wekt de belangstelling van sommige commissieleden.

Het aantal schapen is in dit land in voortdurende achteruitgang. Waren er in 1846 nog 720.000 stuks, in 1896 nog 235.000, in 1952 waren er volgens de telling nog ongeveer 123.000 stuks.

Aan de verbetering van het schaap werd in ons land in het verleden minder aandacht besteed. Zowel wol als vleeskwaliteit dient bij de inlandse schapen verbeterd. De invoer van Suffolk rammen uit Engeland wordt aanbevolen voor de troepschapen, terwijl Texelse rammen uit Nederland een goede invloed zouden uitoefenen op de weideschapen. Een nieuw reglement ter zake belooft een bemoedigend resultaat.

Door de vrijgeving van het schapenvlees in de E.O.E.S. wordt een grote hoeveelheid schapenvlees ingevoerd en vooral op de tijdstippen dat de schapen hier van de hand moeten gaan, nl. de maanden November en December.

De Regering heeft dit jaar de schapentelers willen tegemoet komen door, na verzoek langs de Handelsdienst voor Ravitaillering, een partij inlandse schapenvlees voor het leger te laten aankopen. In totaal werden aldus 43 ton aangekocht in datum van 20 Maart 1953.

Voornoemde dienst heeft, zooals blijkt uit de invoerstaten in 1952 ongeveer 1.917 ton schapenvlees van buitenlandse herkomst aangekocht. Dit bewijst dat een inspanning met het oog op de verbetering van de kwaliteit van het vlees wellicht nog een kans geeft om in de toekomst door het leger grotere hoeveelheden te doen aankopen op de binnenlandse markt.

Een vraag door commissieleden gesteld volgt :

VRAAG.

Een Commissielid vraagt de mogelijkheid te willen onderzoeken om de invoer van schapenvlees slechts toe te laten van 15 December af tot einde September ten einde de inlandse schapenhouders de kans te geven een voldoende prijs te krijgen op het ogenblik dat hun schapen marktrijp zijn.

ANTWOORD.

De invoer van het schapenvlees, — vers, gekoeld of bevroren, — werd door België vrijgegeven in het kader van de verbintenissen aangegaan bij de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking.

Dit betekent dat de invoer van schapenvlees, afkomstig uit een der deelnemende landen, kwantitatief niet mag beperkt worden. Het is bijgevolg niet mogelijk voor België de invoer van schapenvlees uit een E.O.E.S.-land te verbieden gedurende een bepaalde periode van het jaar.

Hoenderteelt.

Een commissielid wijst terloops op de hoenderteelt.

De prijzen van de eieren vertonen hetzelfde verloop als in 1951. De minimumprijs lag echter iets hoger. De gemiddelde prijs kwam wel rond fr. 2.12. We exporteren niet meer die hoeveelheid eieren zoals vele jaren vóór de oorlog wel het geval was.

De beknotting van de prijzen in 1950 en de hoenderpest hebben het elan van de hoenderbedrijven gebroken.

Volgens de statistieken is het aantal leghennen, voor zover het juist is aangegeven, $\pm$ 4.450.000 stuks tegenover 5.400.000 stuks in 1951.

4. ÉLEVAGE DES MOUTONS.

Ce secteur également retient l'attention de certains commissaires.

Le nombre de moutons dans notre pays est constamment en diminution. Alors qu'en 1846 il y avait 720.000 têtes, et en 1896 encore 235.000 têtes, il n'y en avait plus, d'après le recensement, qu'environ 123.000 en 1952.

L'amélioration de l'espèce ovine n'a pas retenu, jadis, beaucoup l'attention dans notre pays. La qualité, tant de la laine que de la viande des moutons indigènes, doit être améliorée. L'importation de béliers du Suffolk, en Angleterre, est recommandée pour les moutons de troupe, tandis que l'importation de béliers de Texel, aux Pays-Bas, serait favorable aux moutons de prairie. Le nouveau règlement promet un résultat encourageant.

Suite à la libération de la viande porcine dans l'O.E.C.E., une grande quantité de viande ovine est importée, surtout pendant les périodes au cours desquelles les moutons indigènes doivent être vendus, notamment aux mois de novembre et décembre.

Cette année, le Gouvernement a voulu venir en aide aux éleveurs de moutons, en faisant acheter, après demande via l'Office commercial du Ravitaillement, un lot de viande de mouton indigène pour l'armée. Au total, 43 tonnes furent achetées au 20 mars 1953.

Ainsi qu'il résulte des relevés d'importation, l'Office précité a acheté, en 1952, environ 1.917 tonnes de mouton en provenance de l'étranger. Ceci prouve que, par un effort en vue d'améliorer la qualité de la viande, on pourra peut-être, à l'avenir, amener l'armée à acheter de plus grandes quantités sur le marché intérieur.

Des membres de la Commission ont posé la question suivante :

QUESTION.

Un membre de la Commission demande de vouloir examiner la possibilité de n'autoriser l'importation de viande ovine qu'à partir du 15 décembre jusqu'à fin septembre, ceci afin de permettre aux éleveurs d'obtenir un prix suffisant au moment où leurs moutons viennent au marché.

RÉPONSE.

L'importation de viande ovine — à l'état frais, réfrigéré ou congelé — a été libérée par la Belgique dans le cadre de ses engagements pris à l'Organisation Européenne de Coordination Economique.

Cela signifie que l'importation de viande ovine, en provenance d'un des Etats membres de l'O.E.C.E., ne peut être limitée quantitativement. Il n'est, par conséquent, pas possible pour la Belgique d'interdire pendant une certaine période de l'année l'importation de viande ovine de provenance O.E.C.E.

Aviculture.

Un membre de la Commission soulève en passant le problème de l'aviculture.

Les prix des œufs évoluent de la même manière qu'en 1951. Toutefois, le prix minimum était légèrement supérieur. Le prix moyen se situe aux environs de fr. 2.12. Nous n'exportons plus des œufs en quantités aussi massives qu'avant la guerre.

La limitation des prix en 1950 et la peste aviaire ont brisé l'élan des exploitations avicoles.

Selon les statistiques et pour autant que ces chiffres soient exacts, il y aurait $\pm$ 4.450.000 poules pondeuses contre 5.400.000 en 1951.

Gedurende het jaar 1952 werd voor de eieren een gemiddelde directieprijs voorzien van fr. 2.60 per stuk. Het rekenkundig gemiddelde der werkelijke eierprijzen bedroeg fr. 2.65.

De jaarlijkse gemiddelde eierleg belooft thans in ons land ongeveer 140 stuks per kip. Inspanningen worden gedaan om door selectie en verzorging dit gemiddelde te verhogen.

In 1952 deed zich een heropflakking der pseudo-vogelpest voor. Deze plaag heeft heel wat « industriële » kwekers afgeschrikt. Veel gespecialiseerde bedrijven hebben om reden van het ziektenrisico hun stapel fel beperkt. Andere zijn verdwenen. Het Departement blijft waakzaam en zal de nodige maatregelen treffen om het hoofd te kunnen bieden bij een uitbreken dezer ziekte die de totale uitroeiing van belangrijke exploitaties voor gevolg kan hebben. Er moet een voldoende voorraad entstof tegen deze ziekte in stock zijn.

De akkerbouw.

Aan de basis van de Belgische landbouwpolitiek is een economisch en sociaal verantwoord streven om in zake bevoorrading van de bevolking in levensmiddelen en meer bepaald in een aantal essentiële sectoren een zekere onafhankelijkheid te bewerken, t.o.v. het buitenland.

Met het oog daarop wordt voor sommige teelten een directieprijs vastgesteld of een zekere bescherming verleend, waardoor de rentabiliteit van deze verzekerd of verbeterd wordt.

Op tal van deze teelten worden wetenschappelijke onderzoeken uitgevoerd, wordt er aan selectie gedaan, ten einde steeds meer productieve of meer weerstandbiedende variëteiten te verkrijgen.

Nieuwe teelten als bv. korelmaïs, worden na systematische proefnemingen als zeer aanbevelenswaardig gelanceerd. Ze betekenen ongetwijfeld een aanwinst en kunnen door hun hogere opbrengsten de rentabiliteit van vele bedrijven gunstig beïnvloeden. Enorme vooruitgang werd geboekt in graslandverbetering en groenvoederteelten, waardoor een zeer intensieve uitbating van de grond werd bekomen.

We groeten en danken hier de stille en noeste werkers die door hun intellect, door hun buitengewone begaafdheid, door hun speurzin, hun uithoudingsvermogen er toe gekomen zijn de natuur tot meer rendement te dwingen en die hun bevindingen ten dienste en tot heil van de boerenbevolking en van het land stellen. Wij brengen eveneens hulde aan al diegenen die bijdragen tot het vulgariseren van de resultaten die door het wetenschappelijk onderzoek werden bereikt.

Verschillende commissieleden wijzen bij de bespreking op verscheidene culturen, en vooral op vervangingsculturen en nateelten.

DE TARWEPOLITIEK.

Het landbouwprogramma van de heer Minister behelst een politiek van uitbreiding van de tarweteelt tot ongeveer 190 à 200.000 ha. Dit areaal zal betracht worden bij middel van het vaststellen van een directieprijs, die de producenten zal aanzetten een zekere uitbreiding aan deze teelt te geven.

Men kan deze politiek zeer gelukkig achten, te meer dat ze er toe bijdraagt onze afhankelijkheid van het buitenland en meer bepaald t.o.v. de dollarzone te verminderen. Die

Pendant l'année 1952, un prix moyen unitaire de direction de fr. 2.60 avait été prévu pour les œufs. La moyenne arithmétique des prix réels donne fr. 2.65.

La moyenne annuelle de la ponte est actuellement dans notre pays d'environ 140 œufs par poule. La sélection et la rationalisation s'efforcent d'améliorer cette moyenne.

En 1952, se manifesta une recrudescence de la pseudo-pesté aviaire. Ce fléau a effrayé maint éleveur « industriel ». Beaucoup d'exploitations spécialisées ont limité à l'extrême le nombre de leurs poules afin d'être moins exposées au risque de maladie. D'autres ne se sont pas maintenues. Le Département reste vigilant et prendra les mesures nécessaires pour faire face à l'apparition de cette maladie, pouvant entraîner l'extermination totale d'importantes exploitations. Il convient de disposer d'un stock suffisant de vaccin contre cette épizootie.

Agriculture.

La politique agricole belge est basée sur un effort, économiquement et socialement justifié, tendant à réaliser une certaine indépendance en vue de rendre moins tributaire de l'étranger l'approvisionnement de nos populations en denrées alimentaires, spécialement dans un certain nombre de secteurs essentiels.

C'est pourquoi un prix de direction a été fixé ou une certaine protection a été accordée pour certaines cultures, de façon à en assurer ou consolider la rentabilité.

Beaucoup de ces cultures font l'objet de recherches scientifiques et de sélection, afin d'obtenir des variétés de plus en plus productives ou toujours plus résistantes.

A la suite d'essais systématiques, de nouvelles cultures, telles que celle du maïs granuleux, ont été lancées et reconnues très recommandables. Elles constituent indubitablement un enrichissement, et leur rendement supérieur influencera certainement dans un sens favorable la rentabilité de beaucoup d'exploitations. Un énorme progrès a été réalisé dans l'amélioration des herbages et la culture des fourrages verts; ce progrès a permis une exploitation intensive des terres.

Nous saluons au passage et nous remercions les travailleurs modestes et acharnés qui sont parvenus, grâce à leur intelligence extraordinaire, à leur ingéniosité et à leur ténacité, à forcer la nature à un rendement meilleur et qui ont mis leurs précieuses découvertes au service de la classe paysanne et du pays tout entier. Nous rendons hommage également à tous ceux qui contribuent à la vulgarisation des résultats de la recherche scientifique.

Au cours de la discussion, plusieurs membres de la Commission soulignent l'importance de certaines cultures, et surtout des cultures de remplacement et des secondes cultures.

POLITIQUE DU FROMENT.

Le programme agricole de M. le Ministre comprend l'extension de la culture du froment jusqu'à 190 à 200.000 ha. environ. On s'efforcera d'atteindre cette superficie en fixant un prix de direction qui incitera les producteurs à donner une certaine extension à cette culture.

On peut qualifier cette politique de très heureuse, d'autant plus qu'elle contribue à atténuer notre dépendance à l'égard de l'étranger, plus particulièrement de la zone dollar,

politiek helpt ook mede om het noodzakelijk evenwicht tussen de grote bedrijven en de kleine boerderij te verwezenlijken.

De directieprijschaal die voor de oogst 1951 werd vastgesteld varieerde tussen 450 en 490 frank, met een gemiddelde van 470 frank af producent. Dezelfde schaal werd voor de oogst van 1952 vastgesteld, doch de aanvangsprijs van 450 frank was gedurende deze campagne reeds geldend gemaakt voor de maand Augustus in plaats van September.

Tot nog toe werden de directieprijsen in hun geheel genomen steeds geëerbiedigd en zelfs in enige mate overschreden.

Er mag verwacht worden dat de aflevering van binnenlandse tarwe aan de Belgische maalderij in belangrijke mate kan toenemen, wanneer het prijsverschil tussen voedergranen en tarwe belangrijk wordt. Op dit ogenblik is een aanzienlijke daling op de wereldmarkt van voedergranen ingetreden, die intussen ook de binnenlandse markt heeft beïnvloed. Hieruit vloeit voort dat mag verwacht worden dat een hoger percentage van inlandse tarwe in het broodmeel zal moeten ingemengd worden.

Aan de andere kant is het duidelijk dat de producenten variëteiten moeten verbouwen die in kwalitatief en kwantitatief opzicht voldoening schenken. Ook in dit verband schenkt het Departement bijzondere aandacht aan de veredeling van inlandse tarwerassen. Met voldoening kan geconstateerd worden dat hiertoe aan de bevoegde onderzoekingsstations belangrijke kredieten ter beschikking zijn gesteld.

Voor de eerste maal werden dit jaar, bij middel van vrij aangegane verbintenissen tussen maalderij en handel, kwaliteitsnormen bij de aflevering van tarwe ingesteld. Deze betroffen o. m. het hectoliter-gewicht, de vochtigheid en het percentage gebroken granen.

De toepassing van dit stelsel gaat in de praktijk gepaard met een bonificatie of met een vermindering van de prijs, al naargelang de normen in zekere mate overschreden, respectievelijk niet bereikt zijn.

Tussen producenten en handel is naar verluidt de toepassing van dit systeem met enige aarzeling gepaard gegaan en in de praktijk werd de tarwe meestal op staal verkocht tegen een vast overeengekomen prijs. In dit domein zal de ervaring ongetwijfeld de betaling naar kwaliteit meer ingang doen vinden wanneer de voortbrenger daadwerkelijk inziet dat bij verzorgde kwaliteit ook een betere prijs kan verkregen worden.

Ten titel van inlichting: er werd in 1936-1938 een oppervlakte van 172,505 ha. met tarwe bezaaid; in 1950 bedroeg deze 173,735 ha., in 1951 was deze 158,272 ha en bereikte in 1952 ongeveer 165,950 ha.

Een lid vindt de betaling naar kwaliteit uitstekend en looft de gebruikte methode.

VRAAG.

Een lid wenst uitgebreide inlichtingen te bekomen over het internationaal graanakkoord dat thans in bespreking is, voor zover er geen indiscreties mee gemoeid zijn.

ANTWOORD.

Aangezien de onderhandelingen aan gang zijn met het oog op het her-nieuwen van het graanakkoord, is het mij voor het ogenblik niet mogelijk aan het achtbaar lid hieromtrent inlichtingen te verstrekken.

GERST.

Er wordt steeds meer zomergerst geteeld, waarvan verschillende variëteiten uitstekend zijn voor de brouwerij op voorwaarde dat de bemesting worde aangepast.

et à réaliser ainsi l'équilibre nécessaire entre les grandes exploitations et les petites fermes.

Les prix de direction fixés pour la récolte de 1951 variaient de 450 à 490 francs, avec une moyenne de 470 francs au producteur. Les mêmes prix ont été fixés pour la période de 1952, mais le prix de base de 450 francs a été rendu applicable pendant cette campagne au mois d'août au lieu de septembre.

Jusqu'à présent, les prix de direction en général ont toujours été observés et même quelque peu dépassés.

On peut s'attendre à ce que la livraison de froment indigène aux meuneries belges s'amplifie considérablement, si la différence de prix entre les céréales fourragères et le froment devient importante. En ce moment, il s'est produit sur le marché mondial des céréales fourragères une baisse appréciable, qui a également influencé le marché intérieur. On peut donc s'attendre à ce qu'une proportion plus grande de froment indigène devra être incorporée à la farine panifiable.

D'autre part, il est évident que les producteurs doivent cultiver des variétés donnant satisfaction tant au point de vue qualitatif que quantitatif. A cet égard également, le Département accorde une attention toute particulière à l'amélioration des variétés de froment indigène. On constatera avec satisfaction que des crédits importants ont été mis, dans ce but, à la disposition des stations de recherches compétentes.

C'est la première fois que, cette année, des normes de qualité à la livraison de froment ont été fixées par des conventions librement consenties entre les meuneries et le commerce. Ces normes s'appliquent notamment au poids-hectolitre, au degré d'humidité et au pourcentage de grains brisés.

Dans la pratique, l'application de ce système donne lieu à une bonification ou à une réduction de prix, selon que les normes sont dépassées ou non atteintes.

Il semble que l'application de ce système ait provoqué certaines hésitations entre les producteurs et le commerce, et dans la pratique le froment a généralement été vendu sur échantillon contre un forfait. Dans ce domaine, l'expérience donnera sans doute plus d'extension au paiement selon la qualité, lorsque le producteur constatera qu'un prix plus élevé peut être obtenu pour une meilleure qualité.

Soulignons, à titre d'information, que la culture du froment occupait une superficie de 172,505 ha. en 1936-1938, de 173,735 ha. en 1950, de 158,272 ha en 1951 et d'environ 165,950 ha. en 1952.

Un membre estime que le paiement selon la qualité est un procédé excellent et louable.

QUESTION.

Un membre désire obtenir, pour autant qu'il n'y ait pas d'indiscrétion, des renseignements détaillés au sujet de l'accord international du blé, actuellement en négociation.

RÉPONSE.

Les négociations en vue du renouvellement de l'accord du blé étant en cours, il ne m'est pas possible de donner à l'honorable membre, à l'heure actuelle, des renseignements à ce sujet.

ORGE.

La culture de l'orge, dont plusieurs variétés sont excellentes pour la brasserie, à condition que le fumage soit adapté, s'étend de plus en plus. La brasserie augmente pro-

De brouwerij koopt steeds meer en meer goede gerst van eigen oogst zodat er moet naar gestreefd worden ook de kwaliteit bijzonder te verzorgen. De prijzen waren in 't algemeen lonend.

Volgende vragen werden door Commissieleden gesteld.

VRAAG.

Een Commissielid vraagt of het thans niet passend zou voorkomen de teelt van brouwerijgerst te beschermen ten einde onze behoeften te dekken, vermits de vermoedelijke vermindering van het suikerbietareaal ten dele door deze teelt zal moeten vervangen worden.

ANTWOORD.

De Belgische brouwerijen en mouterijen doen een inspanning om zich in de hoogst mogelijke mate op de Belgische markt te bevoorraden. Vermits de kwaliteit aan de behoeften van deze industrie beantwoordt. Aangezien de gerst in het raam van de E.O.E.S. werd geliberaliseerd, is het niet mogelijk de invoer kwantitatief te beperken.

VRAAG.

Een Commissielid laat opmerken dat de wereldprijs van de brouwerijgerst sterk gedaald is.

Het lid wenst de weerslag van die prijsvermindering op de kostprijs van het bier te kennen.

ANTWOORD.

De wereldprijzen van de brouwerijgerst zijn inderdaad merkkelijk gedaald, wat een daling van de inlandse gerst heeft veroorzaakt.

Er is geen prijzenreglementering voorzien voor het bier en dit product is aan het regime van de normale prijs onderworpen.

Het probleem van de kostprijs van het bier valt in de bevoegdheid van het Departement van Economische Zaken, dat zich bezig houdt met de landbouwnijverheden.

Ik zal niet nalaten de vraag van het achtbaar lid aan mijn Collega van Economische Zaken over te maken.

DE SUIKERBIETEN.

« De teelt baart ernstige bezorgdheid » schreef de heer Minister in 1950. Dit is nu weerom het geval. De oppervlakte besteed aan de suikerbietenteelt bedroeg in België in 1934-1938 $\pm$ 50.000 ha., in 1948 was dit 45.000 ha., in 1949 bereikte ze 60.000 ha. In 1951 werd 65.000 ha. en in 1952 62.000 ha. genoteerd. De opbrengsten bereiken niet de gemiddelde cijfers van 1934-38. De hoogste opbrengst in 1950 bereikte maar 98 % daarvan, niettegenstaande het zeer gunstig weder. Sommigen wijten deze vermindering aan een gebrek aan arbeidskrachten, zodat niet alle nodige cultuurzorgen worden toegepast.

Het suikerverbruik in de ons omringende landen bedraagt :

	Vóór de oorlog	Nu
België-Luxemburg	28 kg.	31 kg.
Italië	7 kg.	11 kg.
Nederland	33 kg.	37 kg.
Zweden	46 kg.	51 kg.
Duitsland	24 kg.	27 kg.
Frankrijk	24 kg.	23 kg.
Noorwegen	37 kg.	23 kg.
Verenigd-Koninkrijk	49 kg.	37 kg.

gressivement les achats de bonnes orges de la récolte indigène; les cultivateurs doivent dès lors se préoccuper particulièrement de la qualité. En général, les prix ont été rémunérateurs.

Les questions suivantes ont été posées par des membres de la Commission :

QUESTION.

Un Commissaire demande s'il n'était pas opportun de protéger la culture de l'orge de brasserie en vue de couvrir nos besoins, puisque la diminution probable des emblavements de betteraves sucrières devra partiellement être remplacée par des orges.

RÉPONSE.

La brasserie et la malterie belges font un effort pour s'approvisionner au maximum sur le marché belge, la qualité répondant aux besoins de cette industrie. Etant donné que les orges ont été libérées dans le cadre de l'O.E.C.E., il n'est pas possible d'envisager une protection quantitative de l'importation.

QUESTION.

Un membre de la Commission fait remarquer que les prix mondiaux des orges brassicoles ont diminué sensiblement.

Ce membre désire connaître l'incidence de cette baisse sur le prix de revient de la bière.

RÉPONSE.

Les prix mondiaux de l'orge de brasserie ont en effet diminué sensiblement, ce qui a entraîné une baisse des orges indigènes.

Il n'existe pas, à l'heure actuelle, une réglementation en matière des prix de la bière. Ce produit est soumis au régime des prix normaux.

La question du prix de revient de la bière est de la compétence du Département des Affaires Economiques, qui s'occupe des industries agricoles.

Je ne manquerai pas de transmettre à mon Collègue des Affaires Economiques la question de l'honorable membre.

BETTERAVES SUCRIÈRES.

« La culture de la betterave sucrière nous cause de sérieux soucis », écrivait M. le Ministre en 1950. Il en est à nouveau ainsi. La superficie consacrée à la culture de la betterave sucrière, atteignait en Belgique, au cours des années 1934-1938 $\pm$ 50.000 ha.; en 1948, elle atteignait 45.000 ha. et, en 1949, 60.000 ha. En 1951, on enregistrait 65.000 ha. et, en 1952, 62.000 ha. Les récoltes n'atteignaient pas la moyenne des chiffres pour 1934-38. La plus forte récolte pour 1950 ne représentait que 98 % de celle-ci, malgré le temps très favorable. Certains imputent cette diminution à la pénurie de main-d'œuvre, qui aurait pour conséquence que tous les soins requis ne pourraient être apportés à la culture.

La consommation de sucre se chiffre pour chacun des pays avoisinants :

	Avant la guerre	Actuellement
Belgique-Luxembourg	28 kg.	31 kg.
Italië	7 kg.	11 kg.
Pays-Bas	33 kg.	37 kg.
Suède	46 kg.	51 kg.
Allemagne	24 kg.	27 kg.
France	24 kg.	23 kg.
Norvège	37 kg.	23 kg.
Royaume-Uni	49 kg.	37 kg.

Sommige Commissieleden beklagen zich over de import van suiker uit de vreemde, die de eigen teelt in gevaar brengt. De planters en suikerfabrieken hebben aangedrongen op contingentering van de teelt en hebben een akkoord weten te bereiken voor de onmiddellijke toekomst. Een lid wijst op het voederen van suikerbeet aan de varkens.

Betreffende de suikerbietenteelt deelt de heer Minister mede dat het beschermend recht van 300 frank t.o.v. de wereldmarkt per ton suiker behouden blijft. Een deel van de inlandse productie kan slechts tegen deze prijs betaald worden. Al wat de normale inlandse consumptie overtreft kan maar tegen de wereldprijs worden vergoed.

Heel het probleem in nationaal en internationaal verband moet herzien worden. De prijs aan de planter betaald is gedeeltelijk afhankelijk van de wereldprijs. Wie er eigenlijk het meest van profiteert moet nog worden uitgemaakt. Is het de producent, de verwerker of de verbruiker!

Betreffende het voorgaande werden dan nog volgende vragen gesteld:

VRAAG.

Een lid van de « Commissie voor de Landbouw » van de Kamer der Volksvertegenwoordigers betwijfelt of de basis van de contingentering der suikerbietenaanplanting wel rechtvaardig is; bovendien acht hij deze empirisch en hij vraagt of het Departement deze kwestie niet zou kunnen onderzoeken.

Hetzelfde lid wenst de Nederlandse productie te kennen voor het volgend jaar en wenst te weten of wij geen voorrecht zouden kunnen bekomen om er een deel van ons productie-overschot te plaatsen.

Hij wenst de belangrijkheid te kennen van de hoeveelheid suiker verwerkt in de confiserie en andere gelijkaardige producten door België uit Nederland ingevoerd.

ANTWOORD.

a) Basis van de contingentering der suikerbietenaanplanting.

Het ontwerp van regionale en individuele contingentering werd uitgewerkt door de « Federatie der Planters ».

Deze overeenkomst werd door de planters en de fabrikanten afgesloten zonder raadpleging van het Departement. Dit regime werd niet alleen dit jaar maar ook in het verleden toegepast.

Ik meen dat het Departement zich moet onthouden tussenbeide te komen in gevallen waar de belanghebbenden zelf een oplossing kunnen vinden voor de hen gestelde problemen.

In de huidige omstandigheden lijkt de gedeeltelijke contingentering (meer bijzonder aangaande de prijzen) de meest logische oplossing.

Het vorige regime ten voordele van de suikerbietenteelt werd, op verzoek van de producenten en fabrikanten, geschorst toen de wereldmarkt « à la baisse » was.

b) Suikerproductie in Nederland.

Volgens de schattingen van Willet en Gray, zal de suikerproductie 1952-1953 in Nederland 335.000 ton bedragen.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de volledige toestand.

Certains membres de la Commission se plaignent de ce que l'on importe du sucre de l'étranger, ce qui met en danger notre propre culture. Les planteurs ainsi que les fabricants de sucre ont insisté en vue du contingentement de la culture et ont su réaliser un accord pour l'avenir immédiat. Un membre de la Commission signale que les betteraves pourraient servir de nourriture aux porcs.

M. le Ministre communique au sujet de la culture de la betterave sucrière que le droit de protection de 300 francs à l'égard du marché reste maintenu. Seule une partie de la production indigène peut être payée à ce prix. Tout ce qui dépasse la consommation indigène normale ne peut être payé qu'au prix mondial.

Le problème dans son ensemble doit être réétudié du point de vue tant national qu'international. Le prix payé au planteur dépend partiellement du prix mondial. Il reste encore à déterminer quel est celui qui en profite le plus. Est-ce le producteur, le transformateur ou le consommateur?

Les questions suivantes furent encore posées au sujet de ce qui précède:

QUESTION.

Un membre de la Commission de l'Agriculture de la Chambre se demande si la base du contingentement des emblavements de betteraves sucrières est équitable; en outre, il estime qu'elle est empirique et il demande si cette affaire ne pouvait être examinée par le Département de l'Agriculture.

Ce membre voudrait connaître la production de sucre en Hollande pour l'année prochaine et voudrait savoir si nous n'y aurions pas un droit de préférence pour y écouler une partie de notre surproduction.

Il voudrait connaître l'importance de la quantité de sucre incorporée aux produits de confiserie et autres importés de la Hollande en Belgique.

RÉPONSE.

a) Base du contingentement des emblavements de betteraves sucrières.

Le projet du contingentement régional et individuel a été élaboré par la Fédération des planteurs.

Cette convention a été conclue entre planteurs et fabricants sans consultation du Département de l'Agriculture. Ce régime a été appliqué tout aussi bien durant les années antérieures qu'actuellement.

J'estime que le Département doit s'abstenir d'intervenir dans les cas où les intéressés sont à même de trouver une solution aux problèmes devant lesquels ils sont placés.

La solution d'un contingentement partiel (en particulier au point de vue prix) paraît la plus logique en ce moment.

Le régime antérieur existant en faveur de la culture de la betterave sucrière a, en effet, été supprimé, et ce à la demande des planteurs et fabricants, au moment où le marché mondial était à la baisse.

b) Production de sucre en Hollande.

D'après les estimations de Willet et Gray, la production sucrière des Pays-Bas atteindrait, en 1952-1953, 335.000 tonnes.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu de la situation complète.

Oppervlakt — Superficie	Période — Période	Productie — Production	Invoer — Importation	Uitvoer — Exportation	Verbruik — Consommation	Per hoofd — Par tête
40,000 ha.	1937-1938	239,266	154,739	69,725	341,098	32 kg.
45,000 ha.	1947-1948	221,466	221,828	94,603	324,465	—
45,000 ha.	1948-1949	280,600	222,631	74,860	445,058	—
65,000 ha.	1949-1950	397,530	316,637	220,873	488,506	—
67,000 ha.	1950-1951	408,636	320,805	143,011	553,705	39.4 kg.
67,000 ha.	1951-1952	347,433	343,435	204,126	525,808	37,5 kg.

Bron : Groene Plan.
Source : Plan Vert.

Bron : Sugar Year Book 1952.
Source : Sugar Year Book 1952.

Bron : O.E.C.E. AG 52/26
Source : O.E.C.E. AG 52/26.

In 1952 bedroegen de bezaaiingen 17,234 ha. in de provincie Zeeland, hetzij meer dan 25 % van de totale oppervlakte suikerbieten van dit land. Men mag aannemen dat de jongste overstromingen een nadelige invloed zullen uitoefenen op de teelt 1953 van deze provincie.

Slechts de suikerbieten werden opgenomen in lijst A van het protocol. De voorkeur voor invoer in Nederland, bestaat dus niet ten voordele van de suiker.

c) Alleen het Departement van Economische Zaken zou nauwkeurige gegevens kunnen verstrekken omtrent de belangrijkheid van de invoer en de gebruikte suiker. Na raadpleging van deze diensten blijkt dat ze in de onmogelijkheid zijn preciese gegevens mede te delen.

De invoer uit Nederland van producten waarin suiker verwerkt werd is inderdaad gerangschikt onder de volgende toelubrieke:

24. Melk, room, verduurzaamd in blokken of in poeder.

Litt. a. Zonder bijvoeging van suiker.

24b. Met toegevoegde suiker:

b1. gecondenseerde melk in blik;

b2. in poeder, suikergehalte niet bepaald.

125. Suikergoed:

a) Drop gezoet met suiker;

b) Marsepein, noga en dergelijke, suikergehalte niet bepaald.

125c. Suikerbonbons, dragées, enz.

Suikergehalte schommelt tussen 55 en 75 %.

126. Andere uit suiker vervaardigde producten:

a) bevattende melk of room, suikergehalte schommelt tussen 5 en 80 %;

b) andere, suikergehalte schommelt tussen 5 en 80 %.

De onder rubrieken 125 en 126 vermelde producten vertegenwoordigen 12,142 ton, welke, in verhouding tot de beschikbare hoeveelheden suiker minder dan 10 % van de suikeruitvoer vertegenwoordigen.

VRAAG.

Een Commissielid constateert dat de daling van de suikerprijs op de wereldmarkt verder doorgaat, wat een vermindering met zich brengt van de prijs betaald aan de landbouwers voor de suikerbieten. Het schijnt dat de prijs van de suiker op de binnenlandse markt niet in dezelfde verhouding is gedaald.

Het Commissielid wenst te weten wie eventueel het voordeel daaruit haalt.

ANTWOORD.

Het Ministerie van Economische Zaken heeft de vraagstukken betreffende de verwerkende nijverheden van landbouwproducten onder zijn bevoegdheid. Ik heb niet nagelaten de vraag van het achtbaar lid aan mijn Collega van Economische Zaken voor grondige behandeling toe te zenden.

Ik kan U echter melden dat van 1 September 1952 af, datum waarop het regime van de normale prijs voor de suiker terug in voege werd gebracht — wat zowel door de planters als door de fabrikanten werd gewenst — de prijs van de suiker bijna regelmatig is gedaald.

De prijsdaling bedraagt op dit ogenblik meer dan 70 frank per 100 kg. kristalsuiker.

De Commissie van de prijsregulende markten heeft vastgesteld dat tussen 4 September 1952 en 5 Maart 1953, de prijs van de kristalsuiker, zowel niet verpakt als in fijne korrels met meer dan 50 frank per 100 kg. gedaald is (bron: Ministerie van Economische Zaken).

Steeds volgens dezelfde bron is de prijs van de suiker aan verbruiker sedert Januari 1953 niet meer gedaald. Merken wij op dat de prijs-schommelingen aan verbruiker steeds met een zekere vertraging de schommelingen van de grondstoffen volgen.

VRAAG.

Een Commissielid meent dat de kwestie van de productie van suikerbieten en de productie van suiker in al haar aspecten op het nationaal en op het internationaal terrein dient onderzocht te worden.

Het meent dat het wenselijk zou zijn dat hiertoe een bijzondere commissie zou worden opgericht. Met het oog daarop vraagt het de steun van de heer Minister.

ANTWOORD.

Ik ben bereid het voorstel van het achtbaar lid met welwillendheid te onderzoeken. Nochtans moge ik zijn aandacht vestigen op het feit dat

En 1952, les emblavements de betteraves sucrières en Zélande comp-
taient 17,234 ha., soit plus de 25 % de la superficie totale occupée par
cette culture dans ce pays. Il est permis de supposer que les inondations
contrarieront sérieusement les emblavements de 1953 dans cette province.

Seules les betteraves sucrières sont comprises dans la liste A du proto-
cole. La préférence à l'importation aux Pays-Bas ne s'étend donc
pas au sucre.

c) Le Département des Affaires Economiques seul pourrait commu-
niquer des précisions sur l'importance des importations et du sucre
utilisé. Après consultation de ces Services, il apparaît que ceux-ci se
trouvent dans l'impossibilité de fournir des précisions.

En effet, les importations de provenance hollandaise en produits
sucriers peuvent être rangées sous les rubriques douanières suivantes:

24. Lait, crème, conservés en poudre ou en bloc.

Litt. a. Sans addition de sucre.

24b. Avec addition de sucre:

b1. condensé $\pm$ 45 % de sucre;

b2. en poudre, pourcentage de sucre non fixé.

125. Sucreries:

a) Jus et bois de réglisse sucrés;

b) Massepain, nougat et produits similaires, pourcentage de sucre
non fixé.

125c. Bonbons de sucre, dragées, etc.

Pourcentage de sucre oscillant entre 55 et 75 %.

126. Autres préparations alimentaires au sucre:

a) contenant du lait ou de la crème de lait, pourcentage de sucre
variable de 5 à 80 %;

b) autres, pourcentage variable de 5 à 80 %.

Les produits rangés sous la rubrique 125 et 126 représentent un
total de 12,142 tonnes, ce qui en proportion des quantités de sucre
disponibles paraît être inférieur à 10 % des exportations de sucre.

QUESTION.

Un membre de la Commission constate que la baisse du prix du
sucre sur le marché mondial persiste, ce qui entraîne une diminution
du prix payé aux cultivateurs pour les betteraves sucrières. Or il semble
que le prix intérieur du sucre n'a pas baissé dans la même proportion.

Le membre de la Commission désire savoir qui profite éventuellement
de cette situation.

RÉPONSE.

Le Ministère des Affaires Economiques a dans ses attributions les
problèmes relatifs à la transformation industrielle des produits agri-
coles. Je n'ai pas manqué de transmettre, pour examen approfondi, la
question de l'honorable membre à mon Collègue des Affaires Econo-
miques.

Toutefois, je puis vous informer qu'à partir du 1^{er} septembre 1952,
date correspondant au retour au régime du prix normal du sucre —
lequel avait été souhaité tant par les planteurs que par les fabricants, —
le cours du sucre a baissé presque de façon régulière jusqu'à présent.

La baisse atteint actuellement plus de 70 francs par 100 kg. de cris-
tallisé.

La Commission des mercuriales a relevé qu'entre le 4 septembre 1952
et le 5 mars 1953, le cours du sucre cristallisé en vrac comme en
grains fins a baissé de plus de 50 francs par 100 kg. (source: Minis-
tère des Affaires Economiques).

Cependant, depuis janvier 1953, suivant cette même source, le cours
du sucre au consommateur n'a plus subi de baisse. Remarquons que
les variations de prix au stade consommateur suivent avec un certain
retard les variations au stade production.

QUESTION.

Un membre de la Commission estime que la question de la produc-
tion de la betterave sucrière et du sucre doit être examinée sous tous
les aspects aux points de vue national et international.

Il estime qu'il serait souhaitable de constituer une commission spé-
ciale à cette fin. Dans ce but, il demande l'appui de M. le Ministre.

RÉPONSE.

Je suis disposé à examiner avec bienveillance la proposition de
l'honorable membre. Toutefois, j'attire son attention sur le fait qu'une

een Suikercommissie bij het Departement van Landbouw opgericht werd bij besluit van 12 April 1938. Deze Commissie is, ingevolge artikel 2, belast met het onderzoek van de kwesties betreffende de suikerbieten en bijproducten, die haar voorgelegd worden door de Minister van Landbouw.

Deze Commissie bestaat uit :

1. 6 afgevaardigden van de suikerbietplanters en 6 afgevaardigden van de suikerfabricanten; deze vormen de groep A en worden door de Minister van Landbouw benoemd;

2. de bevoegde ambtenaars van de verschillende Departementen, zoals : Landbouw, Economische Zaken en Financiën maken de groep B uit en worden door de vermelde departementen aangeduid.

Het Secretariaat wordt waargenomen door een ambtenaar van de Algemene Directie der Economische Diensten van het Ministerie van Landbouw.

DE TABAK.

Een teelt die ook op familiale bedrijven thuis hoort en sedert enkele jaren moeilijkheden van afzet ondervindt. Er werden grote pogingen aangewend om nieuwe en betere variëteiten als de Philippijnse, de Burley, de Flue-Cured in ons land te beproeven, terwijl ook wetenschappelijke opzoekingen gebeurden voor de verzorging van tabak na 't oogsten. Een en ander werd in het antwoord op de volgende vraag hieromtrent medegedeeld :

VRAAG.

Een Commissielid zou betreffende de tabaksteelt graag vernemen welke vooruitgang in zake selectie, bemesting en preparatie in de laatste jaren werd gemaakt.

ANTWOORD.

In de productiegebieden van tabak : Vlaanderen en de Semois, worden proeven aangelegd met het doel de productiviteit te vergelijken van verschillende variëteiten welke eventueel belang zouden kunnen bieden.

In de Semoisstreek heeft de Linie 8 (Agronome Bertrand) bijna volledig de lokale rassen vervangen, onder de impuls van het Tabakcentrum te Chairière.

In West-Vlaanderen, komen de aangewende planten voort van het zaad van de variëteit Philippijn, welke voortgebracht werd door te vertrekken van zuivere kernen. Deze worden ieder jaar opnieuw gevormd door het Rijksstation voor Plantenveredeling te Gembloux.

De productie van hybriden wordt actief doorgevoerd in dit Station.

Nochtans dient medegedeeld dat deze onderzoekingen van lange duur zijn en dat het voortbrengen van een nieuwe variëteit talrijke jaren werk vereist.

Eveneens dient gemeld dat in West-Vlaanderen de proeven aangelegd met de medewerking van Prof. Slaets en de Rijkslandbouwkundigen tot doel hebben, de mogelijkheden te bestuderen om nieuwe afzet te vinden voor de in de streek geteelde tabak en namelijk haar gebruik voor de fabricatie van sigaren en sigaretten.

Dienaangaande zijn de proeven uitgevoerd op gele tabakvariëteiten voor sigaretten aanmoedigend. Deze proeven hebben eveneens toegelaten vast te stellen dat de sigarentabak waarschijnlijk zou kunnen geteeld worden door kleine planters.

Deze proeven worden voortgezet.

Inzake bemesting werden goede resultaten bereikt.

Uit proeven die in zake het drogen van tabak werden uitgevoerd vloeit voort dat het mogelijk zal zijn in België tabak voort te brengen « flue-cured » van goede kwaliteit.

Het is mogelijk dat de actuele droogmethodes zullen moeten gewijzigd worden. Fermentatieproeven werden eveneens uitgevoerd. Een belangrijke kwaliteitsverbetering werd waargenomen.

Dit onderzoekingswerk zal worden voortgezet; het belooft bemoedigende resultaten onder economisch oogpunt.

Commission du Sucre a été instituée au Département de l'Agriculture par arrêté du 12 avril 1938. Elle a pour mission, suivant l'article 2, d'étudier les questions se rapportant à la betterave et à ses dérivés qui lui seront soumises par le Ministre de l'Agriculture.

Elle comprend :

1. 6 représentants des planteurs et 6 représentants des fabricants, qui forment le groupe A, nommés par le Ministre de l'Agriculture;

2. les fonctionnaires compétents des Départements de l'Agriculture, des Affaires Economiques et des Finances forment le groupe B et sont désignés par les départements.

Le Secrétariat est assuré par un fonctionnaire de l'Administration des Services Economiques du Ministère de l'Agriculture.

TABAC.

Il s'agit ici d'une culture d'exploitation familiale mais qui, depuis quelques années déjà, trouve difficilement des débouchés. De grands efforts ont été faits afin d'acclimater dans notre pays des variétés nouvelles et meilleures, telles que la Philippine, la Burley, la Flue-Cured, tandis que des recherches scientifiques visaient les soins à donner au tabac récolté. Voici ce qui a été communiqué à ce sujet, en réponse à la question suivante :

QUESTION.

Un membre de la Commission voudrait connaître, pour ce qui concerne la culture du tabac, les progrès accomplis ces dernières années en matière de sélection, de fumure et de préparation.

RÉPONSE.

Dans les régions de production du tabac : les Flandres et la Semois, des essais sont effectués en vue de comparer la productivité de différentes variétés pouvant présenter un intérêt éventuel.

Dans la région de la Semois, la Lignée 8 (Agronome Bertrand) a presque complètement remplacé les variétés locales, sous l'impulsion du Centre expérimental de Chairière.

En Flandre Occidentale, les plants employés proviennent de semences de la variété Philippijn, produites en partant de noyaux purs reformés chaque année par la Station d'Amélioration des Plantes à Gembloux.

La production d'hybrides est activement poursuivie dans cette Station.

Toutefois, il y a lieu de signaler que ces recherches sont de très longue haleine et que la production d'une nouvelle variété exige de nombreuses années de travail.

Il y a lieu de signaler également qu'en Flandre Occidentale, des champs d'essais établis en collaboration avec le Prof. Slaets et les Agronomes de l'Etat ont pour but d'étudier les possibilités de trouver des débouchés nouveaux pour le tabac cultivé dans la région, notamment son utilisation dans la fabrication des cigares et cigarettes.

A ce sujet, les essais effectués sur les variétés jaunes à cigarettes sont encourageants. Ces essais ont également permis de constater que le tabac à cigare pourrait vraisemblablement être cultivé par de petits planteurs.

Ces essais se poursuivent.

En ce qui concerne la fumure, des progrès ont pu être réalisés.

Des essais en matière de séchage de tabac, il résulte qu'il sera possible de produire en Belgique des tabacs « flue-cured » de bonne qualité.

Il est possible que les méthodes de séchage actuelles devront être modifiées. Des essais de fermentation ont également été effectués. Une importante amélioration de la qualité a pu être constatée.

Ces recherches seront continuées et promettent des résultats encourageants au point de vue économique.

DE CICHOREI.

De teelt van cichorei liep achteruit van ongeveer 6.000 ha. vóór de tweede wereldoorlog tot ongeveer 600 ha. in 1952. De uitvoer van cichoreibonen, die vóór de oorlog gemiddeld 26.000 ton bereikte, daalde tot ongeveer 1.300 ton in 1952.

Er wordt thans minder cichorei in koffie verbruikt. Er mag verwacht worden dat de situatie zich gedurende deze campagne zal saneren en dat een uitzaai van ongeveer 1.600 hectare van volgend jaar af zal mogelijk zijn.

HET VLAS.

Een teelt die vroeger de rijkdom van de « golden river » of de Leiestreek uitmaakte, die steeds hoogten en laagten heeft gekend en waarvan de verwerking vele kleine boeren met een groot gezin gedurende de wintermaanden werk verschafte. Het is een familiale teelt, die vooral in de beide Vlaanderen beoefend wordt. Er wordt in alle delen des lands een belangrijke uitzaai genoteerd. De vlasverwerkers zaaien veelal vlas voor eigen gebruik en sluiten daartoe contracten af in dit land, in Frankrijk en in Nederland. Door maatregelen die door de Franse Regering werden genomen wordt dit sterk belemmerd.

Daar waar de grond er zich toe leent zijn de actuele prijzen van het strowas, rekening houdend met de technische vooruitgang in het teeltstadium, van aard om het vlasareaal op het peil te houden dat in doorsnee gedurende de jongste jaren bereikt werd.

VRAAG.

Een Commissielid meldt dat in Frankrijk toelagen worden toegekend aan vlasvoortbrengers om aan de vlasverwerkende nijverheid vlas (grondstof) aan goedkope prijs te verschaffen: dit leidt stilaan tot de opslorping van deze nijverheid door Frankrijk ten nadele van ons land. Kan hier in België geen zelfde politiek van toelage gevoerd worden ?

ANTWOORD.

De door Frankrijk gevoerde politiek in zake vlas weerhoudt reeds een geruime tijd de aandacht van mijn Departement.

Voor de campagne 1952-1953 zijn de Belgische vlasbewerkeres gemachtigd voor eigen rekening vlas te zaaien in Frankrijk. De teeltcontracten kunnen onder twee vormen worden afgesloten: in deelbouw ofwel de risico's voor de landbouwer.

In het eerste typecontract worden de risico's door de landbouwer en de andere contracterende partij gedeeld.

Deze contracten geven evenwel geen recht op export van het product.

Ieder jaar stelt de Franse regering het totaal uitvoercontingent naar België vast. Voor de campagne 1951-1952 werd het contingent op 100.000 ton en voor 1952-1953 op 75.000 ton vastgesteld.

In het raam van dit contingent wordt een maximum kwantum bepaald dat uit het « Département de la Seine inférieure » mag worden geëxporteerd, departement dat de beste kwaliteit voortbrengt.

Voor de campagne 1951-1952 werd dit kwantum afkomstig uit de Seine inférieure op 50.000 ton en voor 1952-1953 op 35.000 ton bepaald. Dit laatste cijfer werd echter met 8.000 ton verhoogd en thans worden besprekingen gevoerd om nog een hoger contingent te bekomen.

Bij de E.O.E.S. werd geïntercedieerd tegen de door Frankrijk gevoerde beschermings- en restrictiepolitiek in deze aangelegenheid.

Het is juist dat de Franse regering subsidies verleent aan de productie van vlas dat het ontwerp uitmaakt van een verkoopcontract tussen voortbrenger en vlasbewerker.

De evolutie van de prijs van ruw vlas op de bijzonderste gewestelijke markten van ons land wordt van dichtbij door de bevoegde diensten gevolgd. Tot heden lijkt het mij niet dat de prijzen van het strowas en van vlaszaad, de producten die door de teelt rechtstreeks worden geleverd, gevoelig gedaald zijn.

De begroting van het jaar 1953 van het Ministerie van Landbouw voorziet anderzijds geen enkele toelage voor het vlas, waarvan de teelt steeds een speculatief karakter behoudt.

CHICORÉE.

La culture de la chicorée, qui comportait environ 6.000 ha. avant la deuxième guerre mondiale, est réduite à environ 600 ha en 1952. L'exportation de cossettes de chicorée, qui atteignait en moyenne 26.000 tonnes avant la guerre, est tombée à environ 1.300 tonnes en 1952.

On emploie actuellement moins de chicorée dans le café. On peut s'attendre à un assainissement de la situation pendant cette campagne, et à un emblavement d'environ 1.600 hectares à partir de l'année prochaine.

LIN.

C'est une culture qui, jadis, constituait la richesse de la région de la Lys, — « the golden river », — qui a toujours connu des hauts et des bas et dont le teillage occupait, pendant les mois d'hiver, beaucoup de petits paysans ayant une famille nombreuse. C'est une culture familiale, pratiquée surtout dans les deux Flandres. Dans d'autres régions du pays, on constate des semailles importantes. Généralement les industriels transformateurs du lin sèment pour leur propre usage, et passent à cet effet des contrats dans le pays, en France et en Hollande. Des mesures, prises par le Gouvernement français, les ont fortement entravés dans cette voie.

Là où le sol s'y prête, les prix actuels du lin en paille sont tels que, compte tenu des progrès techniques au stade de la culture, la superficie cultivée pourra être maintenue au niveau moyen, atteint au cours des dernières années.

QUESTION.

Un Commissaire signale que la France subsidie la production de lin en vue de procurer à l'industrie transformatrice du lin (la matière première) à bon marché, ce qui conduit lentement à l'absorption de cette industrie par la France au détriment de notre pays. N'y a-t-il pas lieu de prévoir la même politique de subsides en Belgique ?

RÉPONSE.

La politique suivie par la France en matière linière retient déjà depuis un certain temps l'attention de mon Département.

Pour la campagne 1952/1953, les industriels belges sont autorisés à semer pour leur compte du lin en France. Cette culture fait l'objet de deux types de contrats, l'un consistant à cultiver le lin de compte à demi, l'autre aux risques et périls du cultivateur.

Dans le premier type de contrat les risques sont partagés par le contractant et le cultivateur.

Toutefois, ces contrats ne donnent aucun droit à l'exportation du lin cultivé.

Chaque année le Gouvernement français fixe le contingent total d'exportation à destination de la Belgique. Pour la campagne 1951-1952 ce contingent a été fixé à 100.000 tonnes et pour 1952-1953 à 75.000 tonnes.

Dans le cadre de ce contingent, il est fixé une quantité maximum pouvant être exportée du Département de la Seine-Inférieure, qui produit la meilleure qualité de lin.

Pour la campagne 1951-1952, le maximum fixé à l'exportation de lin originaire de la Seine-Inférieure a été de 50.000 tonnes, pour 1952-1953 de 35.000 tonnes. Ce dernier chiffre a été augmenté une première fois de 8.000 tonnes et des pourparlers sont actuellement en cours en vue d'obtenir un contingent plus élevé.

Une protestation a été adressée à l'O.E.C.E. contre la politique de protection et de restriction suivie en ce domaine par la France.

Il est exact que le Gouvernement français accorde des primes à la production de lin ayant fait l'objet d'un contrat de vente conclu entre les linéiculteurs et le teillage français.

L'évolution du prix du lin brut sur les principaux marchés régionaux de notre pays est suivie de très près par les services. Jusqu'à présent il ne semble pas que les cours du lin en paille et des graines de lin, seuls produits fournis par la culture, aient subi une notable baisse.

Le budget de 1953 du Ministère de l'Agriculture ne prévoit d'ailleurs aucun subside pour le lin, dont la culture a toujours un caractère spéculatif.

DE WEIDEVERBETERING.

Een lid vraagt uitleg over het verdwijnen van een crediet van 6.000.000 frank, dat voorgaande jaar beschikbaar was voor de verbetering van grasland. De heer Minister deelt mede dat een ruim krediet ter beschikking staat op de buitengewone begroting, voortkomend uit de M.S.A.-hulp. Het maakt met andere gelden daar een geheel uit dat bij onvolledige benutting in 1953 naar een volgend begrotingsjaar kan overgedragen worden.

Wat artikel 23, 6, betreft, toelagen voor de voorziening van drinkbaar water en voor de elektrische afrastering van weiland, wordt op vraag van een commissielid medegedeeld dat deze 800.000 frank liever niet gesplitst worden om naarmate van de aanvragen in deze twee sectoren zoveel mogelijk voldoening te kunnen geven.

Het beoogt toelagen te geven voor de aanleg van de waterleiding naar de hoeven en zelfs naar de weiden, en dit volgens zekere normen.

VRAAG.

Een lid van de Commissie wenst de op heden bereikte uitslagen te kennen van de campagne voor de weideverbetering, de regeneratie en het scheuren.

ANTWOORD.

Campagne voor de verbetering van de weiden.

Vulgarisatie.

De methoden van de weideverbetering werden ge vulgariseerd door het inrichten van voordrachten, demonstraties, uitgaven van vlugschriften, en ook door het toekennen van toelagen voor het verbeteren van weiden door scheuren en herbezaaien.

Tot op 31 Januari 1953 werden 3.198 voorstellen van voordrachten over weideverbetering, te geven door de voordrachtgevers aangeduid door de Rijkslandbouwkundigen, goedgekeurd door het Departement.

Het grootste deel van deze voordrachten zijn of zullen gegeven worden in de loop van de wintermaanden 1952-1953, het overschot zal gegeven worden in de Herfst van 1953.

21 weidecentra werden ingericht om de best geschikte zaadmengsels voor de verschillende streken van het land op te speuren.

Bovendien werden 157 demonstratieproeven ingericht op verbetering van weiden door gebruik van veredelde zaden.

Voor 1953 zijn een duizendtal nieuwe demonstraties op weideverbetering voorzien, waarvan reeds 421 in uitvoering zijn.

Een brochure op weideverbetering werd uitgegeven in 1950 en tweemaal herdrukt in 1952. In totaal werden 15.000 exemplaren van deze brochure uitgedeeld aan landbouwvoordrachtgevers, landbouwscholen en landbouwers.

Een nieuwe brochure over het verdelen van onkruiden in de weiden werd uitgegeven in 1952.

Andere brochures en vlugschriften zullen weldra uitgegeven worden.

Vermenigvuldiging van veredelde graszaden.

Toelagen worden door het Departement toegekend voor de vermenigvuldiging van sommige veredelde zaden variëteiten Melle.

In 1952 werden toelagen toegekend voor de vermenigvuldiging van Engels raaisgras R.v.P. Melle op 218 ha. en voor beemdlangbloem R.v.P. Melle op 2 ha. 40 a.

Toekenning van toelagen voor de verbetering van weiden door scheuren en herbezaaien.

Toelagen werden toegekend voor de verbetering van 2.071 ha. minderwaardige weiden, waarvan 324 ha. in 1951 en 1.747 ha. in 1952.

Op dit ogenblik hebben de Rijkslandbouwkundigen reeds aanvragen om toelagen ontvangen voor de verbetering van weiland, in 1953, die deze van het voorgaand jaar in grote mate overschrijden.

AMÉLIORATION DES HERBAGES.

Un membre demande des explications au sujet de la suppression d'un crédit de 6.000.000 de francs, disponible l'an dernier pour l'amélioration des herbages. M. le Ministre signale qu'un important crédit figure au budget extraordinaire provenant de l'aide Marshall. Avec d'autres fonds, il constitue un ensemble qu'il est possible de reporter partiellement sur un exercice budgétaire ultérieur en cas d'inutilisation en 1953.

En ce qui concerne l'article 23, 6, subsides pour l'approvisionnement en eau potable et les clôtures électriques des prairies, il est répondu à un membre de la Commission qu'il vaut mieux ne pas scinder ce crédit de 800.000 francs, afin de pouvoir satisfaire autant que possible aux demandes dans ces deux secteurs.

Le crédit est destiné à subsidier le raccordement de la distribution d'eau aux fermes et même aux prairies, selon certaines normes.

QUESTION.

Un membre de la Commission voudrait connaître les résultats atteints actuellement par la campagne en vue de l'amélioration des herbages, de la régénération et du retournement.

RÉPONSE.

Campagne en vue de l'amélioration des herbages.

Vulgarisation.

Les méthodes d'amélioration des herbages ont été vulgarisées par l'organisation de conférences démonstratives, la publication de brochures, et aussi par l'octroi de subsides, pour l'amélioration de prairies par retournement et réensemencement.

Au 31 janvier 1953, 3.198 propositions de conférences sur l'amélioration des prairies, à donner par les conférenciers désignés par les agronomes de l'Etat, ont été approuvées par le Département.

La plupart de ces conférences sont ou seront données au cours des mois d'hiver 1952-1953, le reste sera donné en automne 1953.

21 centres herbagers ont été créés en vue de rechercher les mélanges de semences appropriés aux diverses régions de pays.

En outre, 157 démonstrations sur l'amélioration des prairies par l'utilisation des semences sélectionnées ont été organisées.

Pour 1953 l'organisation de plus d'un millier de nouvelles démonstrations sur l'amélioration des prairies est prévue, dont 421 sont déjà en voie d'exécution.

Une brochure sur l'amélioration des prairies a été éditée en 1950 et rééditée à deux reprises en 1952. Au total 15.000 exemplaires de cette brochure ont été distribués aux conférenciers agricoles, aux écoles d'agriculture et aux fermiers.

Une nouvelle brochure sur la destruction des mauvaises herbes dans les prairies a été éditée en 1952.

D'autres brochures et tracts seront publiés prochainement.

Multiplication de semences de graminées sélectionnées.

Le Département accorde des subsides pour la multiplication de certaines graminées sélectionnées variété Melle.

En 1952 des subsides ont été accordés pour la multiplication sur 218 ha. de semences de raygrass anglais R.v.P. Melle et sur 2 ha. 40 a. de semences de fétuque des prés R.v.P. Melle.

Octroi de subsides pour l'amélioration des prairies par retournement et réensemencement.

Des subsides ont été accordés pour l'amélioration de 2.071 ha. de prairies médiocres dont 324 ha. en 1951 et 1.747 ha. en 1952.

Dès à présent, les agronomes de l'Etat ont reçu des demandes de subsides pour l'amélioration de prairies, en 1953, dépassant largement la superficie de l'année précédente.

DE VOEDERGEWASSEN EN DE VOEDERINVOER.

De hogere productie van het grasland die voortvloeit uit een betere graslandverpleging, een doelmatige verbouwing van andere voedergewassen en een rationeler voeding hebben tastbare resultaten opgeleverd die ontegensprekelijk blijken uit geringere voederinvoer gedurende de jongste jaren.

Uit de hiernavolgende tabel kan men afleiden dat :

- 1° in 1938 er 2.000.000.000 kilogrammen veevoeder werden ingevoerd voor 1.600.000.000 frank;
- 2° in 1948 er 911.000.000 kilogrammen veevoeder werden ingevoerd voor 3.300.000.000 frank;
- 3° in 1951 er 1.400.000.000 kilogrammen werden ingevoerd voor 4.400.000.000 frank ;
- 4° in 1952 er 1.600.000.000 kilogrammen werden ingevoerd voor 5.100.000.000 frank.

Tegenover 1938 is dit een vermindering van 500.000.000 kilogrammen in 1951 en van 350.000.000 kilogrammen in 1952. Stellen we meteen vast dat niettegenstaande de massale vermindering van invoer de rundveestapel die in 1936-1938 1.772.000 stuks bedroeg, in 1952 aangegroeid was tot 2.218.984 stuks of een verhoging van 446.000 stuks.

De varkensstapel bedroeg in 1936-38 1.086.000 stuks en in 1952 was deze 1.368.661 stuks of een vermeerdering van bijna 300.000 stuks.

Besluit : minstens 350.000.000 kilogrammen min invoer voor een veestapel die 746.000 stuks (vee en varkens) meer bedraagt.

VRAAG.

Een Commissielid wenst de aard, het kwantum en de waarde der voedermiddelen te kennen die in 1938, 1948, 1951 en 1952 door België werden ingevoerd.

ANTWOORD.

Het achtbaar lid gelieve in de tabel hierbij de statistische gegevens te vinden van de invoer van voedermiddelen in de jaren 1938, 1948, 1951 en 1952.

PLANTES FOURRAGÈRES ET IMPORTATION DE FOURRAGES.

L'augmentation de la production des herbages résultant d'un meilleur entretien, une culture plus adéquate d'autres plantes fourragères et une alimentation plus rationnelle ont donné des résultats substantiels, qui ont amené incontestablement une diminution des importations de fourrages pendant les dernières années.

Il résulte du tableau ci-dessous que :

- 1° en 1938, 2.000.000.000 de kilogrammes de fourrages ont été importés pour une valeur de 1.600.000.000 de francs;
- 2° en 1948, 911.000.000 de kilogrammes de fourrages ont été importés pour une valeur de 3.300.000.000 de francs;
- 3° en 1951, 1.400.000.000 de kilogrammes ont été importés pour une valeur de 4.400.000.000 de francs;
- 4° en 1952, 1.600.000.000 de kilogrammes ont été importés pour une valeur de 5.100.000.000 de francs.

Par rapport à 1938, il y a donc une diminution de 500.000.000 millions de kilogrammes en 1951 et de 350 millions de kilogrammes en 1952. Soulignons, en outre, que malgré cette diminution massive des importations de fourrages, le cheptel, qui comptait 1.772.000 têtes en 1936-1938, avait atteint 2.218.984 têtes en 1952, soit une augmentation de 446.000 têtes.

Le cheptel porcin comptait 1.086.000 têtes en 1936-1938 et 1.368.661 en 1952, soit une augmentation de 300.000 têtes environ.

Conclusion : réduction des importations d'au moins 350.000.000 de kilogrammes, pour un cheptel comptant 746.000 têtes (bêtes à cornes et porcs) en plus.

QUESTION.

Un membre de la Commission désire connaître la nature, la qualité et la valeur des aliments fourragers qui ont été importés par la Belgique en 1938, 1948, 1951 et 1952.

RÉPONSE.

L'honorable membre voudra bien trouver dans le tableau ci-joint, les données statistiques se rapportant aux importations d'aliments fourragers au cours des années 1938, 1948, 1951 et 1952.

INVOER VAN VOEDERMIDDELEN.

IMPORTATION D'ALIMENTS FOURRAGERS.

304

	1938		1948		1951		1952		
	In ton En tonnes	In duizenden frank En milliers de francs	In ton En tonnes	In duizenden frank En milliers de francs	In ton En tonnes	In duizenden frank En milliers de francs	In ton En tonnes	In duizenden frank En milliers de francs	
Rogge	203,075	151,750	133,020	590,744	43,196	153,035	9,959	37,927	Seigle.
Gerst	422,038	370,565	164,094	646,285	313,037	1,159,965	442,581	1,682,228	Orge.
Haver	47,813	38,320	39,660	123,009	102,394	353,116	90,008	315,463	Avoine.
Maïs	615,357	543,859	361,395	1,287,501	355,132	1,361,819	378,598	1,427,254	Maïs.
Boekweit, gierst en andere granen	47,036	40,362	32,979	125,269	92,582	339,333	93,918	373,179	Sarrasin, millet et autres céréales.
Zemelen, enz.	112,769	84,313	12,822	41,884	26,648	75,864	40,274	127,917	Son, etc.
Stro	169,439	30,699	907	1,218	120,390	62,427	91,466	48,960	Paille.
Hooi	22,301	10,365							Foin.
Andere voeders			5,457	7,023	68,025	50,377	63,262	65,263	Autres fourrages.
Vleesmeel	3,327	4,012	7,637	41,274	5,469	33,768	10,668	62,218	Farines de viande.
Vismeel	4,667	5,554	4,089	23,371	9,916	59,207	16,025	97,269	Farines de poisson.
Bietenpulp en afval van de suiker- industrie.	62,077	7,885	38,440	6,787	108,085	49,170	130,344	61,429	Pulpes de betteraves et déchets de sucrerie.
Brouwerijdrif en dergelijke	504	382	1,386	4,220	21,960	78,381	13,695	52,323	Drèches de brasserie et similaires.
Veekoeken	311,555	302,946	103,592	399,992	105,857	401,008	184,378	697,644	Tourteaux.
Andere resten verkregen bij de extractie van plantaardige oliën.	16,666	17,769	343	1,037	37,052	152,131	12,929	52,432	Autres résidus de l'extraction des huiles végétales.
Andere plantaardige afval	10,350	4,919	3,010	17,576	19,351	45,552	15,578	27,781	Autres déchets d'origine végétale.
Veevoeder samengesteld met melasse	5	5	—	—	1,592	5,142	1,107	3,362	Préparations fourragères mélassées.
Ander bereid voedsel voor dieren	2,136	3,414	193	2,119	1,149	9,412	1,625	17,289	Autres aliments préparés pour les animaux.
Totaal	2,051,115	1,617,119	911,272	3,323,273	1,442,797	4,403,549	1,605,274	5,161,212	Total.

Besluit : Als besluit van dit kapittel volgt een antwoord op een vraag van een Commissielid betreffende de gemiddelde opbrengst van de voornaamste teelten en de opbrengst van het melkvee.

De voorgebrachte tabel wijst er op dat België geen verachterd land is op landbouwgebied, daar de opbrengsten die voor de verschillende teelten werden aangegeven vergeleken met deze die ons door de omliggende landen werden verstrekt gemakkelijk de vergelijking kunnen doorstaan. De aangehaalde cijfers verschillen niet zo erg van deze uit Nederland en Denemarken, landen waarvan men algemeen aanneemt dat zij op landbouwtechnisch gebied aan de spits staan.

VRAAG.

Een lid verlangt de opbrengsten te kennen die per hectare werden genoteerd voor de voornaamste akkerbouwgewassen en voor het melkvee in België, Nederland, Frankrijk, Duitsland en Denemarken, op de volgende tijdstippen : 1900, 1925, 1950.

ANTWOORD.

Gemiddelde opbrengsten.

Conclusion : En conclusion de ce chapitre, nous reproduisons la réponse fournie à une question d'un commissaire concernant le rendement moyen des principales cultures et le rendement des vaches laitières.

Il résulte du tableau repris ci-dessous que la Belgique n'est pas un pays arriéré au point de vue agricole, car les chiffres des rendements indiqués pour les différentes cultures peuvent être avantageusement comparés avec ceux qui nous ont été fournis par les pays voisins. Les chiffres mentionnés ne diffèrent pas tellement de ceux des Pays-Bas et du Danemark, dont il est généralement admis qu'ils se trouvent en tête du progrès dans le domaine de la technique agricole.

QUESTION.

Un membre désire connaître les rendements à l'hectare des principales cultures ainsi que le rendement des vaches laitières en Belgique, aux Pays-Bas, en France, en Allemagne et au Danemark, pour les époques suivantes : 1900, 1925, 1950.

RÉPONSE.

Rendements moyens.

	België — Belgique		Nederland — Pays-Bas		Frankrijk — France		Duitsland — Allemagne		Denemarken — Danemark		
	M.C./Ha. — Q.M./Ha.		M.C./Ha. — Q.M./Ha.		M.C./Ha. — Q.M./Ha.		M.C./Ha. — Q.M./Ha.		M.C./Ha. — Q.M./Ha.		
	Vóór 1940 — Avant 1940	1950	Vóór 1940 — Avant 1940	1950	Vóór 1940 — Avant 1940	1950	Vóór 1940 — Avant 1940	1950	Vóór 1940 — Avant 1940	1950	
<i>Akkerbouw</i>											<i>Spéculations végétales.</i>
Tarwe	27,0	32,0	29,1	32,3	15,6	17,8	22,3	25,8	29,6	35,1	Froment.
Rogge	23,5	26,9	24,2	24,0	11,6	12,0	18,3	22,2	17,9	21,3	Seigle.
Gerst	25,8	31,4	28,2	33,6	14,2	16,3	21,2	24,0	29,3	32,7	Orge.
Haver	26,5	28,4	24,5	27,1	14,0	14,0	20,7	22,0	26,9	30,1	Avoine.
Maïs	—	—	25,0	33,9	16,0	12,4	27,1	25,5	—	—	Maïs.
Aardappelen ...	226,0	240,0	224,5	236,2	111,8	131,0	168,2	244,9	171,0	176,2	Pommes de terre.
Suikerbieten ...	287,0	427,1	377,6	435,4	276,6	343,7	327,2	361,6	339,0	359,5	Betteraves sucrières.
<i>Veeteelt</i>											<i>Spéculations animales.</i>
Melk/koel/jaar (kg.) ...	3.193	3.400	3.480	3.720	1.854	1.900	2.480	2.560	3.215	3.400	Lait/vache/an (kg.)
Vetgehalte (%) .. .	3,00	3,30	3,36	3,65	3,75	3,75	3,40	3,48	3,71	3,95	Matière grasse (%).

Dezelfde gegevens voor het jaar 1900 zijn niet beschikbaar.

De gegevens « vóór 1940 » welke voor de verschillende landen werden medegedeeld hebben betrekking op:

België: 1936-1938.

Nederland:

Aardappelen: 1938-1939;
Andere teelten: 1935-1937;
Melkkoeien: 1936-1938.

Frankrijk: 1934-1938.

Duitsland: 1935-1938.

Denemarken:

Teelten: 1934-1938;
Melkkoeien: 1935-1939.

De Tuinbouw.

Uw verslaggever trekt de aandacht op deze sector waarvan de grote verscheidenheid in produkten, in hoeveelheid en kwaliteit, in markttijdstip niet altijd een gemakkelijke regeling toelaat.

Deze sector heeft een harde concurrentie te doorstaan, vooral van Nederlandse, Franse en Italiaanse ingevoerde tuinbouwprodukten.

Tegenover de niet-Beneluxlanden speelt de « invoerkalender », terwijl in het raam van Benelux de kwestie door de minimaprijzen is geregeld.

Nochtans kunnen door een massale invoer de laatste dagen dat de invoerkalender het toelaat, de prijzen ineenstorten, waardoor het nodig blijkt de laatste dagen vóór het invoerverbod niet méér toe te laten dan het gemiddelde van vorige dagen.

Gedurende het afgelopen jaar heeft deze sector opnieuw kunnen rekenen op de onophoudende waakzaamheid van de heer Minister van Landbouw, waaraan uw verslaggever in naam van alle tuinbouwers een warme hulde brengt.

GROENTEN.

In sommige periodes zijn bloemkolen een groot zorgkind. Overproductie en te plotseling rijpen en gebrek aan gepaste uitvoer zijn de oorzaken.

Ook tomaten hebben niet altijd een gunstig verloop. Invoer uit Frankrijk en de Canarische Eilanden kan nadelig zijn. Italië maakt gebruik van tomatenpuree dat in het raam van de E.O.E.S. is vrijgegeven. Gedurende het afgelopen seizoen echter waren beide teelten in 't algemeen bevredigend.

De aardbeiteelt wordt op vele kleine bedrijven beoefend, 't zij geforceerd in serren, of onder plat glas of in volle lucht. Ze heeft af en toe ook met grote moeilijkheden te kampen, vooral de geforceerde teelt. De import is gelukkig aan het kalender onderworpen. Gewezen wordt op de invoer, die in 1948 maar 141 ton bedroeg en nu in 1952 gestegen is tot 663 ton.

Uw verslaggever vertrouwt in dit verband verder in de waakzaamheid van de heer Minister.

SIERPLANTEN.

Een van de glories van de Belgische land- en tuinbouw, nl. de bloemteelt, als dusdanig de teelt van azalea, kamerplanten, bloembollen, afgesneden bloemen, boomkwekerijproducten, maakt thans een lastige periode door, dit spijs de inspanning van de kwekers zelve, die op technisch gebied soms wonderen wisten te verrichten.

De bloemenkwekers beklagen zich vooral:

1° over het feit dat onvoldoende uitvoercontingenten worden verkregen in verscheidene handelsakkoorden;

Des données similaires pour l'année 1900 ne sont pas disponibles. Les données « avant 1940 » pour les différents pays se rapportent à:

Belgique: 1936-1938.

Pays-Bas:

Pommes de terre: 1938-1939;
Autres cultures: 1935-1937;
Vaches laitières: 1936-1938.

France: 1934-1938.

Allemagne: 1935-1938.

Danemark:

Cultures: 1934-1938;
Vaches laitières: 1935-1939.

Horticulture.

Votre rapporteur attire l'attention sur ce secteur, dont la grande diversité quantitative et qualitative des produits ne permet pas toujours une réglementation du marché.

Ce secteur doit faire face à une concurrence très serrée, surtout de la part des produits horticoles néerlandais, français et italiens.

Pour les pays qui ne font pas partie de l'union Benelux, c'est le « calendrier des importations » qui intervient, tandis que dans le cadre de Benelux, la question des prix minima est réglée.

Cependant, des importations massives pendant les derniers jours du calendrier des importations pouvant provoquer une chute des prix, il y a lieu de ne pas autoriser, pendant les jours précédant la suspension, plus que la moyenne des jours précédents.

Pendant l'année écoulée, ce secteur a encore une fois pu compter sur la vigilance constante de M. le Ministre de l'Agriculture, à laquelle votre rapporteur rend un vif hommage au nom de tous les horticulteurs.

LÉGUMES.

A certaines époques, la question des choux-fleurs est un véritable cauchemar, à cause de la surproduction, de la brusque saturation et de l'absence de débouchés extérieurs.

De même, le marché des tomates n'a pas toujours une évolution très heureuse. Il peut subir l'influence défavorable d'importations en provenance de France et des îles Canaries. L'Italie dispose de purée de tomates dans le cadre de l'O.E.C.E. Pendant l'année écoulée, la situation de ces deux cultures a été en général satisfaisante.

La fraise se cultive dans de nombreuses petites exploitations, soit qu'elle soit forcée en serre, en couche ou à l'air libre. Cette culture, et surtout la culture forcée, se trouve en grande difficulté. Heureusement, l'importation est réglée par le calendrier. Les exportations ne se chiffraient qu'à 141 tonnes en 1948; elles sont passées à 663 tonnes en 1952.

Votre rapporteur se fie, à cet égard, à la vigilance de M. le Ministre.

PLANTES D'ORNEMENTATION.

La culture des fleurs, une des gloires de l'agriculture et de l'horticulture belges (azalées, plantes d'intérieur, bulbes de fleurs, fleurs coupées, produits des pépinières), traverse actuellement une période difficile, malgré les efforts des pépiniéristes qui réussissent parfois à créer des merveilles au point de vue technique.

Les jardiniers-fleuristes se plaignent principalement:

1° du fait que les contingents d'exportation prévus par différents accords commerciaux sont insuffisants;

2° over het feit dat in vele omstandigheden het deviezencontingent meestal uitgeput is als bomen en bloemen kunnen geleverd worden;

3° over het feit dat verschillende landen voor honderden miljoenen landbouwproducten invoeren in België, en alhoewel in de handelsakkoorden met die landen boomteelt- en bloemkwekerijproducten voorkomen, deze soms geweigerd worden of met de druppelteller worden toegestaan.

Ongeveer 3.000 families zijn met de snijbloemeteelt begaan. Het probleem wekt de belangstelling der Commissie, die vanwege de heer Minister verneemt dat de snijbloemen op de lijst A van het landbouwprotocol van Luxemburg niet voorkomen, deze lijst producten omvattend waarvoor na gemeenzaam overleg minimaprijzen worden vastgesteld. De snijbloemen waren reeds vrijgegeven. Nochtans werd een minnelijke schikking getroffen, waarbij de bloemen die uit Holland zouden geïmporteerd worden, langs de veilingen, met een heffing van 12 % op de veilingsprijs, verhoogd met de vervoer- en andere kosten, zouden bezwaard worden. Deze overeenkomst belet echter niet dat goed geleide Belgische bedrijven de Nederlandse concurrentie niet kunnen doorstaan. Daarom wordt aangedrongen opdat aan Nederland zou de herziening gevraagd worden van de lijst A t.o.v. de snijbloemen. De heer Minister deelt dan ook mede dat zal getracht worden sommige bloemen op de lijst A te krijgen.

Wat de bloembollen betreft, is Nederland bereid ons behalve de eerste keus ook tweede en derde keus te verkopen, als België zich verbindt deze niet terug uit te voeren.

VRAAG.

Een Commissielid vraagt aan de heer Minister of, om te komen tot een oplossing van het snijbloemenvraagstuk, het niet mogelijk zou zijn de bloemkwekers der Beneluxlanden in vergadering bijeen te roepen, ten einde op dit gebied tot een « Gentleman-Agreement » te komen?

ANTWOORD.

Dergelijke vergadering werd reeds gehouden, doch heeft geen praktisch resultaat opgeleverd. Op dit ogenblik heeft het Departement van Landbouw de procedure aangevangen met de bevoegde Nederlandse instanties ten einde de lijst A te herzien t.o.v. van de snijbloemen.

FRUIT.

De commissieleden zijn zeer bekommerd om de toestand van de fruitcultuur, die sedert 1946 in grote moeilijkheden verkeert.

De verliezen die door de fruitteelt geleden werden worden door techniekers op tientallen miljoenen geschat. Vooral 1952 was een ondankbaar jaar, daar vrijwel grote kwantiteiten van mindere hoedanigheid ongeplukt bleven.

Voor 3° rangskwaliteit worden de vooroorlogse prijzen in veel gevallen niet bereikt, niettegenstaande daglonen en sproeimiddelen met coëfficiënt 3 moeten worden vermenigvuldigd. Kwaliteitsfruit kon evenwel tegen betere prijzen gevaloriseerd worden.

De voornaamste oorzaken zijn :

- 1° belemmeringen aan onze export;
- 2° technische oorzaken : verouderde variëteiten, te veel minderwaardige boomgaarden, enz.

2° de ce que dans de nombreux cas, le contingent des devises est épuisé lorsque les arbres et les fleurs peuvent être livrés;

3° du fait que plusieurs pays importent dans notre pays des produits agricoles pour des centaines de millions, alors que les exportations des produits de l'arboriculture ou de la culture des fleurs, prévues par les accords commerciaux conclus avec ces pays, sont parfois refusées ou accordées au compte-gouttes.

Environ 3.000 familles s'occupent de la culture des fleurs. Ce problème a retenu l'attention de la Commission, qui a appris par M. le Ministre que les fleurs coupées ne figurent pas sur la liste A du protocole agricole de Luxembourg, liste contenant des produits pour lesquels des prix minima sont fixés de commun accord. Les fleurs coupées avaient déjà été libérées. Cependant, un arrangement à l'amiable est intervenu, selon lequel les fleurs importées des Pays-Bas par la voie des criées seraient grevées d'une taxe de 12 % sur le prix de vente aux enchères, augmenté des frais de transport et autres. Cependant, cette convention n'empêche pas que des entreprises belges bien administrées ne peuvent tenir tête à la concurrence hollandaise. On insiste donc pour demander à la Hollande une révision de la liste A en ce qui concerne les fleurs coupées. M. le Ministre annonce que l'on s'efforcera de porter certaines autres fleurs sur la liste A.

En ce qui concerne les bulbes à fleurs, la Hollande est disposée à nous vendre également, en dehors du premier choix, des bulbes de deuxième et de troisième choix, si la Belgique veut s'engager à ne pas les réexporter.

QUESTION.

Un Commissaire demande à M. le Ministre si, en vue d'arriver à une solution du problème des fleurs coupées, il ne serait pas possible de réunir les producteurs de fleurs des pays Benelux, afin d'arriver à un « Gentleman-Agreement » en cette matière?

RÉPONSE.

Semblable réunion a déjà eu lieu mais il n'en est résulté aucune solution pratique. Actuellement le Département de l'Agriculture a entamé la procédure avec les autorités hollandaises, en vue de revoir la liste A à propos des fleurs coupées.

FRUITS.

Les membres de la Commission se préoccupent de la situation de la culture fruitière, qui se débat dans de grandes difficultés depuis 1946.

Les techniciens évaluent à des dizaines de millions les pertes qu'a subies la culture fruitière. L'année 1952 surtout fut néfaste, car de grandes quantités de fruits de moindre qualité restèrent sur les arbres.

Les qualités secondaires n'atteignaient bien souvent pas les prix d'avant-guerre, alors que les salaires et les prix des pulvérisations ont triplé. Les fruits de qualité ont pu être valorisés à des prix satisfaisants.

Les principales causes sont :

- 1° les entraves à nos exportations;
- 2° causes techniques : variétés vieillies, vergers dépréciés, etc.

De begroting bevat verschillende maatregelen om in het binnenland met succes te saneren :

- 1° het rooien van oude boomgaarden;
- 2° het omenten der variëteiten;
- 3° het aanleggen van kwaliteitsfruittuinen : ± 100 ha. Modelaanplantingen en boomgaardprijskampen;
- 4° het aanmoedigen van het bouwen van fruitbewaarplassen;
- 5° het verwerken van tweede en derde klas-fruit tot cider, fruitwijn, enz.

Maar het verwerken tot alcohol zou gedeeltelijk een onmiddellijke oplossing geven.

De commissieleden dringen aan opdat er in deze een initiatief van de heer Minister zou uitgaan in het belang van de fruitkweek en van het land. Een lid verwondert zich er over waarom, in het kader van Benelux, Luxemburg voor de alcoholkwestie zijn eigen stelsel mocht behouden.

Volgende vragen werden in verband met de fruitteelt door de commissieleden gesteld :

Kan de heer Minister een overzicht geven over de in België voortgebrachte hoeveelheden alcohol, drankalcohol en andere, en over de hoeveelheden ingevoerde drankalcohol uit andere landen. Voert België ook alcohol uit?

Antwoord. — In België worden 19,232,000 liter alcohol aan 50° Gay-Lussac op 15° warmte uit melasse voortgebracht en 9,050,300 liter uit andere stoffen, vooral uit granen en slechts een klein deel uit fruit.

Voor 1951 bedroeg de hoeveelheid drankalcohol door de Belgische stokerijen voortgebracht 10,859,200 liter.

De hoeveelheden ingevoerde drankalcohol bedroegen :

uit Frankrijk	988,000 liter;
uit Nederland	326,000 liter;
uit het Groot-Hertogdom... ..	38,000 liter;
uit andere landen	434,000 liter;
totaal	1,786,000 liter.

Er werd echter ook een hoeveelheid drankalcohol uitgevoerd :

naar Nederland... ..	624,000 liter;
naar Italië	274,000 liter;
naar Congo... ..	6,000 liter;
naar West-Duitsland... ..	72,000 liter;
naar Tanger	5,000 liter;
naar andere landen	285,000 liter;
totaal	1,266,000 liter.

Uit deze gegevens kunnen wij afleiden dat er in België ongeveer 11,379,000 liter drankalcohol wordt verbruikt. Wanneer slechts een derde van deze door fruitalcohol kon geleverd worden, hetzij $\pm 3,800,000$ liter, dan zou (aangezien er ± 35 kg. appels nodig zijn voor 1 liter alcohol) er daardoor $\pm 120,000,000$ kg fruit uit de markt kunnen genomen worden. Daardoor zou het grootste deel derde klas fruit verdwijnen.

Le budget prévoit d'efficaces mesures d'assainissement du marché intérieur :

- 1° destruction des vieux vergers;
- 2° greffe en vue d'un renouvellement des variétés;
- 3° établissement de vergers pour fruits de qualité : ± 100 ha. Vergers modèles et concours de vergers;
- 4° encouragement de la construction de locaux de conservation;
- 5° transformation des fruits de deuxième et troisième choix en cidre, vin de fruits, etc.

Toutefois, la transformation en alcool est de nature à apporter en partie une solution immédiate.

Les membres de la Commission insistent pour que M. le Ministre prenne l'initiative en ce domaine, dans l'intérêt même de la culture fruitière et du pays. Un membre s'étonne que dans le cadre de Benelux, le Luxembourg ait pu, pour l'alcool, conserver son régime particulier.

Les questions suivantes furent posées par des membres de la Commission à propos de la culture fruitière :

M. le Ministre peut-il donner un aperçu des quantités d'alcool fabriquées en Belgique; alcool de consommation et autre, ainsi que des quantités d'alcool importées d'autres pays ? La Belgique exporte-t-elle également de l'alcool ?

Réponse. — En Belgique, 19,232,000 litres d'alcool à 50° Gay-Lussac sont produits de la mélasse à une température de 15° et 9,050,300 litres le sont d'autres matières, principalement du grain et aussi, bien qu'en quantité minime, des fruits.

Pour 1951, la quantité d'alcool de consommation, produite par les distilleries belges, atteignait 10,859,200 litres.

Les quantités importées d'alcool de consommation ont atteint :

en provenance de la France	988,000 litres;
en provenance des Pays-Bas... ..	326,000 litres;
en provenance du Grand-Duché	38,000 litres;
en provenance d'autres pays... ..	434,000 litres;
au total	1,786,000 litres.

Une certaine quantité d'alcool de consommation a toutefois été exportée :

vers les Pays-Bas	624,000 litres;
vers l'Italie... ..	274,000 litres;
vers le Congo	6,000 litres;
vers l'Allemagne occidentale	72,000 litres;
vers Tanger	5,000 litres;
vers d'autres pays	285,000 litres;
au total	1,266,000 litres.

Il résulte de ces données que la Belgique utilise environ 11,379,000 litres d'alcool de consommation. Si l'alcool extrait des fruits pouvait fournir un tiers seulement de cette quantité, soit $\pm 3,800,000$ litres, il serait possible, étant donné qu'il faut ± 35 kg. de pommes pour un litre d'alcool, de retirer ainsi du marché $\pm 120,000,000$ kg. de fruits. La plus grande partie des fruits de troisième qualité disparaîtrait ainsi.

VRAAG.

Een lid komt terug op het benutten van fruitafval.

Hij vraagt in hoeverre de werkzaamheden van de Commissie voor de Financiën zijn gevorderd, die het voorstel om alcohol uit fruitafval te bereiden moet onderzoeken?

ANTWOORD.

Ik heb niet nagelaten het voorstel strekkende tot het aanmoedigen van de bereiding van alcohol uit fruitafval te steunen. Inderdaad, het aannemen van dit voorstel zou er veel toe bijdragen om de fruitmarkt gezonder te maken en zou alzo de valorisatie van de fruitproductie op een gunstige wijze kunnen beïnvloeden.

Dit vraagstuk valt nochtans niet onder de bevoegdheid van het Departement van Landbouw, maar wel onder deze van het Departement van Economische Zaken en dit van Financiën. Het eerst genoemde heeft de activiteit der fruitverwerkende industrieën onder zijn bevoegdheid, terwijl de accijnsrechten op de alcohol onder de bevoegdheid vallen van laatstgenoemd Departement.

Een lid wenst de invoer van fruit te kennen in 1952 en de invoer van gedroogde vruchten en confituur in 1952.

	In ton.	In duizenden frank.
<i>Invoer van fruit in 1952.</i>		
Dadels	1,220	18,742
Bananen	40,790	336,318
Kokosnoten, enz.	1,309	17,771
Ananas enz.	52	1,440
Sinaasappelen	106,951	643,805
Citroenen	9,101	79,708
Pompelmoezen	5,602	36,834
Cederappels	25	283
Ander citrusfruit	—	4
Verse vijgen	6	60
Gedroogde vijgen	1,639	18,269
Verse druiven	288	4,518
Rozijnen	5,316	71,034
Amandelen	1,945	83,410
Hazelnoten	1,511	54,774
Walnoten	1,469	19,099
Kastanjes	706	4,576
Cashewnoten	11	312
Pimpernoten	—	76
Andere noten	1	49
Appelen	11,278	78,305
Peren	2,613	20,297
Kweeperen	1	5
Abrikozen	1,161	10,530
Perziken	2,054	21,450
Kerzen	808	8,855
Pruimen	3,348	21,541
Aardbeien	663	14,463
Andere bessen	363	2,656
Meloenen	1,035	8,253
Verse vruchten	76	417

Invoer van gedroogde vruchten.

In 1952	4,796	73,981
----------------	-------	--------

Invoer van confituren.

In 1952	714	11,211
----------------	-----	--------

QUESTION.

Un membre revient sur la question de l'utilisation des déchets de fruits.

Il demande où en sont les travaux de la Commission des Finances chargée d'examiner la proposition relative à la fabrication d'alcools avec des déchets de fruits?

RÉPONSE.

Je n'ai pas manqué d'appuyer la proposition tendant à favoriser la fabrication d'alcool avec des déchets de fruits. En effet, l'adoption de cette proposition contribuerait à assainir le marché des fruits et aurait ainsi une heureuse influence sur la valorisation de la production fruitière.

Cependant cette question ne ressortit pas à la compétence du Département de l'Agriculture, mais plutôt à celle des Départements des Affaires Economiques et des Finances, le premier ayant l'activité des industries de fruits dans ses attributions, tandis que les droits d'accise sur les alcools relèvent du second.

Un membre demande des chiffres concernant l'importation de fruits en 1952, et concernant l'importation de fruits évaporés et de confitures en 1952.

	En tonnes.	En milliers de francs.
<i>Importation de fruits en 1952.</i>		
Dattes	1,220	18,742
Bananes	40,790	336,318
Noix de coco, etc.	1,309	17,771
Ananas, etc.	52	1,440
Oranges	106,951	643,805
Citrons	9,101	79,708
Pamplemousses	5,602	36,834
Pommes à cidre	25	283
Autres fruits citrus	—	4
Figues fraîches	6	60
Figues sèches	1,639	18,269
Raisins frais	288	4,518
Raisins secs	5,316	71,034
Amandes	1,945	83,410
Noisettes	1,511	54,774
Noix	1,469	19,099
Marrons	706	4,576
Cachou	11	312
Pistaches sauvages	—	76
Autres noix	1	49
Pommes	11,278	78,305
Poires	2,613	20,297
Coings	1	5
Abricots	1,161	10,530
Pêches	2,054	21,450
Cerises	808	8,855
Prunes	3,348	21,541
Fraises	663	14,463
Autres baies	363	2,656
Melons	1,035	8,253
Fruits frais	76	417

Importation de fruits évaporés.

En 1952	4,796	73,981
----------------	-------	--------

Importation de confitures.

En 1952	714	11,211
----------------	-----	--------

VRAAG.

Een lid zou een kort verslag willen bekomen over de huidige economische toestand van onze boomkwekerijproducten (productie, uitvoer, invoer, prijzen, binnenlandse afzet).

ANTWOORD.

I. — Productie.

Het ramen van de productie van boomkwekerijproducten is zeer moeilijk, omwille van de aard zelf van de producten.

Het is beter de betaalde oppervlakten te bestuderen, waarvan de evolutie gedurende de laatste jaren in onderstaande tabel wordt weergegeven.

Producten	Oppervlakte in ha				
	1948	1949	1950	1951	1952
Fruitboom- en fruitheesterkwekerijen	718	583	612	577	490
Sierboom- en sierheesterkwekerijen	325	323	321	342	344
Bosboomkwekerij	630	552	516	744	542
Totaal	1,673	1,458	1,449	1,663	1,376

Bovenvermelde cijfers zijn deze van de tellingen op 15 Mei.

II. — Uitvoer.

Statistieken.

Onderstaande tabel geeft onze uitvoer weer van boomkwekerijproducten naar alle landen, gedurende de vijf laatste jaren.

	Uitvoer				
	1948	1949	1950	1951	1952
In ton	1,844	2,670	2,375	1,159	1,444
In duizenden frank	30,925	36,726	29,166	17,658	22,067

III. — Invoer.

Statistieken.

Onderstaande tabel geeft de cijfers weer, verdeeld over de laatste vijf jaren.

	Invoer				
	1948	1949	1950	1951	1952 (*)
In ton	231	276	358	364	465
In duizenden frank	5,706	6,113	5,325	6,640	5,188

(*) December niet inbegrepen.

Internationale akkoorden.

De boomkwekerijproducten werden vrijgegeven in het kader van de E.O.E.S.

QUESTION.

Un membre voudrait obtenir un bref exposé de la situation économique actuelle de nos pépinières (production, exportation, importation, prix, débouchés intérieurs).

RÉPONSE.

I. — Production.

Il est très difficile d'évaluer la production des produits de pépinières, à cause de la nature même des produits.

Il est préférable d'examiner les superficies cultivées, dont le tableau ci-dessous montre l'évolution au cours des dernières années.

Produits	Superficie en ha				
	1948	1949	1950	1951	1952
Pépinières d'arbres et arbustes fruitiers	718	583	612	577	490
Pépinières d'arbres et arbustes d'ornement	325	323	321	342	344
Pépinières d'arbres forestiers	630	552	516	744	542
Total	1,673	1,458	1,449	1,663	1,376

Ces chiffres sont ceux des recensements au 15 mai.

II. — Exportation.

Statistiques.

Le tableau ci-dessous donne nos exportations de produits de pépinières, vers tous pays, pour les cinq dernières années.

	Exportations				
	1948	1949	1950	1951	1952
En tonnes	1,844	2,670	2,375	1,159	1,444
En milliers de francs	30,925	36,726	29,166	17,658	22,067

III. — Importation.

Statistiques.

Le tableau ci-dessous donne les chiffres pour les cinq dernières années.

	Importations				
	1948	1949	1950	1951	1952
En tonnes	231	276	358	364	465
En milliers de francs	5,706	6,113	5,325	6,640	5,188

(*) Décembre exclu.

Accords internationaux.

Les produits de pépinières ont été libérés dans le cadre de l'O.E.C.E.

IV. — Prijzen.

Wil men de evolutie volgen in de loop van de voorbije jaren, dan kan men zich steunen op de statistische uitvoergegevens, welke, zonder de juiste prijzen te geven, toch toelaten vergelijkingen te maken van het ene jaar tot het andere en in een zekere zin een weergave zijn van de algemene toestand.

Onderstaande tabel werd verkregen door de uitgevoerde waarde van elke groep, te delen door de uitgevoerde hoeveelheid.

Producten	Prijzen in frank per kilo ter aanwijzende titel				
	1948	1949	1950	1951	1952
Rozestruiken	62.66	48.20	38.24	42.55	41.38
Woudbomen en -heesters	10.56	9.06	11.25	9.53	10.52
Zaaïngen en plantgoed bestemd voor ent of kweekdoeleinden	16.62	14.72	15.08	12.03	12.32
Fruïtbomen en struiken ...	22.30	11.74	8.16	10.48	12.54
Boonkwekerij producten .	16.77	13.76	12.28	15.24	15.28

V. — Binnenlandse afzet.

De vraag op de binnenlandse markt is tamelijk gering in vergelijking met de productie en daarin ligt de reden waarom de Belgische boomkwekerij vooral georiënteerd werd op de uitvoer.

De voorlichtingsbedrijven en vulgarisatieproefvelden.

De heer Minister van Landbouw heeft in dit belangrijk domein een buitengewone krachtsinspanning geleverd.

Deze demonstraties staan in de algemene belangstelling. Over deze inrichtingen werden door de commissieleden vele en belangrijke vragen gesteld. De vulgarisatieproeven moeten bij de gewone landbouwer doordringen, ook als hij geen landbouwonderwijs genoten heeft, of zich ook weinig interesseert aan voordrachten en lessen die tot doel hebben hem technisch of economisch te scholen. De proefvelden liggen daar voor iedereen, elkeen kan ze zien, elkeen kan vernemen hoe ze ingericht werden. Iedereen kan ze beoordelen. Ze zijn als een open aanklacht voor elke boer die technisch tekort schiet. Daarom moeten de proefvelden met zorg aangelegd worden, opdat ze zeker zouden lukken.

Een lid van de Commissie, dringt er dan ook op aan dat opschriften en aanduidingen op proefvelden die door ene of andere oorzaak als mislukt dienen te worden beschouwd, zo haast mogelijk zouden verwijderd worden.

VRAAG.

I. — Door het Departement van Landbouw werden met het oog op vulgarisatie, proefvelden ingericht in bijna al de landelijke gemeenten. Het achtbaar lid zou van de heer Minister graag een overzicht krijgen over de inrichting, het leiden der bezoeken en het gebruik van de geoogste zaden.

II. — Een ander lid hecht eveneens zeer groot belang aan deze proefvelden en dringt bijzonder aan opdat de plaats van aanleg door het plaatsen van borden zou gekend zijn, en dat tevens een naamplaat van elke in het proefveld opgenomen variëteit op de haar toebehorende plaats zou gesteld worden.

IV. — Prix.

Si l'on veut suivre l'évolution des prix au cours des années écoulées, on peut se baser sur les données statistiques d'exportations, qui, sans donner les prix exacts, permettent cependant les comparaisons d'une année à l'autre et reflètent, dans une certaine mesure, la situation générale.

Le tableau ci-dessous a été obtenu en divisant, pour chacun des groupes, la valeur exportée par la quantité exportée.

Produits	Prix en francs par kilo à titre indicatif				
	1948	1949	1950	1951	1952
Rosier	62.66	48.20	38.24	42.55	41.38
Arbres et arbustes forestiers	10.56	9.06	11.25	9.53	10.52
Engrais et plants destinés à la greffe ou à l'élevage	16.62	14.72	15.08	12.03	12.32
Arbres et arbustes fruitiers	22.30	11.74	8.16	10.48	12.54
Produits de la pépinière ...	16.77	13.76	12.28	15.24	15.28

V. — Débouchés intérieurs.

La demande sur le marché intérieur est assez faible par rapport à la production, et c'est la raison pour laquelle la pépinière belge s'est principalement orientée vers l'exportation.

Exploitations démonstratives et champs d'expérimentation et de vulgarisation.

M. le Ministre de l'Agriculture a fait un effort extraordinaire dans ce domaine.

Ces expériences suscitent l'intérêt de tous. Les membres de la Commission ont posé à leur sujet de nombreuses et intéressantes questions. Les expériences de vulgarisation doivent atteindre le cultivateur ordinaire, celui-là même qui n'a pu jouir des bienfaits de l'enseignement agricole, ou qui ne s'intéresse guère aux conférences et aux leçons destinées à lui procurer une formation technique ou économique. Les champs d'expérimentation sont ouverts à tous, chacun peut aller les voir et s'informer sur la manière dont on y travaille. Chacun peut en juger. Ils sont un vivant reproche pour le cultivateur qui ne se met pas au courant de la technique. Aussi faut-il que les champs d'expérimentation soient établis avec soin, pour qu'ils réussissent à coup sûr.

Aussi, un membre de la Commission insiste-t-il pour que soient enlevées au plus tôt les inscriptions et indications dès que, pour l'une ou l'autre raison, l'expérience doit être considérée comme un échec.

QUESTION.

I. — Dans un but de vulgarisation, des champs d'essais ont été établis par le Département de l'Agriculture dans presque toutes les communes rurales. L'honorable membre désirerait recevoir de M. le Ministre un aperçu sur l'organisation, la conduite des visites et l'emploi des semences récoltées.

II. — Un autre membre attache une grande importance à ces champs d'essais et insiste pour que leur emplacement soit signalé par des panneaux et qu'un panneau portant le nom des variétés soit placé dans les champs d'essais à l'emplacement correspondant.

ANTWOORD.

I. — Om het gebruik van veredeld zaai- en pootgoed te bevorderen, werden tot dit doel, 3,095 demonstratieproefvelden ingericht in 2.362 gemeenten, te weten:

1,317 op tarwe;
125 op rogge;
66 op wintergerst;
62 op spelt;
290 op zomergerst;
762 op haver;
16 op mais;
174 op aardappelen;
17 op bieten;
142 op weiden;
46 op italiaans raaigras;
41 op luzerne;
20 op lupinen;
16 op rapen;
1 op mergkool.

De proefvoorwaarden waren de volgende:

1. Kosteloos zaad of plantgoed: geen enkel andere uitgave mocht ten laste van het Departement voorzien worden uitgezonderd de aankoop en het plaatsen van borden.
2. Toepassen van een normale vruchtwisseling.
3. Doelmatige bemesting.
4. Onderhouds- en gezondheidszorgen aangepast aan de teelt.

Bezoeken van landbouwers aan de demonstratieproefvelden in de gemeenten ingericht, werden georganiseerd doch het aantal hiervan werd niet opgenomen.

Daarenboven werden 1,599 voordrachten gegeven door voordrachtgevers bezoldigd door de Staat, deze der Rijkslandbouwkundigen of hun assistenten niet inbegrepen.

De gegeven voordrachten verdelen zich als volgt:

PROVINCIE	Aantal uren
Antwerpen	291
Brabant	96
Oost-Vlaanderen	195
West-Vlaanderen	215
Henegouwen	267
Luik	95
Limburg	200
Luxemburg	126
Namen	114
België	1,599

Benevens het zaad dat door de proefnemers zelf werd behouden, mag men schatten dat 50 % van de oogst der graangewassen afkomstig van de proefvelden, benuttigd werd door de andere landbouwers.

II. — Het Departement is overtuigd van het belang aanwijzingsborden te plaatsen in de proefvelden.

De aan de Rijkslandbouwkundigen gegeven onderrichtingen ter gelegenheid van de propaganda voor het gebruik van veredeld zaai- en pootgoed voorzagen het plaatsen van borden. De op de borden te vermelden teksten werden aan de zorgen van de Rijkslandbouwkundigen overgelaten. Velen onder hen hebben nochtans de naam van de beproefde variëteiten aangeduid.

VRAAG.

Een lid wenst dat de landbouwers beter zouden ingelicht worden over de uitslagen van de proefvelden op variëteiten, ingericht door de N.D.A.L.T.P.

ANTWOORD.

De proeven op variëteiten, ingericht door de N.D.A.L.T.P., hebben tot doel de Commissie voor onderzoek en inschrijving van rassen in te lichten nopens de verdiensten van de nieuwe variëteiten, waarvoor de inschrijving op de rassenlijst werd aangevraagd.

Voor zover de proeven niet beëindigd zijn, kan voor België geen enkele waarborg gegeven worden voor wat betreft de waarde der beproefde nieuwe variëteiten.

RÉPONSE.

I. — En vue de promouvoir l'emploi des semences et plants sélectionnés, 3,095 champs d'essais démonstratifs ont été établis dans ce but, dans 2,362 communes, à savoir:

1,317 sur froment;
125 sur seigle;
66 sur escourgeon;
62 sur épeautre;
290 sur orge;
762 sur avoine;
16 sur maïs;
174 sur pommes de terre;
17 sur betteraves;
142 sur prairies;
46 sur raygrass italien;
41 sur luzerne;
20 sur lupin;
16 sur navets;
1 sur choux moelliers.

Les conditions des essais étaient les suivantes:

1. Semences ou plants gratuits: aucune autre dépense ne pouvait être prévue à charge du Département excepté l'achat et le placement de panneaux.
2. Emblavement selon une rotation normale.
3. Fumure équilibrée.
4. Soins de propreté et sanitaires appropriés à l'emblavure.

Des visites de fermiers ont été organisées aux champs d'expérience créés dans les communes, mais leur nombre n'a pas été noté.

De plus, 1,599 heures de conférence ont été données par des conférenciers rétribués par l'Etat, non compris celles des Agronomes de l'Etat ou de leurs assistants.

Les heures de conférence données se répartissent comme suit:

PROVINCE	Nombre d'heures
Anvers	291
Brabant	96
Flandre Orientale	195
Flandre Occidentale	215
Hainaut	267
Liège	95
Limbourg	200
Luxembourg	126
Namur	114
Belgique	1,599

Outre les semences retenues par les expérimentateurs eux-mêmes, on peut évaluer à 50 % de la récolte de céréales en provenance de champs d'essais, la quantité utilisée par les autres cultivateurs.

II. — Le Département se rend compte de l'importance du placement de panneaux indicateurs dans les champs d'essais.

Les instructions données aux agronomes de l'Etat à l'occasion de la propaganda en vue de promouvoir l'utilisation de semences sélectionnées prévoyaient le placement de panneaux. Les inscriptions à apposer sur ces panneaux ont été laissées à l'appréciation des agronomes de l'Etat. Beaucoup d'entre eux ont toutefois mentionné le nom de la variété expérimentée.

QUESTION.

Un membre exprime le désir que les cultivateurs soient mieux informés des résultats des champs d'expérience organisés par l'O.N.D.A.H. au point de vue variétés.

RÉPONSE.

Les essais sur variétés, organisés par l'O.N.D.A.H., ont pour but de renseigner la Commission d'expérimentation et d'inscription des races sur le mérite des nouvelles variétés dont l'inscription à la liste des races est demandée.

Aussi longtemps que les essais ne sont pas terminés, aucune garantie ne peut être donnée pour la Belgique quant à la valeur des nouvelles variétés expérimentées.

In deze voorwaarden, ben ik de mening toegedaan dat de publicatie der proefresultaten in kwestie van aard zou zijn om verwarring te stichten in de geest van de landbouwers.

VRAAG.

Een lid vraagt of het Station voor Phytotechnie te Gembloux nu over de nodige grond beschikt om zijn werk uit te voeren.

In dit opzicht verlangt het te vernemen of de coördinatie der werken van het Station met de voorlichtingsbedrijven verwezenlijkt is.

ANTWOORD.

Het Station voor Phytotechnie dat opgericht werd bij Koninklijk besluit van 19 December 1950 zal weldra kunnen beschikken over een deel der ± 30 ha. land die pas aangekocht werden door het Centrum voor Landbouwonderzoek van Gembloux.

In afwachting hiervan heeft het Station 1 ha. grond gehuurd, ten einde met het onderzoekswerk een aanvang te maken. Anderzijds wordt dat werk reeds uitgevoerd bij een aantal landbouwers.

Het Station heeft voor opdracht de teeltmethodes te bepalen die dienen gevolgd om economisch gesproken de hoogst mogelijke opbrengst te bekomen.

De voorlichtingsbedrijven hebben voor doel de beste uitbatingsmethodes der veldvruchten en van het vee aan te tonen.

De eerste moet de teeltmethodes beproeven, terwijl de tweede de beste dezer methodes moet aantonen.

Ik heb nauwkeurige richtlijnen verstrekt opdat de coördinatie van het onderzoekswerk zou verzekerd zijn, met de demonstratieproeven die in de voorlichtingsbedrijven en elders in het land aan gang zijn.

VRAAG.

Een lid wenst de uitslagen, bekomen door de voorlichtingsbedrijven, te kennen en het aantal bezoeken die aan deze voorlichtingsbedrijven werden gebracht.

ANTWOORD.

De verbeteringen, welke reeds verwezenlijkt werden op de voorlichtingsbedrijven, betroffen vooral de weiden en de uitrusting in materiaal.

De verbetering der weiden werd verwezenlijkt op bijna al de uitbatingen door het aanwenden van verscheidene moderne uitbatingsmethodes.

Een uitbreiding werd aan de productie van veevoeder gegeven door de cultuur van voor- en nateelten en door de teelt van groenvoeders als hoofdgewas.

In de sector veekweek heeft men zich ingespannen om gezond en verbeterd vee te bekomen.

Volgens de streken en de aard van de bedrijven werden machines en materieel, noodzakelijk voor de goede gang der ondernemingen, aangeschaft.

Op talrijke voorlichtingsbedrijven werden verbeteringen aangebracht aan de bedrijfsgebouwen.

De voorlichtingsbedrijven waren het voorwerp van talrijke bezoeken vanwege scholen, veekwekers, landbouwers in groep of afzonderlijk. Dit aantal werd nochtans niet opgenomen.

VRAAG.

Een Commissielid wenst te vernemen of het juist is dat er voorlichtingsbedrijven zijn waar de boekhouding niet wordt bijgehouden.

ANTWOORD.

In ieder voorlichtingsbedrijf bestaat een boekhouding. Nochtans, daar deze boekhouding slechts in wording is, kan het zich voordoen dat zekere boekhoudingen minder ontwikkeld en uitgebreid zijn dan andere.

Dans ces conditions, j'estime que la publication des résultats de ces essais serait de nature à créer de la confusion dans l'esprit des cultivateurs.

QUESTION.

Un membre voudrait savoir si la Station de Phytotechnie à Gembloux dispose maintenant des terrains nécessaires pour effectuer ses travaux.

Sous ce rapport, il demande si la coordination des travaux de la Station est assurée avec les fermes démonstratives.

RÉPONSE.

La Station de Phytotechnie créée par l'arrêté royal du 19 décembre 1950 pourra bientôt disposer d'une partie des quelque 30 ha. de terres qui viennent d'être acquis pour le Centre de Recherches Agronomiques de l'Etat à Gembloux.

En attendant, la Station a été amenée à louer 1 ha. afin de pouvoir commencer ses travaux de recherches et d'expérimentation. Par ailleurs, ces mêmes travaux sont exécutés en divers endroits, chez certains cultivateurs.

La Station a pour mission de mettre au point les méthodes culturales à suivre pour obtenir économiquement la meilleure productivité.

Les fermes démonstratives sont là pour montrer les meilleures méthodes de culture et d'élevage.

La première doit expérimenter les méthodes culturales, les secondes montrer les meilleures de ces méthodes.

J'ai donné des instructions précises afin que la coordination des travaux de ces stations soit assurée avec les expérimentations en cours dans les fermes démonstratives et ailleurs dans le pays.

QUESTION.

Un membre voudrait connaître les résultats obtenus par les fermes démonstratives et le nombre de visites à ces fermes.

RÉPONSE.

Les améliorations déjà réalisées dans les exploitations démonstratives ont porté principalement sur les prairies et sur l'équipement en matériel.

L'amélioration des prairies a été réalisée dans presque toutes les entreprises par l'emploi des diverses méthodes modernes d'exploitation.

Une extension a été donnée à la production des fourrages par la pratique des cultures dérobées et avancées et la culture de fourrages verts en culture principale.

Dans le secteur de l'élevage on s'est efforcé d'obtenir du bétail sain et amélioré.

Suivant les régions et la nature des exploitations, des machines et du matériel, indispensables pour la bonne marche des entreprises, ont été acquis.

Dans de nombreuses exploitations démonstratives des améliorations aux bâtiments d'exploitation ont été apportées.

Les exploitations démonstratives ont été l'objet de nombreuses visites d'écoles, d'éleveurs et de cultivateurs en groupe ou isolés. Toutefois ce nombre n'a pas été enregistré.

QUESTION.

Un membre de la Commission désire savoir s'il est exact qu'il existe des exploitations démonstratives dont la comptabilité n'est pas tenue.

RÉPONSE.

Dans toutes les fermes démonstratives, il existe une comptabilité. Toutefois, comme elle est en voie d'organisation, il se peut que certaines comptabilités soient plus rudimentaires que d'autres.

DE ONTGINNING VAN BRAAKLIGGENDE GRONDEN.

Artikel 23-4 voorziet 5,000,000 frank. Er wordt voor 1953 een ontginning voorzien van 2,500 ha. met 2,000 frank toelage per hectare.

Een Commissielid wijst er op dat, door de urbanisatie's, door de aanleg van vliegvelden, door de uitbreiding der wegen, duizenden hectaren aan de landbouw worden onttrokken.

Hij wijst op duizenden hectaren laagliggende gronden die braak liggen en voldoende laag om in landbouwgrond te worden omgezet. Er zijn hier en daar domeinen die soms meerdere tientallen of honderden hectaren beslaan, die waterziek zijn en die door de onwil van de eigenaars in die toestand blijven.

De landelijke waterdienst zou deze vruchtbaar kunnen maken, en de kosten op de eigenaars verhalen, of desnoods de onontbeerlijke onteigeningen doen. Deze terreinen zouden op kaart kunnen gebracht worden met het oog op een ontginning in een tienjarenplan.

Het groene plan.

Betreffende de pogingen in verband met het integreren van de Europeese landbouw werd de volgende vraag gesteld :

VRAAG.

Kan de heer Minister mij mededelen welke de weerslag zou zijn op de kleine landbouwbedrijven bij een verwezenlijking van een plan van integratie van de Europese landbouw.

ANTWOORD.

Bij de actuele stand van de onderhandelingen met het oog op het verwezenlijken van een Europese LandbouwinTEGRATIE, is het mij nog niet mogelijk een bepaald antwoord te verstrekken op de vraag welke daarvan de weerslag zal zijn op de kleine landbouwbedrijven.

Welke vorm deze integratie ook moge aannemen en in welke mate zij moge doorgevoerd worden, in ieder geval zal er over gewaakt worden dat de levensstandaard van de kleine landbouwers zal gehandhaafd blijven.

DE PACHTKWESTIE.

Door sommige leden der Commissie worden de overdreven pacht prijzen aangeklaagd die bij publieke aanbesteding worden verwezenlijkt door de commissies van openbare onderstand, enz.

Een lid wijst er op dat sommige eigenaars de wettelijk reeds verhoogde pacht prijs nog verhogen met 20 % voor de grondbelasting.

Er wordt op gewezen dat de grondbelasting niet door de pachter moet betaald worden en nog meer dat de grondbelasting maar slaat op het kadastraal inkomen, dat veel kleiner is dan de pacht prijs, zodat die 20 % op de pacht prijs een overdreven verhoging van de pachtlast betekent.

Een lid klaagt over de overdreven pacht prijzen in het Land van Herve. De landbouwers schijnen de draagwijdte van de wet niet voldoende te kennen.

VRAAG.

Een Commissielid vraagt dat zou aangedrongen worden bij het Ministerie van Binnenlandse Zaken opdat de ondergeschikte openbare besturen de pacht wet behoorlijk zouden toepassen voor wat de huur prijs aangaat.

LA MISE EN VALEUR DES TERRAINS EN FRICHE.

L'article 23-4 porte un crédit de 5,000,000 de francs. On prévoit pour 1953 un défrichement de 2,500 ha. à raison de 2,000 francs par hectare.

Un commissaire fait remarquer que des milliers d'hectares sont soustraits à l'agriculture par l'urbanisation, l'aménagement d'aérodromes et l'extension de la voirie.

Il signale qu'il y a des milliers d'hectares de terrains en friche, situés suffisamment bas pour être transformés en terrains de culture. Il y a des domaines s'étendant parfois sur plusieurs dizaines ou centaines d'hectares, qui sont imprégnés d'eau et qui restent dans cet état par la mauvaise volonté des propriétaires.

Le Service hydraulique régional pourrait les rendre fertiles et récupérer les frais sur les propriétaires, ou procéder à la rigueur aux expropriations nécessaires. Des cartes pourraient être établies de ces terres, en vue d'en assurer la mise en valeur dans un programme décennal.

Plan vert.

La question suivante a été posée au sujet des tentatives d'intégration de l'agriculture européenne :

QUESTION.

M. le Ministre peut-il me communiquer quelle serait la répercussion d'une réalisation du plan d'intégration de l'agriculture européenne sur les petites exploitations agricoles ?

RÉPONSE.

A l'état actuel des négociations en vue de l'intégration de l'agriculture européenne, il ne m'est pas encore possible de donner une réponse définitive à la question de savoir quelle sera la répercussion sur les petites exploitations agricoles.

Quelle que soit la forme que prendra cette intégration et quel que soit le degré d'intégration, il sera veillé à ce que le niveau de vie des petits agriculteurs soit sauvegardé.

LES FERMAGES.

Plusieurs membres de la Commission dénoncent les fermages excessifs qui sont appliqués en cas d'adjudication publique par les commissions d'assistance publique, etc.

Un membre fait remarquer que certains propriétaires augmentent encore de 20 %, pour la contribution foncière, les fermages déjà légalement majorés.

Il est signalé que la contribution foncière n'est pas à charge du fermier, et qu'en outre elle n'affecte que le revenu cadastral, qui est de beaucoup inférieur aux fermages. Dès lors, l'application de ces 20 % aux fermages constitue une majoration exorbitante de cette charge.

Un membre se plaint des fermages excessifs appliqués au Pays de Herve. Les agriculteurs ne semblent pas connaître suffisamment la portée de la loi.

QUESTION.

Un membre de la Commission demande qu'il soit insisté auprès du Ministère de l'Intérieur pour que les administrations subordonnées appliquent comme il convient la loi sur le bail à terme en matière de fermage.

ANTWOORD.

Ik heb reeds de gelegenheid gehad bij mijn Collega van Binnenlandse Zaken aan te dringen opdat de ondergeschikte openbare besturen alle beschikkingen van de nieuwe pachtwet nauwkeurig zouden naleven.

Ik laat niet na mijn Collega van Binnenlandse Zaken aan mijn vroegere tussenkomst dienaangaande te herinneren.

Bevoegdheid van het Departement.

Sommige commissieleden dringen aan op behandeling van het wetsvoorstel Maes, dat ten doel heeft aan het Departement van Landbouw de rechten terug te geven die het in feite door de oorlogsomstandigheden werden ontnomen.

De Commissie heeft de indruk dat bij overeenkomsten met andere landen de landbouw nogal eens de laatste plaats bekleedt en dus wel eens opgeofferd wordt ten bate van andere producten.

De Commissie is van oordeel dat een krachtadiger verdediging van de landbouwbelangen en vooral in zake het naleven der handelsakkoorden wel mag gevraagd worden.

**Wens van de Commissie
in zake de aanwezigheid van de Minister van Landbouw
op de Beneluxconferenties.**

De Commissie van Landbouw is zeer verwonderd geweest over het feit dat de heer Minister van Landbouw niet aanwezig was, zelfs niet uitgenodigd was, op de laatste conferentie van de Beneluxlanden, waar de lonen en dus ook de lonen in de landbouw werden gediscuteerd.

De ganse Commissie drukt de wens uit dat telkenmale een conferentie der Beneluxlanden, vraagstukken van economische aard behandelt, de heer Minister van Landbouw daarop zou uitgenodigd worden.

Europese Organisatie voor Economische Samenwerking.

Samenwerking :

In het verslag der begroting van landbouw 1951 schreef de verslaggever, de heer E. Maes : « Een doodsgevaar betekent het voor onze land- en tuinbouw, moest de « liberatie » van de ruilhandel, waartoe de Raad van de E.O.E.S. besliste op 7 Juli 1950, zonder onderscheid doorgevoerd worden.

» De deelnemende landen verbonden er zich toe, binnen een bepaalde termijn, lopende van het ondertekenen af van een akkoord dat een Europese Betalingsunie zou in het leven roepen, minstens 60 % van hun private invoer komende uit andere deelnemende staten vrij te geven. Deze 60 % van de waarde der ingevoerde waren in 1948 moest bereikt worden in elk der voorziene sectoren :

- » 1° de sector der landbouw- en voedingswaren;
- » 2° de sector der grondstoffen;
- » 3° de sector der afgewerkte producten.

» De vrijgave sluit in zich dat elke hoeveelheidsbeperking van invoer voor de kwetsieuzen waren verboden wordt. Aan niemand ontsnapt, welk gevaar dat deze vrijmaking in

RÉPONSE.

Je suis déjà intervenu auprès de mon Collègue de l'Intérieur, afin que les administrations publiques subordonnées respectent scrupuleusement toutes les dispositions de la nouvelle loi sur le bail à ferme.

Je ne manquerai pas d'intervenir à nouveau auprès de mon Collègue de l'Intérieur.

Compétence du Département.

Certains membres de la Commission insistent pour que soit discutée la proposition de loi de M. Maes, dont le but est de restituer au Département de l'Agriculture les prérogatives qui lui ont été enlevées en fait à la faveur de la guerre.

La Commission a l'impression que dans les conventions avec les pays étrangers, l'agriculture est souvent reléguée au dernier rang, et qu'elle est sacrifiée aux intérêts d'autres secteurs.

La Commission estime devoir réclamer plus de vigueur dans la défense des intérêts agricoles, lorsqu'il s'agit d'appliquer les accords commerciaux.

**Vœu de la Commission
en ce qui concerne la présence du Ministre de l'Agriculture
aux conférences de Benelux.**

La Commission de l'Agriculture a été très étonnée du fait que M. le Ministre de l'Agriculture n'était pas présent, parce que non invité, à la dernière conférence des pays Benelux, où ont été discutés les salaires, donc également les salaires dans le secteur agricole.

La Commission, à l'unanimité, exprime le désir de voir inviter M. le Ministre de l'Agriculture à toutes les conférences des pays Benelux, traitant de problèmes économiques.

Organisation Européenne de Coopération Economique.

Coopération :

M. Maes, rapporteur, s'exprimait en ces termes dans son rapport sur le budget de l'agriculture pour 1951 : « Ce serait la mort pour notre agriculture et pour notre horticulture, si l'on devait réaliser sans aucune discrimination la « libération » des échanges décidée par le Conseil de l'O.E.C.E. le 7 juillet 1950.

» Les pays participants se sont engagés à libérer au minimum 60 % de leurs importations privées en provenance des autres Etats participants dans un délai déterminé, prenant cours à dater de la signature d'un accord qui créerait une union européenne des paiements. Ces 60 % de la valeur des marchandises importées en 1948 devraient être atteints dans chacun des secteurs prévus, au nombre de trois :

- » 1° le secteur de l'agriculture et de l'alimentation;
- » 2° le secteur des matières premières;
- » 3° le secteur des produits finis.

» La libération suppose l'interdiction de tout contingentement des importations des marchandises en question. Il n'échappera à personne que cette libération comporte un

zich sluit voor onze land- en tuinbouw. Voor wat betreft de vrijgave tot 60 % welke doorgevoerd werd, mag niet gezegd worden dat zij geschiedde zonder zekere grote nadelen aan de land- en tuinbouwsector te berokkenen. »

Inderdaad heeft de vrijgeving uiterst zwaar gewogen op sommige sectoren. We vernoemen de fruitteelt, die door de massale invoer van citrusvruchten en andere fruitsoorten zeer te lijden heeft, terwijl de uitvoerende landen daarbij reuzenzaken maken.

Wij wijzen op de liberatie van kaas, waarvan de productie thans slechts door subsidies kan in stand gehouden worden. Wij wijzen op het probleem der snijbloemen, op de vrijgave van de tomatenpuree, geconserveerde groenten en fruit. Wij wijzen er op dat juist door deze vrijgevingen de kleine boeren, tuinbouwers en bloemenkwekers getroffen werden, en daarom is de weerslag er van des te gevoeliger, des te pijnlijker.

Het antwoord op een vraag door een commissielid gesteld nopens de terugtrekking van sommige landen van bepaalde producten van de lijst der vrijgegeven producten bewijst ons dat Duitsland, Nederland, het Verenigd Koninkrijk en Frankrijk zich liever tijdelijk uit de E.O.E.S. terugtrokken dan de getroffen sectoren in hun eigen land te laten ten onder gaan. En vooral het slot: « om financiële redenen waren enkele landen er nooit toe gehouden hun liberalisatieverplichtingen ten volle na te komen », zodat er al niet veel landen meer overbleven, die al hun verplichtingen hebben nageleefd. Het is ons dunkt noodzakelijk de toestanden voor die sectoren eens te herzien.

VRAAG.

Een Commissielid zou graag vernemen welke landen, die deel uitmaken van de E.O.E.S., een gedeelte van de vrijgegeven producten terug hebben ingetrokken. Wanneer en voor welke producten geschiedde dit?

ANTWOORD.

Aangezien het Departement van Landbouw zich slechts bezig houdt met de vrijgevingen op landbouwgebied in het kader van de E.O.E.S. en niet met de algemene beginselen, ressorteert de vraag gesteld door het achtbaar lid eerder onder de bevoegdheid van het Ministerie van Buitenlandse Handel (Belgische Administratie voor Economische samenwerking).

Ziehier nochtans enkele inlichtingen betreffende het opgeworpen vraagstuk.

A. — *Lijst der landen die vrijgevingen hebben teruggetrokken.*

- a) West-Duitsland, sinds Maart 1951 tot einde Maart 1952.
- b) Nederland, van Oktober 1951 tot einde Februari 1952.
- c) Verenigd Koninkrijk, sinds December 1951.
- d) Frankrijk, sinds Februari 1952.

Van hogergenoemde landen hebben slechts Duitsland en Nederland sinds meerdere maanden hun toestand verbeterd op het gebied der ruilverrichtingen in het kader van de E.O.E.S.

Voor wat Frankrijk betreft, werd het quasi totaal der landbouwproducten opnieuw aan de liberalisatie onttrokken en globale contingenten worden elk trimester vastgesteld voor deze produkten. Deze globale contingenten worden alsdan verdeeld tussen de leden-landen van de E.O.E.S. op basis van de vroeger verrichte handel.

Wat het Verenigd Koninkrijk aangaat, dit land heeft zijn vrijgevingspercentage voor landbouwprodukten teruggebracht van 86 % (November 1951) tot 50 % (Maart 1952).

De volgende landbouwprodukten werden opnieuw aan de liberalisatie onttrokken :

schapen;
geiten;
varkens;
gezouten en gedroogd vlees;
vis (andere dan haring, tonijn, zalm, sardijnen, pilchard);

kaas;
honing;

danger pour notre agriculture et pour notre horticulture. Quant à la libération allant jusqu'à 60 %, on ne peut dire qu'elle s'est faite sans occasionner grand mal à notre agriculture ainsi qu'à notre horticulture. »

En effet, cette libération a été fort préjudiciable à certains secteurs. Citons notamment la culture fruitière, qui souffre fortement des importations massives d'agrumes et autres fruits, tandis que les pays exportateurs font des affaires d'or.

Signalons la libération des fromages, dont la production se maintient à coups de subsides. Signalons le problème des fleurs coupées, la libération de la purée de tomates, des légumes et fruits en conserves. Signalons encore que ce sont précisément les petits fermiers, horticulteurs et producteurs de fleurs qui ont été touchés par ces libérations. C'est pourquoi l'incidence en est d'autant plus sensible et pénible.

Il résulte de la réponse fournie à une question d'un Commissaire, concernant le fait que certains pays ont retiré plusieurs produits de la liste des produits libérés, que l'Allemagne, les Pays-Bas, le Royaume-Uni et la France ont préféré se retirer provisoirement de l'O.E.C.E. plutôt que de voir ruiner les secteurs touchés dans leur propre pays. Surtout la phrase finale: « pour des raisons financières, certains pays n'ont jamais été tenus de respecter entièrement leurs obligations en matière de libérations », implique qu'un petit nombre de pays seulement ont observé tous leurs engagements. Il nous semble nécessaire de revoir les situations pour ce secteur.

QUESTION.

Un membre de la Commission désirerait savoir quels pays de l'O.E.C.E. ont retiré une partie des produits précédemment libérés du bénéfice de la libération. A quel moment et pour quels produits cela a-t-il eu lieu?

RÉPONSE.

Comme le Département de l'Agriculture ne se préoccupe que de l'aspect agricole des libérations dans le cadre de l'O.E.C.E. et non des principes généraux, la question posée par l'honorable membre ressortit plutôt à la compétence du Ministère du Commerce Extérieur (Administration Belge de Coopération Economique).

Voici cependant quelques renseignements se rapportant au problème soulevé.

A. — *Liste des pays ayant opéré des retraits de libération.*

- a) Allemagne, depuis mars 1951 jusqu'à fin mars 1952.
- b) Pays-Bas, d'octobre 1951 à fin février 1952.
- c) Royaume-Uni, depuis décembre 1951.
- d) France, depuis février 1952.

Parmi les pays précités, seuls l'Allemagne et les Pays-Bas ont rétabli depuis plusieurs mois leur situation en matière de libération des échanges dans le cadre de l'O.E.C.E.

Pour ce qui regarde la France, la quasi-totalité des produits agricoles ont été retirés du bénéfice de la libération et des contingents globaux ont été fixés chaque trimestre pour ces mêmes produits. Ces contingents globaux sont alors répartis parmi les pays membres de l'O.E.C.E. sur la base du commerce pratiqué antérieurement.

Quant au Royaume-Uni, il a ramené son taux de libération pour les produits agricoles de 86 % (novembre 1951) à 50 % (mars 1952).

Les produits agricoles qui ont été retirés du bénéfice de la libération sont :

l'espèce ovine;
l'espèce caprine;
l'espèce porcine;
la viande salée et séchée;
le poisson (autre que le hareng, le thon, le saumon, la sardine, le pilchard);
le fromage;
le miel;

darmen;
ivoor;
erwten en bonen (gedroogde bonen blijven vrijgegeven);
verse druiven;
verse vijgen;
asperges;
wortelen;
bloemkolen;
chicorei (witloof blijft vrijgegeven);
andijvie;
sla;
paddestoelen (verse);
uien;
vroeg aardappelen (verse);
radijzen;
tomaten;
rapen;
amandelen;
peren;
kersen (uitgezonderd deze bewaard in SO²);
andere steenvruchten;
aardbeien;
meloenen;
bessen en ander inlands fruit;
peper;
moutextracten;
koolzaadolie, olijfolie, sesamzaadolie, sojaolie;
visolie (uitgezonderd levertraan);
tuinbouwzaden (tabakzaad, hennepzaad, ricinuszaad en meloenenzaad blijven vrijgegeven);
wijmen, riet;
walviswit;
vleesextracten;
vlees in dozen;
leverpastei in dozen;
visconserven;
cacaoboter, cacaopoeder;
maltose, lactose;
suikerrijen;
deegwaren in dozen;
tomatenconserven (uitgezonderd deze in pekelf of in azijn);
groentenconserven;
fruitconserven;
fruitsappen;
water en ijs.

Om financiële redenen waren enkele landen er nooit toe gehouden hun liberalisatie verplichtingen ten volle na te komen. Deze zijn Oostenrijk, Denemarken, Griekenland, IJsland en Turkije.

VRAAG.

Een Commissielid verlangt te weten waar België staat inzake de liberalisatie van de handel voor wat de sector der landbouwproducten aangaat.

Het verlangt te weten indien van België in dit verband nog verdere vrijgave zal worden verlangd.

ANTWOORD.

Wat België betreft, ziet de vrijmaking van de handel inzake landbouwproducten, die thans $\pm 60\%$ van de invoerhandel vertegenwoordigt van 1948, genomen als referentiejaar door de E.O.E.S., er thans als volgt uit :

N ^o van het tolltarief	PRODUCTEN
I. — <i>Levende dieren.</i>	
ex 1b	Slachtpaarden (met uitzondering van veulens).
2	Ezels, muilezels, muilieren.
4	Schapen.
5	Geiten.
7	Konijnen (tamme).
8	Levend pluimvee.
9	Levend wild.
10	Honden.
11	Bijen.
12	Niet vermelde levende dieren.
II. — <i>Vlees.</i>	
13a2	Bevroren vlees van rundvee.
13b	Schapenvlees, vers en bevroren.

les boyaux;
l'ivoire;
les pois et les haricots (sauf haricots secs);
les raisins frais;
les figues fraîches;
les asperges;
les carottes;
les choux-fleurs;
la chicorée (le witloof reste libéré);
les endives;
les salades;
les champignons (frais);
les oignons;
les pommes de terre nouvelles (fraîches);
les radis;
les tomates;
les navets;
les amandes;
les poires;
les cerises (sauf celles conservées au CO²);
autres fruits à noyau;
fraises;
les melons;
baies et autres fruits indigènes;
poivre;
extraits de malts;
huile de colza, d'olive, de sésame, de navette, de soja;
huile de poisson (sauf huile de foie de morue);
semences horticoles (les semences de tabac, de chanvre, de ricin et de melon restent libérées);
osiers, roseaux;
blanc de cétacé;
extraits de viande;
viande en boîte;
pâté de foie en conserve;
poisson en conserve;
beurre de cacao, cacao en poudre;
maltose, lactose;
sucreries;
pâtes alimentaires en boîte;
tomates en conserve (sauf celles en saumure ou au vinaigre);
légumes en conserve;
jus de fruits;
eaux et glace.

Quelques pays, pour des raisons financières, n'ont jamais été tenus de remplir au maximum leurs obligations de libération. Ce sont l'Autriche, le Danemark, la Grèce, l'Islande et la Turquie.

QUESTION.

Un membre de la Commission désire savoir où en est la Belgique en matière de libération du commerce, pour ce qui concerne le secteur des produits agricoles.

Il désire apprendre si la Belgique sera encore invitée à libérer davantage en ce domaine.

RÉPONSE.

En ce qui concerne la Belgique, la libération des échanges en matière agricole s'étend actuellement aux produits suivants, qui représentent $\pm 60\%$ du commerce d'importation de l'année 1948, prise comme année de référence par l'O.E.C.E. :

N ^o du tarif douanier	PRODUITS
I. — <i>Animaux vivants.</i>	
ex 1b	Chevaux d'abattage (à l'exclusion des poulains).
2	Anes, mulets, bardots.
4	Espèce ovine.
5	Espèce caprine.
7	Lapins domestiques.
8	Volaille vivante.
9	Gibier vivant.
10	Chiens.
11	Abeilles.
12	Animaux vivants non dénommés.
II. — <i>Viandes.</i>	
13a2	Viande bovine congelée.
13b	Viandes ovines, fraîche et congelée.

N ^o van het toltarief	PRODUCTEN	N ^o du tarif douanier	PRODUITS
13c2	Bevroren varkensvlees.	13c2	Viande porcine congelée.
14	Geslacht pluimvee.	14	Volaille tuée.
15	Dood wild.	15	Gibier tué.
16	Ander vers, gekoeld of bevroren vlees (met uitzondering van spek).	16	Autres viandes, fraîches, réfrigérées ou congelées (à l'exception du lard).
	III. — Vis.		III. — Poissons.
19a	Zoetwatervis.	19a	Poissons d'eau douce.
	IV. — Zuivelproducten, eieren, honig.		IV. — Produits laitiers, œufs, miel.
26	Kaas.	26	Fromage.
27a2	Eieren van wild.	27a2	Œufs de gibier.
28	Natuurhonig.	28	Miel naturel.
	VI. — Levende planten en producten van de bloemeteelt.		VI. — Plantes vivantes et produits de la floriculture.
40	Bollen, knollen, wortelstokken, enz.	40	Bulbes, tubercules, oignons à fleurs, etc.
41	Stekken en enten.	41	Boutures et greffons.
42	Levende planten.	42	Plantes vivantes.
44	Loof, bladeren, twijgen, enz.	44	Feuillages, feuilles, rameaux, etc.
	VII. — Groenten, eetbare planten, enz.		VII. — Légumes, racines comestibles, etc.
45	Paddenstoelen en truffels.	45	Champignons et truffes.
46	Olijven en kappers.	46	Olives et câpres.
49b	Pootaardappelen.	49b	Plants de pommes de terre.
50c2	Rapen.	50c2	Navets.
50g1	Komkommers.	50g1	Concombres.
50g3	Pompoenen en dergelijke.	50g3	Courgettes et similaires.
50h1	Verse artisjokken.	50h1	Artichauts frais.
ex 50h3D	Venkel, lombok en Spaanse peper, enz.	ex 50h3D	Fenouil, poivrons, piments et similaires.
51	Gedroogde peulgroenten.	51	Légumes à cosse, secs.
52	Gedroogde groenten en moeskruiden.	52	Légumes et plantes potagères à l'état sec.
53	Maniokwortels, arrowroot, enz.	53	Racines de manioc, d'arrow, etc.
	VIII. — Fruit.		VIII. — Fruits comestibles.
54	Tropisch fruit (dadels, bananen, cocosnoten, enz.).	54	Fruits des pays tropicaux (dattes, bananes, noix de coco, etc.).
55	Sinaasappelen, citroenen en dergelijke.	55	Oranges, citrons et fruits similaires.
56	Vijgen.	56	Figues.
57b	Rozijnen en krenten.	57b	Raisins secs.
58	Amandelen, noten, kastanjes, enz.	58	Amandes, noix, châtaignes, etc.
60a1	Verse abrikozen.	60a1	Abricots frais.
62	Gedroogd fruit.	62	Fruits à l'état sec.
	X. — Granen.		X. — Céréales.
69	Rogge.	69	Seigle.
70	Rijst.	70	Riz.
71	Gerst.	71	Orge.
72	Haver.	72	Avoine.
73	Mais.	73	Mais.
74	Boekweit, gierst, enz.	74	Sarrasin, millet, etc.
	XI. — Producten van de meelindustrie, enz.		XI. — Produits de la minoterie, etc.
78	Zemelen, kortmeel.	78	Son, remoulages.
	XII. — Geneeskrachtige planten en zaden, enz.		XII. — Semences, plantes médicinales, etc.
84	Zaaigoed.	84	Graines et fruits à semencer.
88	Planten, plantendelen, gebruikt in de reukwerkindustrie en de geneeskunde.	88	Plantes et parties de plantes utilisées en parfumerie ou en médecine.
89	Planten, plantendelen en zaden voor voeding van mens en dier.	89	Plantes, parties de plantes et graines à usage alimentaire ou fourrager.
90	Stro.	90	Paille.
91	Groenvoeder en droogvoeder; voederbieten en andere voederwortelen.	91	Fourrages verts ou secs; betteraves et autres racines fourragères.
	XIV. — Ruwe producten van plantaardige oorsprong.		XIV. — Produits bruts d'origine végétale.
95	Plantaardige stoffen gebruikt in de mandenmakerij, enz. (wijmen).	95	Matières végétales employées en vannerie, etc. (osier).
	XV. — Vetstoffen, vetten, enz.		XV. — Corps gras, graisses, etc.
100	Reuzel, ganzenvet, enz.	100	Saindoux, graisse d'oie, etc.

N^o van het
toltarief

PRODUCTEN

XXIII. — *Resten en afval van de voedingsindustrie.*

- 162 Vlees- en vismeel.
- 163 Bietenpulp.
- 165 Voederkoeken.
- 168 Plantaardige afval voor de voeding van dieren, niet elders vernoemd.
- 169 Veevoeders samengesteld met melasse.
- 170 Bereid voedsel voor dieren, niet elders genoemd.

XXIV. — *Tabak.*

- 171 Ruwe of niet-bewerkte tabak.

Het achtbaar lid gelieve op te merken dat zekere producten van de voedingsindustrie (worsten, vleesconserven, suikergoed, groentenconserven, meel en aardappelbloem) eveneens werden gelibereerd. Deze kwestie valt nochtans onder de bevoegdheid van het Departement van Economische Zaken (Voedingsindustrieën).

Het ligt niet in de bedoeling van het Departement van Landbouw éénzijdig andere landbouwproducten vrij te geven.

Diverse vragen.

Door verschillende commissieleden werden nog een reeks vragen gesteld, waarop hiernavolgend wordt geantwoord :

VRAAG.

Een Commissielid wenst te vernemen of de landbouwvoordrachtgevers de films en projectietoestellen kunnen gebruiken die ter beschikking zijn in het Departement.

Mocht dit niet het geval zijn voor de projectietoestellen dan kende het lid graag de hoedanigheid der agenten die gelast zijn met het gebruik dezer toestellen.

ANTWOORD.

De landbouwfilms kunnen gebezigd worden door de landbouwvoordrachtgevers; de projectietoestellen echter niet.

Deze kunnen alleen gebruikt worden door de ambtenaars van het Departement die hun arbeidsterrein hebben in de provincie, voor dewelke het toestel werd toegewezen. Deze ambtenaars zijn : de veeteeltconsulenten; de zuivelconsulenten; de veeartsenijkundige inspecteurs; de Rijkslandbouwkundigen; de landbouwhuishoudconsulenten; de Rijks-tuinbouwconsulenten; de inspecteurs van de Plantenziektenkundige Dienst; de ingenieurs van de Landelijke Waterdienst en de consulenten in boerderijbouwkunde.

De toestellen worden bediend door operators, die worden gekozen onder de assistenten van de veeteeltconsulenten en de technische helpers der Rijkslandbouwkundigen.

VRAAG.

Een Commissielid zou graag vernemen hoever het staat met de onderhandelingen die met het Departement van Financiën worden gevoerd met het oog op de afschaffing van de factuurtaks die betrekking heeft op werken uitgevoerd door landbouwcoöperatieven voor hun leden.

ANTWOORD.

De afschaffing van deze taks is op dit ogenblik ter studie bij het Ministerie van Financiën.

Mijn Departement zal niet nalaten tussenbeide te komen opdat zo spoedig mogelijk een oplossing aan dit probleem zou kunnen worden gegeven.

VRAAG.

Meent de heer Minister dat de kilometercontingenten voorzien voor de agenten van de buitendiensten van het Departement toereikend zijn om deze agenten toe te laten hun vulgarisatiezending op passende wijze te volbrengen?

N^o du tarif
douanier

PRODUITS

XXIII. — *Résidus et déchets des industries alimentaires.*

- 162 Farines de viande et de poisson.
- 163 Pulpes de betteraves.
- 165 Tourteaux.
- 168 Déchets non dénommés, pour l'alimentation des animaux.
- 169 Préparations fourragères mélassées.
- 170 Autres aliments préparés pour les animaux.

XXIV. — *Tabacs.*

- 171 Tabacs bruts ou non fabriqués.

L'honorable membre voudra bien noter que certaines préparations alimentaires (saucissons, conserves de viande, sucreries, conserves de légumes, farines et féculs) font l'objet de mesures de libération. Toutefois, cette question relève de la compétence du Département des Affaires Economiques (Industries Alimentaires).

Il n'entre pas dans les intentions du Département de l'Agriculture de libérer unilatéralement d'autres produits agricoles.

Questions diverses.

Différents membres de la Commission ont encore posé une série de questions, auxquelles il est répondu ci-après :

QUESTION.

Un membre de la Commission désire savoir si les conférenciers agricoles peuvent utiliser les films et les appareils de projection disponibles au Département.

Si ce n'est pas le cas pour les appareils de projection, le membre aimerait connaître la qualité des agents qui sont préposés à l'utilisation de ces appareils.

RÉPONSE.

Les films agricoles peuvent être utilisés par les conférenciers agricoles; les appareils de projection pas.

Ceux-ci peuvent uniquement être utilisés par les fonctionnaires du Département qui exercent leur activité dans la province pour laquelle l'appareil est désigné. Ces fonctionnaires sont : les conseillers de laiterie; les inspecteurs vétérinaires; les agronomes de l'Etat; les conseillers ménagers agricoles; les conseillers d'horticulture; les inspecteurs du Service Phytopathologique; les ingénieurs du Service Hydraulique Agricole et les conseillers du génie rural.

Les appareils sont manipulés par des opérateurs choisis parmi les assistants des conseillers de zootechnie et les aides techniques des agronomes de l'Etat.

QUESTION.

Un commissaire voudrait savoir où en sont les pourparlers avec le Département des Finances au sujet de l'abolition de la taxe de facture se rapportant aux travaux effectués par les coopératives agricoles pour leurs membres?

RÉPONSE.

L'abolition de cette taxe est à l'examen au Ministère des Finances.

Mon Département ne manquera pas d'intervenir pour qu'une solution soit donnée à ce problème aussi rapidement que possible.

QUESTION.

M. le Ministre estime-t-il que les contingents kilométriques prévus pour les agents des services extérieurs du Département sont suffisants pour permettre à ces agents d'accomplir, d'une façon adéquate, leur mission de vulgarisation?

ANTWOORD.

Het globaal kilometercontingent waarover het Departement, ieder jaar, met akkoord van de heer Minister van Financiën kan beschikken, wordt als volgt verdeeld:

1. Voor elke betrekking die dienstreizen vergt en uitgeoefend wordt door een agent-eigenaar van een persoonlijk autorijtuig, wordt een kilometerplafond toegekend, met inachtneming van de aard der functie, de daaraan vastzittende reisinoodwendigheden en de uitgestrektheid van de actiesfeer;

2. Wat na aftrek der voormelde individuele contingenten op het globaal contingent overblijft, wordt op een « kilometerreserve » gebracht, op dewelke de later te verlenen individuele contingenten aangerekend worden, namelijk met het oog op de uitvoering van speciale en onvoorziene opdrachten of nog ten gerieve van reizende agenten, die in de loop van het jaar eigenaar worden van een persoonlijk autorijtuig. De boven de individuele contingenten verreden kilometers kunnen ook op die reserve geïmputeerd worden, in de mate dat zij onafwendbare verplaatsingen betreffen tot vervulling van uitzonderlijke en onvoorziebare taken.

Tot nog toe heeft de toepassing van dit stelsel volledige voldoening geschonken; de vulgarisatiepolitiek van het Departement werd er niet door gehandicapt.

VRAAG.

Een Commissielid vraagt welke de verbintenissen zijn die door België werden aangegaan op de Conferentie van Rome?

ANTWOORD.

Ik houd er aan de aandacht van het achtbaar lid te vestigen op het feit dat de kwesties die in Rome besproken werden onder de bevoegdheid vallen van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

Ik laat niet na de vraag van het achtbaar lid aan mijn collega van Buitenlandse Zaken over te maken.

VRAAG.

Een lid zou graag, in extenso, het bedrag kennen van de Marshall-kredieten bestemd voor de verschillende sectoren van de landbouw.

ANTWOORD.

1948-1949 (1):

Giften: 2.987.000.000 frank voor de bouw van het Pathologisch Instituut van de Veeartsenijschool, te Gent.

8.000.000 frank voor de bouw van een proefhoeve voor rekening van voormelde school.

Leningen: Een bedrag van 50.000.000 frank werd in de buitengewone begroting ingeschreven: te dien tijde werden deze kredieten door het Departement van Openbare Werken beheerd. Alleen dit Departement kan dus het bedrag laten kennen dat werd besteed voor diverse doeleinden voorzien door de begrotingswet.

Ik heb niet nagelaten bij mijn collega van Openbare Werken hieromtrent inlichtingen in te winnen. Ik zal ze na ontvangst onmiddellijk aan het achtbaar lid laten worden.

1949-1950:

Nihil.

1950-1951:

59.300.000 frank voor de opvoering der productiviteit van de landbouw, ingeschreven in de buitengewone begroting van 1952.

Bijzonderheden aangaande het gebruik er van:

1. Verbetering van grasland en uitbreiding van de maïs-teelt fr. 50.200.000

2. Vulgarisatie der bestrijding van onkruid, ziekten, insecten en andere vijanden der teelten 9.100.000

Algemeen totaal fr. 59.300.000

(1) Jaar dat betrekking heeft op het fiscaal jaar van bestuur van het Marshallplan.

RÉPONSE.

Le contingent kilométrique global dont le Département peut disposer, chaque année, avec l'accord de M. le Ministre des Finances, est réparti de la façon suivante:

1. Pour chaque fonction postulant des déplacements de service et occupée par un agent qui est propriétaire d'un véhicule automobile personnel, il est accordé un plafond kilométrique en tenant compte du caractère de l'emploi, des nécessités de déplacement y afférentes et de l'étendue du rayon d'activité;

2. Ce qui reste sur le contingent global, après défalcation des contingents individuels susvisés, est versé dans une « réserve kilométrique » sur laquelle sont imputés les contingents individuels à octroyer ultérieurement, notamment pour l'exécution de missions spéciales et imprévisibles, ou encore au nom d'agents itinérants, devenus propriétaires d'un véhicule automobile dans le courant de l'année. Les kilomètres parcourus en dépassement des contingents individuels peuvent également être imputés sur cette réserve dans la mesure où ils se rapportent à des déplacements indispensables pour l'accomplissement de tâches extraordinaires et imprévisibles.

A ce jour, l'application de ce système a donné entière satisfaction; il n'en est pas résulté de handicap pour la politique de vulgarisation du Département.

QUESTION.

Un membre de la Commission de l'Agriculture demande quels sont les engagements pris par la Belgique à Rome?

RÉPONSE.

Je tiens à attirer l'attention de l'honorable membre sur le fait que les questions discutées à la réunion de Rome sont de la compétence du Ministère des Affaires Étrangères.

Je ne manquerai pas de transmettre la question de l'honorable membre à mon collègue des Affaires Étrangères.

QUESTION.

Un commissaire aimerait connaître, in extenso, le montant des crédits Marshall destinés aux divers secteurs de l'Agriculture.

RÉPONSE.

1948-1949 (1):

Dons: 2.987.000.000 de francs pour la construction de l'Institut Pathologique de l'Ecole Vétérinaire, à Gand.

8.000.000 de francs pour la construction d'une ferme expérimentale de l'école précitée.

Prêts: Un montant de 50.000.000 de francs a été inscrit au budget extraordinaire; à cette époque, les allocations en question étaient gérées par le Département des Travaux Publics et sa comptabilité peut seule faire connaître le montant réellement dépensé pour les fins prévues par la loi budgétaire.

Je n'ai pas manqué de demander à mon collègue des Travaux Publics des renseignements à cet égard. Je ne manquerai pas de les faire parvenir, dès réception, à l'honorable membre.

1949-1950:

Néant.

59.300.000 francs en vue de l'accroissement de la productivité de l'agriculture, inscrits au budget extraordinaire de l'année 1952.

Détail de l'affectation:

1. Amélioration des prairies et extension de la culture du maïs fr. 50.200.000

2. Vulgarisation de la lutte contre les mauvaises herbes, maladies, insectes et autres ennemis animaux des cultures. 9.100.000

Total général fr. 59.300.000

(1) Année se rapportant à l'année fiscale de l'administration du plan Marshall.

VRAAG.

Van de Marshallkredieten werden 50.200.000 frank aangewend voor de verbetering van grasland en van de maïsteelt.

Een commissielid zou gaarne vernemen hoe die 50.000.000 frank daartoe kunnen gebruikt worden. Het betwist niet de noodzakelijkheid van de graslandverbetering, maar had graag gezien dat een deel van die gelden aangewend werd voor de rendabiliteitscontrole der melkkoaien, die jammer genoeg geen uitbreiding kan nemen bij gebrek aan kredieten.

ANTWOORD.

Zoals geantwoord werd op de parlementaire vraag n° 30, a, is er 50.200.000 frank van het totaal krediet van 59.300.000 frank voortkomende van de hulp E.R.P. 1950-1951 (M.S.A.) voorzien voor de verbetering van de weiden en de uitbreiding van de maïsteelt.

Dit krediet is verdeeld als volgt :

Verdeling van het krediet (gebeurlijk te wijzigen volgens de noodwendigheid).

I. — Weideverbetering en uitbreiding van de maïsteelt.

Vulgarisatie.

Vorming voordrachtgevers en voordrachten	fr.	2.800.000
Projectietoestellen en filmen		2.500.000
Publicaties en vlugschriften		4.000.000
	Fr.	9.300.000

a) *Weideverbetering.*

Vermenigvuldiging van graszaden	fr.	2.000.000
Demonstratievelden		5.018.762
Tussenkost voor het scheuren en herbezaaien van weiden.		30.881.238

Fr. 37.900.000

b) *Uitbreiden van de maïsteelt.*

Demonstratievelden	fr.	400.000
Aankoop van oogstmachines... ..		600.000
Tussenkost voor het bouwen van maïsdroogschuren ...		2.000.000

Fr. 3.000.000

II. — *Vulgarisatie van onkruidbestrijding, van ziekten, insecten en andere dierlijke vijanden der teelten.*

Demonstratievelden	fr.	5.260.000
Brochures en vlugschriften		3.200.000
Voordrachten		640.000

Fr. 9.100.000

Er dient aangestipt dat het in 1952 niet benuttigde deel van dit krediet, automatisch mag overgedragen worden bij het einde van het dienstjaar.

Een verbeterde voederproductie is van het grootste belang, aangezien zij 50 % van de landbouwooppervlakte inneemt en zij de sector is die de meeste gelegenheid biedt voor een hogere opbrengst ter ontlasting van onze krachtvoerimport, die voor het merendeel in dollars moet betaald worden.

Dit programma heeft de versnippering van de krachtinspanning willen vermijden. Het komt zeker ten goede aan alle landbouwbedrijven in het land en niet het minst aan de kleine bedrijven, waar de rundvee-exploitatie van grote betekenis is.

VRAAG.

Welke zal, steunend op de verdeling der kredieten van de dienstjaren 1951 en 1952 en rekening houdend met de verhoging der budgetaire vooruitzichten, het aandeel zijn, dat zal worden toegewezen aan de Belgische Boerenbond en aan het Landbouwkundig Instituut van Leuven, in de kredieten voorkomend onder :

Art. 20-1. — Premieën aan de melkvoortbrengst;

Art. 22-1. — Toelagen voor het naschools landbouw-, tuinbouw-, en landbouwhuishoudonderwijs;

Art. 23-2. — Toelagen voor de vrije stations;

Art. 23-3. — Bodemkundige ontledingen.

Art. 24-4-III en 24-4-IV.

QUESTION.

50.200.000 francs des crédits Marshall sont destinés à l'amélioration des prairies et la culture du maïs.

Un membre de la Commission désirerait connaître comment ces 50.000.000 de francs peuvent être utilisés à cet effet. Il ne conteste pas la nécessité de l'amélioration des prairies, mais souhaiterait qu'une partie de ces sommes soit utilisée pour le contrôle de la rentabilité des vaches laitières, contrôle qui malheureusement ne peut prendre de l'extension faute de crédits.

RÉPONSE.

Ainsi qu'il a été répondu à la question parlementaire n° 30, a, 50.200.000 francs du crédit total de 59.300.000 francs provenant de l'aide E.R.P. 1950-1951 (M.S.A.) sont prévus pour l'amélioration des prairies et l'extension de la culture du maïs.

Ce crédit est réparti comme suit :

Répartition du crédit (à modifier éventuellement suivant les besoins).

I. — Amélioration des prairies et extension de la culture du maïs.

Vulgarisation.

Formation de conférenciers et conférences	fr.	2.800.000
Appareils de projection et films		2.500.000
Publications et tracts		4.000.000
	Fr.	9.300.000

a) *Amélioration des prairies.*

Production de semences de graminées... ..	fr.	2.000.000
Champs de démonstration		5.018.762
Interventions pour le retournement et le réensemencement des prairies		30.881.238

Fr. 37.900.000

b) *Extension de la culture du maïs.*

Champs de démonstration	fr.	400.000
Achat de machines de récolte		600.000
Intervention pour la construction de séchoirs à maïs à air libre		2.000.000

Fr. 3.000.000

II. — *Vulgarisation de la lutte contre les mauvaises herbes, maladies, insectes et autres ennemis animaux des cultures :*

Champs de démonstration	fr.	5.260.000
Tracts et brochures... ..		3.200.000
Conférences		640.000

Fr. 9.100.000

Il est à noter que la partie du crédit non utilisée en 1952 peut automatiquement être reportée en fin d'exercice.

L'amélioration de la production fourragère est de la plus grande importance, étant donné que 50 % de notre superficie agricole y est consacrée et que ce secteur est celui où il est possible d'augmenter le plus la production, et ainsi nous libérer de l'achat de quantités importantes d'aliments concentrés à payer pour la plupart en dollars.

Ce programme évite l'éparpillement des efforts. Il fait bénéficier sans aucun doute toutes les exploitations agricoles et non dans la moindre mesure les petites exploitations, où l'exploitation bovine est importante.

QUESTION.

En nous basant sur la répartition des crédits des exercices 1951 et 1952, et compte tenu de l'augmentation des prévisions budgétaires, quelle sera la part de ces crédits qui ira au Boerenbond belge et à l'Institut agronomique de Louvain sur les crédits figurant sous :

Art. 20-1. — Primes à la production laitière;

Art. 22-1. — Subventions pour l'enseignement postsecondaire agricole, horticole et ménager agricole;

Art. 23-2. — Subventions aux stations libres;

Art. 23-3. — Analyses pédologiques;

Art. 24-4-III et 24-4-IV.

Art. 24-12. — Toelagen aan de verzekerings- en herverzekerings-maatschappijen tegen de vee- en paardensterfte.

Art. 24-15. — Tussenkost bij de aankoop van landbouwmachines en materieel voor gezamenlijk gebruik.

Zo het niet mogelijk is reeds nu het aandeel te ramen dat aan hogervermelde organismen zal worden toegewezen, zou ik graag kennis krijgen van de cijfers betreffende de aan deze twee organismen, van de in de begrotingen 1950 en 1951 voorkomende kredieten, verleende sommen.

ANTWOORD.

Art. 20-1. — Geen enkel krediet op artikel 20-1 werd toegekend, noch aan de Belgische Boerenbond, noch aan het Landbouwinstituut van Leuven.

Betreffende de premien aan de melkvoortbrengst valt op te merken dat premien toegekend worden aan de instellingen die op basis van Belgische melk, zekere melkderivaten voortbrengen, om deze in de mogelijkheid te stellen de directieprijs, vastgesteld door de Regering, te betalen aan de voortbrengers.

De toekenning van deze premien is dus afhankelijk van het uitbetalen dezer directieprijsen.

Art. 22-1. — De Belgische Boerenbond en het Landbouwinstituut van de Universiteit van Leuven zullen geen enkel deel ontvangen van de kredieten voorzien bij het artikel 22-1, betreffende de toelagen voor het naschools landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoud-onderwijs.

De medewerking welke de Belgische Boerenbond verleent aan de inrichting van het landbouwonderwijs is volledig kosteloos.

Art. 23-2. — Noch de Landbouwhogeschool van Leuven noch de Belgische Boerenbond ontvangen een deel van die kredieten.

De kredieten toegekend aan zekere vrije onderzoeksstations zijn bestemd om het onderzoekswerk aan te moedigen waarvan het programma voorafgaandelijk door het Nationaal Comité voor het Landbouwwetenschappelijk Onderzoek werd onderzocht en voor goedkeuring aan de Minister van Landbouw werd voorgelegd.

Gedurende de dienstjaren 1951 en 1952 werden de functionele uitgaven dezer stations voor 50 % gesubsidiëerd.

Art. 23-3. — De Belgische Boerenbond en het Landbouwinstituut van de Universiteit van Leuven zullen geen enkel deel ontvangen van de kredieten voorzien bij het artikel 23-3 van de begroting van Landbouw voor de uitvoering van bodemkundige ontleding.

Ik veronderstel dat de vraag betrekking heeft op de tussenkost van het Departement van Landbouw in de prijs der ontledingen uitgevoerd door de Bodemkundige Dienst van België op aanvraag van de landbouwer die ten volle geniet van deze tussenkost.

Art. 24-4-III en 24-4-IV. — De Belgische Boerenbond en het Landbouwkundig Instituut van Leuven zijn niet gerechtigd op een aandeel in de onder artikel 24-4-III en 24-4-IV voorkomende kredieten, gedurende de dienstjaren 1951 en 1952.

Art. 24-12. — Gedurende de dienstjaren 1950 en 1951 hebben noch de Belgische Boerenbond noch het Hoger Landbouwinstituut van Leuven genoten van een subsidie welke voorkomt op voornoemd artikel.

Art. 24-15. — Geen enkel krediet op artikel 24-15 werd toegekend, noch aan de Belgische Boerenbond, noch aan het Landbouwinstituut van Leuven.

VRAAG.

Een Commissielid wenst het totaal der invoerrechten, van de accijnzen en andere heffingen te kennen die geïnd werden op de ingevoerde landbouwproducten, in 1951 en 1952.

Het lid wenst daarbij de aard der producten, het volume en het land van herkomst te kennen.

ANTWOORD.

Het innen der invoerrechten, der accijnzen en andere heffingen bij de invoer der landbouwproducten, valt onder de bevoegdheid van het Departement van Financiën, hetwelk eventueel de gewenste inlichtingen zou kunnen verschaffen.

Wat de verschillende ingevoerde landbouwproducten betreft, zou ik slechts de statistische gegevens kunnen aanhalen der eerste vier en twintig hoofdstukken van het *Maandelijks Bulletin over de Buitenlandse Handel*, uitgegeven door het Nationaal Instituut voor Statistiek, dat, buiten de specificatie der verschillende ingevoerde producten, hun volume en hun juiste waarde vermeldt, alsook de voornaamste landen van herkomst.

Deze gegevens zullen aan het achtbaar lid persoonlijk ter hand gesteld worden.

Art. 24-12. — Subventions aux sociétés d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail et des chevaux;

Art. 24-15. — Intervention dans l'achat de machines et de matériel agricoles à utiliser en coopération.

S'il n'est pas possible de supputer dès maintenant la part qui ira aux organismes cités plus haut, j'aimerais obtenir les chiffres relatifs aux sommes allouées à ces deux organismes sur les crédits figurant aux budgets de 1950 et 1951.

RÉPONSE.

Art. 20-1. — Aucun crédit n'a été alloué ni au Boerenbond belge, ni à l'Institut agronomique de Louvain sur l'article 20-1.

Pour ce qui concerne les primes à la production laitière, il y a lieu de remarquer que des primes sont allouées aux industries laitières qui, à base de lait belge, produisent certains dérivés du lait, afin de leur permettre de payer aux producteurs les prix de direction du lait fixés par le Gouvernement ?

L'octroi de ces primes est donc subordonné au paiement de ces prix de direction.

Art. 22-1. — Le Boerenbond belge et l'Institut agronomique de l'Université de Louvain ne recevront aucune part des crédits prévus à l'article 22-1 relatif aux subventions pour l'enseignement postsecondaire agricole, horticole et ménager agricole.

La collaboration que le Boerenbond belge prête à l'organisation de l'enseignement agricole est entièrement gratuite.

Art. 23-2. — Aucune part des crédits inscrits à cet article ne va ni à l'Institut agronomique de Louvain ni au Boerenbond belge.

Les crédits accordés à certaines stations de recherches libres sont destinés à encourager les travaux de recherches des dites stations, dont le programme est examiné préalablement par le Comité National de la Recherche agronomique et a été soumis pour approbation au Ministre de l'Agriculture.

Pendant les exercices 1951 et 1952 les dépenses fonctionnelles de ces stations ont été subventionnées à raison de 50 %.

Art. 23-3. — Le Boerenbond belge et l'Institut agronomique de l'Université de Louvain ne recevront aucune part des crédits prévus à l'article 23-3 du budget du Département de l'Agriculture pour l'exécution d'analyses pédologiques.

Je suppose que la question porte sur l'intervention du Département de l'Agriculture dans le prix des analyses effectuées sur la demande des cultivateurs, par le service pédologique de Belgique. C'est le cultivateur qui bénéficie complètement de cette intervention.

Art. 24-4-III et 24-4-IV. — Le Boerenbond belge et l'Institut agronomique de Louvain n'émargent pas aux crédits figurant sous les articles 24-4-III et 24-4-IV pendant les exercices 1951 et 1952.

Art. 24-12. — Pendant les exercices 1950 et 1951, ni le Boerenbond belge ni l'Institut agronomique de Louvain n'ont bénéficié des subventions prévues à l'article susdit.

Art. 24-15. — Aucun crédit n'a été alloué ni au Boerenbond belge, ni à l'Institut agronomique de Louvain sur l'article 24-15.

QUESTION.

Un membre de la Commission désire connaître le montant total des droits de douane, accises et autres taxes qui ont été perçus sur les produits agricoles importés en 1951 et 1952.

Le membre désirerait connaître en outre la nature exacte des produits, leur volume, ainsi que leur pays de provenance.

RÉPONSE.

La perception des droits de douane, d'accises et d'autres taxes à l'importation des produits agricoles relève de la compétence du Département des Finances, qui est à même de fournir les précisions désirées.

Quant aux différents produits agricoles importés, je ne pourrais que reprendre les données statistiques des vingt-quatre premiers chapitres du *Bulletin Mensuel du Commerce extérieur*, publié par l'Institut National de Statistique, dans lequel figurent, outre la spécification des différents produits importés, le volume et la valeur exacte de ces derniers, ainsi que les principaux pays de provenance.

De Commissie van Landbouw heeft vier vergaderingen gehouden, waarop de begroting voor het dienstjaar 1953 grondig werd besproken. De artikelen werden met algemene stemmen aangenomen en de Commissie was het eens om de weglating te behouden van artikel 2 van het oorspronkelijk ontwerp.

De begroting in haar geheel werd aangenomen met 10 tegen 6 stemmen.

Dit verslag werd goedgekeurd met 11 stemmen voor en 6 onthoudingen.

De Verslaggever,
J. VAN ROYEN.

De Voorzitter,
M. PHILIPPART.

La Commission de l'Agriculture a tenu quatre séances, au cours desquelles le budget de l'exercice 1953 a été discuté de façon approfondie. Les articles ont été adoptés à l'unanimité, et la Commission était d'accord pour maintenir la suppression de l'article 2 du projet initial.

L'ensemble du budget a été adopté par 10 voix contre 6.

Le présent rapport a été approuvé par 11 voix et 6 abstentions.

Le Rapporteur,
J. VAN ROYEN.

Le Président,
M. PHILIPPART.
